

ANNUAL REPORT 2015

The Atlantic Salmon Conservation Foundation

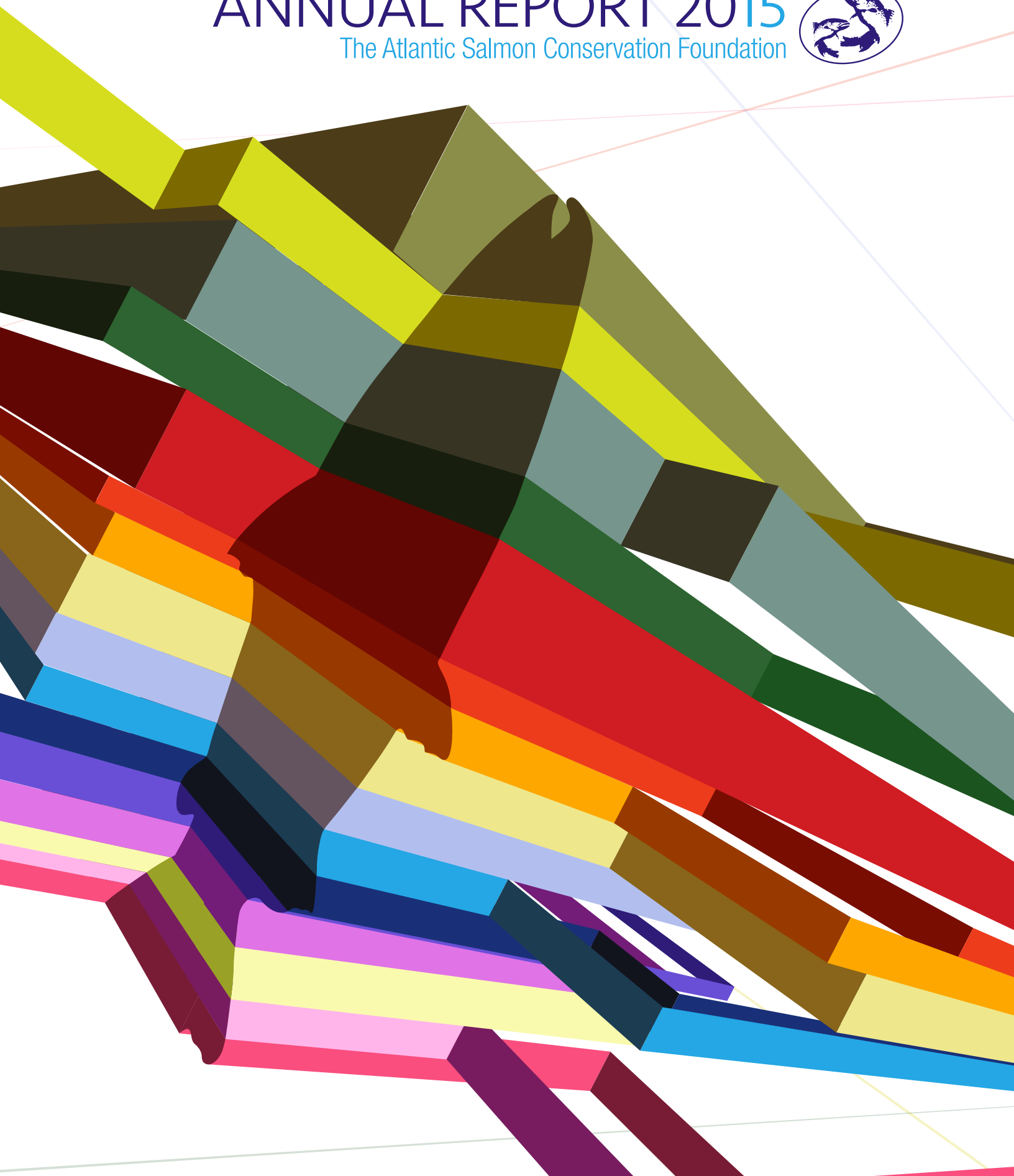


Table of Contents

Annual Report 2015

Introduction to 2015 Annual Report	1
Mission Statement & Goals	2
Message from the Chairman	3
Message from the Executive Director	4
Statement of Objectives for 2015	5
Project Profiles	
Newfoundland & Labrador	7
Québec	8
New Brunswick	9
Nova Scotia	10
Prince Edward Island	11
Interprovincial	12
Grants & Status	13
Summary of Project Audits	21
Reports & Statements	
Auditors' Report	22
2015 Financial Statements	23
ASCF Volunteers & Personnel	
Officers, Directors & Board Committees	25
Advisory Committees	26
Volunteer Profiles 2015	27
ASCF Structural Model	30
Conservation Partners	30

Annual Report 2015

Helping Community Groups Succeed!

Introduction

We at the Atlantic Salmon Conservation Foundation like helping our community partners improve conservation of wild Atlantic salmon. That's why we strive to facilitate conservation action. Although our process is accompanied by rigorous accountability for performance and use of funds, we do everything we can to keep our approach to business as user friendly as possible.

The Atlantic Salmon Conservation Foundation is a non-profit, charitable organization dedicated to improving and strengthening the conservation of wild Atlantic salmon and its habitat in Atlantic Canada and Quebec.

The Foundation is a volunteer-based organization that opened its doors in February 2007. The Board of Directors of the Foundation are volunteers, along with all of the volunteer experts on its advisory committee who have come together to ensure the wise use of the trust fund for the conservation purposes for which it is intended.

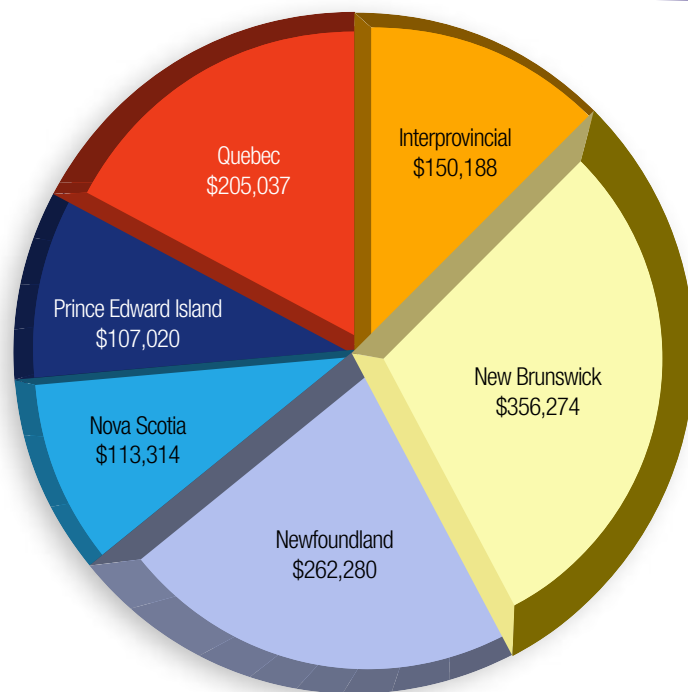
The Foundation has the dual mandate of prudently investing the trust funds to generate income while preserving capital, and ensuring that the organization is well managed so it can provide funding to eligible salmon conservation initiatives in Atlantic Canada and Quebec, in perpetuity.

A significant feature of the Foundation model is the inclusion of volunteer experts drawn from conservation groups, Aboriginal organizations and federal and provincial governments in all of its advisory processes. The Board of Directors of the Foundation actively relies on advice and recommendations forthcoming from the six technical-advisory committees to guide the work of the Foundation. It is a model of partnership and inclusiveness that is unique in the conservation world.

This annual report reflects the Foundation's ninth year of operation. In 2015 the Foundation continued to build on the successful operational structure it created over the first eight years, and launched new development activities with liquor corporation partners to augment its ability to support and extend salmon conservation initiatives. The year also witnessed completion of the Foundation's eighth round of grants in support of community salmon conservation projects as well as the 2016 call for funding proposals which closed in December.

Background

The Atlantic Salmon Conservation Foundation (the Foundation) was formed by a group of volunteers who incorporated a non-profit organization in 2005 to prepare a proposal to the Minister of Fisheries and Oceans to accept responsibility for the Atlantic Salmon Endowment Fund (ASEF) Program. The ASEF was created by the Government of Canada as a perma-



Grants Amounts Approved in 2015

nent source of funding to help conserve, restore and protect wild Atlantic salmon and their habitat in Atlantic Canada and in Quebec.

The ASEF reflected, and continues to reflect, the calls of conservation organizations, Aboriginal groups and government officials for a permanent source of funding to help watershed and community organizations working on a range of wild Atlantic salmon habitat, enhancement, monitoring and conservation initiatives.

The organization that was created as a result of the federal investment was structured to meet the following objectives:

1. Be managed at arms-length from DFO by an incorporated organization;
2. Be a charitable organization;
3. Invest appropriated funds and hold them in trust;
4. Draw on contributions from other public and private sources;
5. Deliver the program from income generated on the principal amount; and
6. Facilitate partnership with the provinces, Aboriginal groups and community volunteer organizations.

These objectives have been attained very successfully and continue to drive the organization and its way of doing business. The ASCF operates in the large and complex geographic, political and stock status environment of Atlantic Canada and Québec. To address these complexities, the Foundation relies completely on inclusive, expert advisory committees that are unique

Annual Report 2015

Helping Community Groups Succeed!

in opening all processes to broad and meaningful involvement as well as full transparency.

In 2012 the Foundation received a very positive value for money audit conducted by the Department of Fisheries and Oceans. The audit resulted from a provision in the funding agreement with the Government of Canada whereby the performance of the Foundation is to be assessed every five years according to performance measures identified in the funding agreement. The audit found that the Foundation represents excellent value for money, is demonstrating measurable progress on several fronts.

Foundation Mission Statement and Goals

The mission statement of the Foundation is “To promote enhanced community partnerships in the conservation of wild Atlantic salmon and its habitat in Atlantic Canada and Quebec”.

Four goals flow from this statement, around which our strategic direction is built and from which our granting process flows:

- To be an effective source of funding for community volunteer organizations in conserving, restoring and protecting wild Atlantic salmon and its habitat.
- To enhance cooperation and partnership among governments, Aboriginal organizations, community volunteer groups and others in the interests of conserving, restoring and protecting wild Atlantic salmon and its habitat.
- To promote and improve conservation planning and management at the watershed level as the basis for ensuring effective use of and accountability for funds made available for wild Atlantic salmon conservation initiatives.
- To improve public awareness, education and research respecting the conservation of wild Atlantic salmon and salmon habitat.

The Granting Process

The Foundation is interested in funding innovative projects that will have a high probability of success with measurable results for on-the-ground conservation of wild Atlantic salmon and its habitat. It considers eligible projects related to the following categories:

- Development of salmon and salmon habitat conservation plans for a watershed or sub-watershed (watershed planning)
- Conservation, rebuilding and restoration of wild Atlantic salmon and salmon habitat
- Restoring access of wild Atlantic salmon to salmon habitat
- Public education and awareness of the importance of conservation of wild Atlantic salmon and its habitat

Emphasis is placed on improved conservation planning and management at the watershed level, as an ecological and geographic unit, as a way to promote most effective use of, and accountability for project funds.

The Foundation holds one call for proposals annually. Proposals may be submitted online from April to a closing date for receipt of proposals in mid-December. Proposals for funding are reviewed by staff for completeness then forwarded to the advisory committees for review and recommendation during the period February–March. Each advisory committee follows a standard proposal assessment and scoring procedures designed by the Central Advisory Committee. Recommended proposals are reviewed and approved by the Board in early spring to enable all final approvals to be given well before the opening of the conservation field season. Each project proponent that was unsuccessful in gaining approval for funding is given an explanation why it was unsuccessful both for information, and to encourage future submissions.

Advisory Committees

The Foundation relies heavily on its volunteer advisory committee structure to make good decisions on the projects that should be funded. Our advisory committee model is unique in the world of salmon conservation. It's a strategic direction that promotes inclusiveness of the many interests in wild salmon conservation as well as partnership among them. Most importantly, our advisory committees ensure the Foundation receives excellent advice in recommending conservation projects that respond to the unique salmon conservation imperatives faced in each of the five provinces.

There are six advisory committees consisting of a Scientific Advisory Committee and five Provincial Advisory Committees. Each appointee to these committees is an expert volunteer identified in consultation with stakeholder groups and governments. Our advisory committees have proven to be a very successful way of including people in our decision-making processes and ensuring full transparency in the granting process.

The Scientific Advisory Committee (SAC) is the Foundation's newest innovation in helping ensure wise investments are made in scientific projects. This is a natural evolution of the former Central Advisory Committee, and the SAC retains the role of assisting the Board of Directors in maintaining effective policy, procedures and strategic direction. The SAC is comprised primarily of eminent scientists capable of guiding the Foundation as it moves to strategically target scientific projects that will make a difference in salmon conservation.

Each of the five provincial advisory committees is responsible for identifying the salmon conservation priorities unique to its province; reviewing proposals for conservation funding and making recommendations on which projects should be approved for funding. They also participate actively in monitoring approved projects to help ensure they are progressing as intended. These committees meet twice annually to carry-out their responsibilities.

Message from the Chairman

Helping to create positive change.

On the verge of our tenth year of operation, excellence has been our watchword as we help facilitate the conservation of wild Atlantic salmon pursue throughout the domain of this iconic species in Canada. We strive for excellence in all of our processes and in bringing forward the innovations we have introduced. We are constantly seeking improvement, not just because it's always good to improve, but because we also gain optimum use of the precious conservation funds with which we are entrusted as a foundation.

2015 was our ninth year of operation as The Atlantic Salmon Conservation Foundation. The year brought many new gains in conservation results, as well some new innovations in improving salmon conservation, and in new partnerships we are forging. We are not prepared to rest on our laurels as an solid conservation organization. Rather, we plan to continue to raise the bar in facilitating improved conservation action, and in sharing information to help others gain from our experience.

2015 was the second year in which we were able to offer over \$1 million in grant funding. That objective was one of the original goals our foundation set for itself when we opened our doors in 2007. Now that we have achieved our million dollar target we firmly intend to maintain that level of funding into the future.

Our partnerships are very important to us, and we could not do our work without seeking and nurturing collaboration and cooperation. Partnership on many levels is central to our business approach, whereby the contribution of individuals may be focussed to gain greater conservation results. We take great pride in our partnerships with the Minister of Fisheries and Oceans, provincial governments, First Nations, municipalities and the community



Memorial University

"We are what we repeatedly do; excellence, then, is not an act but a habit."

- Aristotle



Honourable Rémi Bujold, P.C., C.M.
Chairman of the Board of Directors

groups we assist. We are especially indebted to our NB Liquor Corporation and PEL Liquor Control Commission partners for significantly adding to the pool of funds available for conservation projects. Every partner is doing their bit to promote and sustain wild Atlantic salmon conservation.

The greatest partnership we have, however, lies in our pool of over 60 expert volunteers who serve on our Board of Directors and who serve on our six expert advisory committees. These dedicated volunteers are the reason why we are able to continually strengthen our foundation's ability to fulfil its mission, fund high quality conservation projects and to pursue excellence.

We are also indebted to the day to day efforts of our talented staff. They ensure we continually improve and innovate through strong management, based on progressive policy, plans and priorities, as we help address the many challenges facing wild Atlantic salmon in Canada.

Working together among the conservation community, our volunteers and our staff is the key to helping fulfil our vision of being one of the world's most supportive wild Atlantic salmon conservation organizations!

Hon. Rémi Bujold, P.C., C.M.
Chairman of the Board of Directors

Executive Director's Report

Moving toward our goal of making a real difference.

As we stand poised on our tenth year in operation, it's rewarding to reflect back upon our ninth year – 2015, and all the preceding years of progress we have made as a Foundation helping people pursue first class salmon conservation. All in all, there's no doubt that the ASCF has helped advance conservation of Canada's wild Atlantic salmon in many, measurable ways.

Over the years, we have established a solid approach to business based on a few simple, but important, principles: Partnership, Planning, Priority Setting, and Performance Measurement. These principles represent the essential elements of the Foundation's business model. Working with our conservation partner recipient groups according to these principle has led to clear conservation gains in several critical areas.

As staff delivering the Foundation's conservation program, we strive to facilitate the work of recipient groups to help them realize their conservation goals. We discuss project objectives, agree on performance measures for each objective then stay in contact as the project unfolds. We celebrate the success attained by our partner groups, and we support them if they encounter problems. In our view, that's the essence of partnership.

The ASCF follows a fiscally prudent, long-term financial plan. 2015 witnessed a record sixty five new conservation project grants, bringing our overall seven-year contributions to \$3.6 million and funded project total to 276. Because we are careful in funding the best funding proposals, our leveraging (cash and in-kind) exceeded an overall \$18.3 million, with five to one leveraging. Importantly, ASCF project funding has helped sustain well over 1000 jobs over the years, primarily seasonal and student workers. These jobs are an important and very significant contribution to a rural economies, while helping young people gain job experience.



Shediac Bay Watershed Association

"...delivering the Foundation's conservation program, we strive to facilitate the work of recipient groups to help them realize their conservation goals."



Stephen Chase
Executive Director ASCF

The year also witnessed significant growth in our ability to help fund conservation projects through a long-term partnership with the New Brunswick Liquor Corporation's "Protect Our Rivers - Protégeons nos rivières" sales event that yielded a solid \$65,000 in 2015. Conservation projects in PEI were also rewarded through our partnership with the PEI Liquor Control Commission's "Island Rivers-Worth Protecting" sale, which completed another year at \$19,700 in our 5-year partnership. These are exceptional examples of corporate partnership dedicated to improving the natural environment.

In new developments, in October we were excited to launch the "Salmon Hub" which will become our free, web-based one-stop shop for wild Atlantic salmon conservation information. All of the projects we fund have stories and information to share so we are building upon our capacity to share information. Our goal is for the "Salmon Hub" to evolve into the "go-to" source of information, conservation techniques and guidance for everyone interested in salmon conservation.

Meeting our challenges and embarking on new directions makes our work so rewarding. It also keeps us moving toward realizing our goal of making a "real difference" in salmon conservation.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Stephen Chase".

Stephen Chase
Executive Director ASCF

Foundation Objectives 2015

The following objectives were stated in the 2015 Business Plan

Objective 1: To continue observing a prudent investment and financial strategy to restore the ASEF to its adjusted value and to create a reserve fund.

2015 Actions: The Foundation's investment portfolio is managed in accordance with a very prudent long-term investment and financial management plan overseen by the Investment Committee. This plan conforms to an Investment Policy and an Investment Strategy developed pursuant to the requirements of the Funding Agreement with the Government. This approach to investment and fiscal management enables the Foundation to ensure a minimum of \$1 million dollars is available for project funding on a go-forward basis.

The long-term financial plan is reviewed at least twice annually by the Board of Directors. Its purpose is to restore the market value of the fund to match the funds adjusted book value at the earliest possible date, taking into account financial market performance, and Funding Agreement requirements.

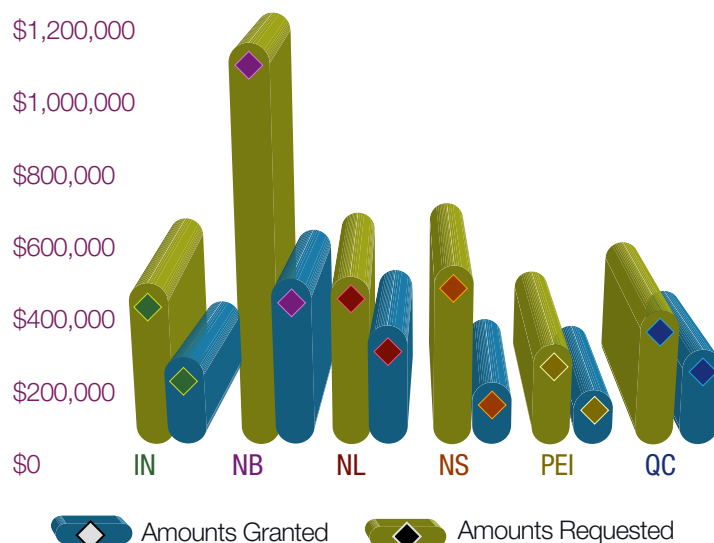
The Foundation has been successful in restoring the market value of the trust fund to exceed the inflation adjusted book value of the fund by 2014. This permitted the Foundation to increase the annual grant pool to \$1 million, and to create a reserve fund to ensure the Foundation's ability to continue to be able to provide \$1 million in grant funding each year into the future. In 2015 the financial markets demonstrated flat growth, although at year end the market value of the trust fund still exceeded adjusted book value.

In addition, in late 2015 the Board, after careful and long-term review, decided to replace one of the two investment management firms with whom half of the original trust fund had been invested, with two firms demonstrating stronger track-records. This is expected to permit greater flexibility in managing trust funds and improved growth for the future.

Objective 2: To observe a funding allocation model that is reflective of and responsive to the various conservation needs and priorities of each province.

2015 Actions: As at 31 December 2015 the market value of the fund was reported as just over \$38 million. As noted above, this placed the market value of the trust fund above the projected 2015 year-end amount as presented in the long-term financial strategy.

The Foundation continues to follow a funding allocation model, based on the early advice of the Scientific Advisory Committee, which is designed to optimize response to the respective conservation needs of each province. The funding formula provides for a base allocation to each province that can be supplemented ac-



ording to a funding distribution formula that reflects individual provincial conservation variables. Each year, provincial conservation priorities are reviewed by each advisory committee to help ensure funding is directed where desired results may be obtained. The formula also provides \$100,000 as a fixed annual amount to fund applied research and other scientific projects.

Objective 3: To maintain and strengthen a results-based management approach to funding Foundation projects.

2015 Actions: The Foundation conducts its business in accordance with its comprehensive *Audit and Evaluation Strategy*. All projects report their performance in a uniform manner designed to populate a database developed by the Scientific Advisory Committee.

The standard project report for each project grant is designed to reflect the performance of each project and to enable cumulative reporting against the Foundation's performance measures as outlined in the Funding Agreement. The performance measure contribute to a database which has enabled the Foundation to report clearly on its attainment of objectives and other performance criteria. Thus, the Foundation is a results-based management organization. During 2015 additional refinements were made to project report forms through feedback from grant recipients and advisory committees to ensure that necessary data was reported but also to simplify required reporting.

Up to and including 2015, 276 salmon conservation projects had been funded by the Foundation through a total investment of \$3.6 million in grant funding. Overall, from inception, 570 funding proposals have been received by the Foundation. The total value of these projects, in both cash and in-kind contributions, was over \$18.3 million resulting in an overall leveraging benefit of five to one.

Foundation Objectives 2015

The following objectives were stated in the 2015 Business Plan

Objective 4: To strengthen the Foundation's relationships and communications with current and potential stakeholders/ beneficiaries, the public, and potential supporters.

2015 Actions: Throughout 2015 the Foundation carefully followed the direction identified in the communications plan, which is designed to facilitate the Foundation in establishing a distinct profile; building public understanding of wild Atlantic salmon conservation needs, and building public support for salmon conservation.

During the year the Foundation issued periodic press releases and posted items on its website, as well as sending regular email messages to its constituents and interested stakeholders. The Annual Report and the Business Plan are both designed to promote understanding of and support for the Foundation, and are frequently shared with external groups. Throughout 2015 the Foundation provided regular updates to Facebook and Twitter to keep followers informed of developments. The number of followers on both social media increased significantly during the year.

In 2015 the Foundation launched a monthly newsletter featuring announcements and updates on the Foundation, as well as profiles on several advisory committee and Board of Director volunteers. Growth in the number of recipients increased significantly throughout the year with over 400 individuals and organizations receiving the newsletter by year-end.

During 2015 the Foundation partnership with the Canadian Rivers Institute jointly hosted the monthly webinar series on fish and freshwater issues. Several expert individuals from Canada and abroad were invited to present the topics and lead discussion online with regular attendance by representatives of First Nations, NGOs, governments, academic institutions and businesses. The series has provided major new opportunities for information sharing and partnership building. In 2015, 14 webinars were hosted with a total of 817 participants.

Several communications were also made jointly with corporate partner organizations, including the Prince Edward Island Liquor Control Commission which sponsors the "*Island Rivers – Worth Protecting*" sales event, and Alcool New Brunswick Liquor, which sponsors the "*Protect Our Rivers*" sales event. Both arrangements are long-term partnerships through which 100 percent of funds are committed to river conservation projects in the respective provinces.

2015 was the fifth, and final year, for the PEILCC "*Island Rivers – Worth Protecting*" partnership resulting in a three year total contribution of over \$96,000 for conservation funding in the province.

In 2015 ANBL held its fourth "*Protect Our Rivers*" sales event which raised \$65,000 for a four year combined total of over \$370,000 for river conservation in New Brunswick. ANBL has agreed to extend this very successful program an additional three years to 2018.

The Foundation continues to seek corporate partnerships, as a priority.



Central Queens Branch of the PEI Wildlife Federation

2015 Project Profiles • NL

Restoring and improving access to streams and stream habitat.

There were likely some wet feet, but thanks to the muscle and dedication of some volunteers things are literally running a lot smoother because of a stream restoration project undertaken by the Indian Bay Ecosystem Corporation.

The project, which received \$19,958 in funding from the ASCF, used in-stream structures to minimize a barrier, control the flow of water, and promote pool-riffle creations along 600m of Northwest Brook within the Indian Bay Watershed Management Area.

The project was truly a group effort. IBEC's team of project staff worked with board members and other community volunteers to remove blockages to fish migration, stabilize a section of the stream bank, and install channel velocity mitigations. This involved the removal of two large beaver dams, the installation of in-stream bank stabilization and channelization structures as well as a low head weir to remove a barrier caused by a perched culvert. These enhancements will help improve fish migration and spawning throughout the length of the brook by deepening the stream beds, removing barriers for fish migration and creating resting pools for salmon and trout populations.

The cleanup will also restore access for salmon and trout to spawning and rearing habitat within the headwaters of Northwest Brook, which is critical to restoring access to Northwest Pond – a lake that has long supported salmon and trout populations.

Past events caused some serious issues for this stretch of the watershed area. Historic logging practices have caused many of the banks to be washed out. A large fire also destroyed the surrounding forest causing an issue with surface water runoff. In order to narrow the stream to its natural stream width a tree deflector was placed along the true left bank.

Thanks to some ingenuity, the tree deflector was created using a single piece of timber which was secured with rebar. Geotextile fabric was then draped over the front of the log and along the stream bottom to reduce the possibility of the water creating an undercut. The fabric and log were then covered in rock to secure the materials and create a ramp in front of the structure to divert high waters and ice.

IBEC staff says it's still too soon to predict what the overall effect will be, but they can say the weir is working as anticipated and the water levels are being maintained in the culverts. Most of the work that was done was to mitigate issues that occur during low water levels so they won't be able to make a proper determination on the success until summer 2016.

Overall, the project achieved some impressive results including improving 800 m² of stream habitat and restoring access to an additional 13 km of streams. Twenty-three volunteers added their efforts to IBEC's team of project staff to meet their restoration goals.

The ASCF also helped to fund another IBEC project with a \$5,000 grant - the Bonavista North Stewardship and Enhancement Project - which involves habitat restoration in Indian Bay Big Pond and Number Two River.

This restoration project removed a portion of the dam that has washed away and was creating a partial steam blockage at the mouth of Indian Bay Big Pond. The removal will increase salmon access to the rest of the watershed.

The cleanup will restore access... to spawning and rearing habitat within the headwaters of Northwest Brook, ...critical to restoring access to Northwest Pond – a lake that has long supported salmon and trout populations.



2015 Project Profiles • QC

Regional round table on participatory management of Atlantic salmon by the Innu communities of the North Shore.

No matter what the problem may be, if all of the affected stakeholders are not involved in coming up with a solution it likely won't work out.

That's why the Agence Mamu Innu Kaikusseht (AMIK) knew a collaborative approach was needed when it came to helping the Atlantic salmon in the region.

The ASCF provided AMIK with a \$20,000 grant for the project "Regional round table on participatory management of Atlantic salmon by the Innu communities of the North Shore."

AMIK works with seven Innu communities of the North Shore - Ekuanitshit, Essipit, Nutashkuan, Pakua Shipu, Pessamit, Uashat mak Mani-Utenam and Unamen Shipu.



The round table project was created with the objective to facilitate the implementation of stewardship actions that will reduce the threats to the recovery of Atlantic salmon.

In an assessment published in 2010, the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC), granted the status of Atlantic salmon (Western North Shore population) as 'special concern'.

The AMIK project helped the seven Innu communities participate in salmon recovery in the spring and summer of 2015. The communities access at least 12 salmon rivers, including

River Escoumins, Betsiamites, Moisie, the Roman, the Natashkuan, the Étamamiou, the Musquaro, the Olomane, and the Washicoutai.

"The aim of the project was to facilitate the implementation of conservation measures for the Atlantic salmon that were developed by the Innus in order to reduce the threats concerning the health and the habitat of salmon," says AMIK's Mathieu Marsa.

"The project focuses on the preservation of the Atlantic Salmon in the Innu rivers. In order to implement this global objective, three specific objectives were identified - facilitate the sharing of information and initiate cooperation between the Innu communities represented, the necessity of implementing the traditional knowledge of the Innus within the new initiatives, and the creation of an Innu round table on the Atlantic salmon in order to adopt concerted measures at a regional scale."

Marsa says the first round table with representatives of the seven communities was held on May 28, 2015 to define precisely the first measures that would be implemented in each community.

"In September, our team visited all the seven communities to evaluate all the actions implemented for the protection of this fish. We have also held public meetings in each community to present the project and to identify stakes and ideas to develop new measures of preservation in the future."

"In the end, eleven measures were implemented in the communities. One measure was developed by all seven communities. It is a letter sent to the MPO signed by the seven Innu Chiefs and by Ghislain Picard, Chief of the Assembly of First Nations of Quebec and Labrador, which ask for the pursuit of a complete scientific research on the impact of marine fisheries on the Atlantic salmon."

Marsa says the other measures focus on claiming ancestral rights, on the requests of Innu communities to develop cooperation with other concerned groups, strengthening awareness within the communities, and public consultations.

This round table project shows that a lot can be accomplished when everyone comes to the table.



"...our team visited the seven communities to evaluate all the actions implemented for the protection of this fish." - AMIK's Mathieu Marsa

2015 Project Profiles • NB

Restoring ecosystem health and increasing progeny fitness through marine reared Atlantic Salmon.

A recent project designed to give a fighting chance to some young wild salmon is paying off in a big way.

Unprecedented results are being seen in follow-up efforts to a successful pilot project involving the release of native adult salmon to Fundy National Park.

The original pilot in 2009-2013 resulted in 20-year highs in adult observations. Building off of that the CRI is looking to determine the cascading positive effects of those releases on the ecosystem integrity and resulting population fitness.

The three year project - "Restoring ecosystem health and increasing progeny fitness through marine reared Atlantic Salmon" - is already showing positive results.



The project, which will receive a total of \$84,000 over the three years from the ASCF, includes collecting wild-exposed smolt from the river which are transported to marine cages where they are raised to adulthood before being returned to the river.

"So far this year we saw some unprecedented results, including the release of 400 adult inner Bay of Fundy Atlantic salmon to the Upper Salmon River in Fundy National Park," says the CRI's Kurt Samways. "We tagged all released fish with Passive Integrated Transponder (PIT) tags, which allows us to track the movements including out-migration and over-wintering of fish. We also radio tagged 20 adult salmon. Actively tracking these fish provides data regarding where salmon spawn within this river and their survival after spawning. Based on the current

movements, adults are migrating up the river to areas known to be historic spawning locations."

The numbers of Atlantic salmon within many New Brunswick rivers are at historically low levels, with low numbers of smolts and far fewer returning adults. Inner Bay of Fundy Atlantic salmon populations have declined by 90-percent or more in recent years putting these fish at risk of extinction.

This project is anticipated to tag and release a projected 500-1000 native adult salmon into the Upper Salmon River annually from 2015 through 2018. Those adults will be allowed to spawn naturally and produce large numbers of juveniles with an estimated 4900-6000 smolts (over three years) leaving the river in future years.

Samways says returning adult salmon - including the cage reared adults they released- deliver marine-derived nutrients which drives freshwater productivity.

"In addition to monitoring the adult population within the river, we are also monitoring the ecological state of the river to assess the impact of having a large spawning population of salmon in the river again. We have collected all of the baseline (pre-adult) samples which we will then compare samples collected post-spawn to measure any ecological effects."

"So far... we saw unprecedented results, including the release of 400 adult inner Bay of Fundy Atlantic salmon to the Upper Salmon River in Fundy National Park,"

Kurt Samways, Canadian Rivers Institute

Samways says this project will assess the effectiveness of releasing wild, marine pen reared adult Atlantic salmon as a conservation and restoration tool. He notes the general effects are widely applicable to all salmon producing rivers which are increasingly dealing with declining salmon populations.

He adds a more advanced understanding of the role that Atlantic salmon play in freshwater ecosystems is crucial for a comprehensive approach to mitigate the limiting factors associated with salmon production and survival in freshwaters.

"The annual returns of adult Atlantic salmon, both natural and artificial, are critically important for sustaining productivity, both regionally and throughout Atlantic Canada. Carrying capacity for Atlantic salmon depends on properly functioning biogeochemical cycles and diverse food webs, both of which are strongly dependent on Atlantic salmon."

2015 Project Profiles • NS

The Coastal Action crew assessed close to 200 stream crossings in the Main River sub-watershed.

Conservation workers sometimes come across a few surprises when they're out in the field. This year's "check this out!" moment for the crew from the Bluenose Coastal Action Foundation (Coastal Action) was the discovery of a house in Bridgewater that was built directly over a stream!

The Coastal Action crew assessed close to 200 stream crossings in the Main River sub-watershed as part of the organization's 2015 LaHave River watershed project to develop a restoration plan for this important sub-watershed.

The Main River sub-watershed "is a significant gateway to the rest of the LaHave River watershed, making its aquatic connectivity a critical factor to investigate," says Fredericks, a project coordinator with Coastal Action. "That's one of the reasons we decided to take a new approach this year and focus on the network of stream crossings throughout the entire sub-watershed. The assessment would give us a sound understanding of aquatic connectivity and quickly identify areas in need of further assessment or restoration."

The Main River sub-watershed "is a significant gateway to the rest of the LaHave River watershed, making its aquatic connectivity a critical factor to investigate."

- Shanna Fredericks, Coastal Action

Efficiency was another reason for the new approach. "It also allowed us to cover the entire sub-watershed within the field season," says Fredericks.

It was a sound plan. Field workers identified a number of crossings in need of remediation. The work on five of them was completed this fall and access to a significant amount of upstream fish habitat was restored.

Coastal Action received \$14,000 from ASCF this year, for not only the Main River sub-watershed work, but for restoration of fish habitat in the West Branch sub-watershed, as well.

"Over the years, this group has prepared and implemented multiple watershed management plans with funding from ASCF," says Stephen Chase, ASCF's executive director. "Coastal Action's work is a shining example of ASCF's mission to promote and fund watershed planning as an important conservation tool to ensure efficient and effective use of limited resources."

The work on the West Branch sub-watershed concentrated on a 560-meter tributary flowing from New Canada Lake to Wagner Lake. This time the crew had a "no surprise" experience when

they discovered a pile of trash that had been dumped down the slope from the side of the road.

"We found tires, fishing gear, car parts, paint cans, farming equipment and a wide variety of other items," Fredericks recounts. In addition to a dumpster full of garbage, about 1000 pounds of scrap metal was also removed and sent to be recycled.

Other initiatives completed in the West Branch sub-watershed included the removal of a debris blockage and assessment and improvement of a wooden box culvert. In both cases, fish passage was restored.



The group did get a bit of a surprise when one landowner was highly opposed to the work proposed for a stream adjacent to her property.

"For the most part, landowners have been very positive and helpful," says Fredericks. Ever resourceful, she and her crew quickly switched gears and developed a new project, choosing to work on Ross Brook in the Main River sub-watershed.

"We improved fish habitat along 500 meters of stream when we installed two digger logs and a deflector, thinned alders, removed a debris blockage and did a significant amount of step-pool habitat restoration work."

In total, Coastal Action restored some 8,000 m² of fish habitat this year and has developed a detailed plan for future work in the Main River sub-watershed. With over 1,700 km² to work on, they're sure to uncover a few more surprises!

2015 Project Profiles • PEI

On PEI, back to basics hard work improved habitat in Mill River watershed.

With all of the news about declining wild Atlantic salmon stocks over the past few years, it's hard to imagine that there are any success stories when it comes to the iconic "king of the fighting fish." But there are, and some of them are the result of the diligent work of the Souris and Area Branch of the PEI Wildlife Federation (SAB).

"SAB has achieved many positive results, with significantly improved salmon returns since they began habitat restoration work in their management area," says Stephen Chase, executive director of ASCF.

That management area covers approximately 62,000 hectares (about 12 percent of PEI) and includes some 27 watersheds.

Since 2009, ASCF had supported SAB's work in these watersheds with over \$153,700 in funding. And the results have been impressive, with significant habitat restored, and increased salmon stocks in North Lake Creek, Cross River, Priest Pond Creek and Naufrage River.



"Back in 2008, the total redd count in those four rivers was just 431, and they were considered the best salmon rivers on PEI," says Fred Cheverie, Watershed Coordinator of SAB. "Those waterways were then, and still are, in dire need of nurturing and continuous enhancement." Thanks to SAB's efforts, that's just what they've been getting. And the results have been excellent, with redd counts having almost quadrupled to some 1205 in 2013.

"Even more impressive are the results SAB has realized in the Cow, Bear and Hay rivers, waterways where studies indicated that salmon had all but disappeared since 2002," says Stephen Chase. In 2011, when SAB first started counting, there were just five redds in those rivers; in 2013 there were 109.

How has SAB managed to achieve these results?

"Our experience indicates that what is 'tried, tested and true' is the route to follow," says Fred Cheverie. "Our salmon numbers have shown annual increases in each of our systems, so we continue to do what works: brush matting, installation of digger logs and baffles, thinning alders or planting trees on riverbanks, removing blockages such as beaver dams, debris and blowdowns; generally doing anything and everything to improve fish habitat."

"That's the kind of straightforward watershed improvement and management that leads to success," says Stephen Chase, success that has been recognized municipally and provincially, and in 2012 garnered SAB the "Canada's Recreational Fisheries Award" presented by Fisheries and Oceans Canada for their "outstanding contribution to the conservation and protection of the recreational fisheries."

"We feel that we share that award with everyone who has been involved with SAB through the years," says Cheverie. "We are fortunate to have the cooperation and assistance of landowners, and an army of volunteers and supporters who do everything from assisting us in the field to organizing and providing all the goods for our annual fundraising dinner (for example, the lobster – 600 pounds of it – was donated by 56 fishers from five harbours located in our management area)."

Our experience indicates that what is 'tried, tested and true' is the route to follow,"

- Fred Cheverie, SAB

That kind of support is the result not only of SAB's hard work and positive results in the field, but also of its efforts to engage its community through outreach programs in area schools, tours and public presentations, as well as via its constantly updated website and Facebook page, its quarterly newsletter, and its outreach to media.

"We also owe our success to excellent funding support, including that from ASCF," Cheverie adds.

"Our experience with the ASCF has proven highly rewarding. Since entering our initial partnership in 2009, we have been able to produce incredible results. This success can be attributed to the commitment of ASCF to funding rehabilitation initiatives and supporting new and innovative efforts.

"We look forward to even more, and greater, successes in the future."

2015 Project Profiles • Interprovincial

Building a water temperature monitoring network in Canadian Atlantic salmon rivers.

Not too warm, and not too cold; the water temperature needs to be just right to in order for Atlantic salmon to thrive.

Monitoring the temperature in numerous waterways is one of the projects the National Institute of Scientific Research (INRS) has on the go.

In 2014 the organization received a three year grant totalling \$75,000 from the Atlantic Salmon Conservation Foundation. The project involves building a water temperature monitoring network in Canadian Atlantic salmon rivers.

Atlantic salmon is a stenothermal fish – that means it can tolerate a relatively narrow range of temperatures. And although water temperature is monitored in some rivers, Eastern Canada does not have a structured river temperature network. There is no concerted effort to provide consistent thermal information that is relevant for fishery management. The INRS team is working on establishing a network of water temperature monitoring stations with centralized data management. Selected rivers in New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Quebec, and Newfoundland and Labrador will be part of the project.

The INRS team notes, “that the temperature of the river is one of the hydro-climatic factors determining the health and survival of Atlantic salmon at different stages of life. However, water temperature is monitored only in few rivers in Eastern Canada and these measurements are not fully structured within a network. This lack of basic information may limit our ability to send out thermal exceedance alerts, for example.”

The end goal of the project is to construct an optimal and sustainable temperature monitoring network with the participation of stakeholders that delivers key management and conservation information for Atlantic salmon and its habitat. That will be achieved by following three main objectives - coordinating various organizations concerned with water temperature issues in Atlantic salmon rivers, establishing a network of water temperature monitoring stations with a centralized database, and providing a common monitoring protocol.

To date, the INRS team has identified key partners acting on a large number of salmon rivers in Eastern Canada and has informed them about the project. These various agencies have agreed to participate in the network and to share their data. The team intends to continue the network expansion next year.

The database is one of the outcomes of the project. So far, the INRS has been able to collect data from two provincial agencies (Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) and Direction de l'Expertise Hydrique (DEH) from the Ministère du



“...temperature of the river is one of the hydro-climatic factors determining the health and survival of Atlantic salmon at different stages of life.” - *INRS Team*

Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux Changements Climatiques (MDDELCC)), Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, INRS, National Defense monitoring stations and from local watershed groups such as Miramichi River Environmental Assessment Committee (MREAC) and Groupe des Bassins versants de la Baie des Chaleurs (BVBC).

As of December 1, 2015, the database contained 304,058 daily temperature data entries from 478 monitoring stations (opened and closed stations) distributed over 186 rivers and 62 watersheds.

The INRS team is pleased that awareness about river temperatures and its impact on recreational fisheries is growing, noting that the networking of people sharing information and the centralization of data within a main database comes at a right time.

The network and its database is expected to grow year over the next year. It is also expected that the network and its dataset will help to identify trends in water temperature, draw links between climate, watershed activities and water temperature, and promote new management strategies.

Grants & Status

2015 Project Grants

Interprovincial

Project Number: IN-2014-03

Project Recipient: Institut national de la recherche scientifique

Project Title: Building a water temperature monitoring network in Canadian Atlantic salmon rivers.

Approved Grant Amount: \$75,000 (*year 2 of 3*)

Funding provided to date: \$41,185

Summary: Atlantic salmon tolerates a relatively narrow range of temperatures. Although temperature is monitored in some rivers, Eastern Canada does not have a structured river water temperature network. This project will establish a network of water temperature monitoring stations with centralized data management relevant for fishery management.

Project Number: IN-2014-04

Project Recipient: Restigouche River Watershed Management Council

Project Title: Characterization of piscivorous birds predation in Restigouche River estuary using bioenergy analysis approach.

Approved Grant Amount: \$44,000 (*year 2 of 2*)

Funding provided to date: \$38,500

Summary: This project is characterizing smolt mortality rates in the Restigouche River estuary by piscivorous bird predation during spring migration, particularly the cormorants of Rock Bonamy colony, using a bioenergy model approach to determine the proportion of Atlantic salmon in the cormorants' diet during the smolt's downstream migration.

Project Number: IN-2015-01

Project Recipient: Atlantic Salmon Federation

Project Title: Estimation of post-smolt survival through the Gulf of St. Lawrence.

Approved Grant Amount: \$10,000

Funding provided to date: \$7,500

Summary: The estimation of survival rates of post-smolt through the Gulf of St. Lawrence requires a calibration of the detection probabilities of the SOBI line. The installation of a second line in close proximity to the original SOBI will resolve the confusion of the survival rates and probability of detection rates and allow the estimation of survival rates through the initial 4 to 6 weeks of migration through the Gulf of St. Lawrence.

Project Number: IN-2015-02

Project Recipient: University of New Brunswick (Cunjak)

Project Title: Patterns in the abundance and distribution of Atlantic salmon in Maritime rivers

Approved Grant Amount: \$40,000

Funding provided to date: \$30,000

Summary: This project is analyzing DFO's electrofishing data and returning adult salmon numbers in the Miramichi and Resti-

gouche Rivers to determine whether spawner estimates correlate with indices of juvenile (parr) abundance and freshwater production (smolts). River warming on juvenile population trends and representivity of DFO electrofishing sites will also be investigated.

Project Number: IN-2015-03

Project Recipient: Canadian Rivers Institute/University of New Brunswick (Gray)

Project Title: ASCF Salmon Hub (Phase II).

Approved Grant Amount: \$7,188

Funding provided to date: \$7,188

Summary: Phase II for the "go-to" Salmon Hub information portal on the ASCF website further developed this new online tool and expanded on the compilation of informative technical manuals, projects, and scientific literature. Moving forward, Salmon Hub will continue to expand to fill ongoing knowledge gaps for watershed groups.

Project Number: IN-2015-04

Project Recipient: University of New Brunswick (Linnansaari)

Project Title: Migration and survival of smolt, post-spawning (kelt) and adult Atlantic salmon.

Approved Grant Amount: \$46,000

Funding provided to date: \$34,500

Summary: The project is examining the survival and success of migration of Atlantic salmon through 96 km long Mactaquac reservoir, situated upstream of the Mactaquac Generating Station (MGS) in the Saint John River (SJR). The project is a part of larger research Mactaquac Aquatic Ecosystem Study consortium evaluating the options for the future of MGS that is nearing the end of its service life.

New Brunswick

Project Number: NB-2014-01

Project Recipient: Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie Inc.

Project Title: Evaluation and strategic planning in Petite rivière Tracadie watershed.

Approved Grant Amount: \$33,900 (*year 2 of 3*)

Funding provided to date: \$22,600

Summary: In 2015, this multiyear project began implementation of the management plan developed in year one. Restoration activities were undertaken in Gaspereau and Thomas Brooks including installation of brush mats to control sedimentation and removal of stream blockages such as inactive beaver dams.

Project Number: NB-2014-05

Project Recipient: Restigouche River Watershed Management Council

Project Title: Salmon stocks restoration and education on Little Main Restigouche.

Grants & Status

2015 Project Grants

Approved Grant Amount: \$25,000 (year 2 of 2)

Funding provided to date: \$18,750

Summary: This project is focusing on the implementation of a management plan for the Little Main Restigouche watershed. The main goals include temporary dismantling of targeted beaver dams, reduction of forest roads negative impacts from sedimentation and development of an interpretation trail of Atlantic salmon along Hailes Brook.

Project Number: NB-2014-11

Project Recipient: Meduxnekeag River Association Inc.

Project Title: Meduxnekeag Watershed Salmon Habitat Restoration Plan.

Approved Grant Amount: \$15,000 (year 2 of 2)

Funding provided to date: \$13,750

Summary: MRA is participating in the development of a trans-border salmon habitat restoration plan for the Meduxnekeag watershed, a process being facilitated through a partnership between the US Army Corps of Engineers and the Houlton Band of Maliseet Indians. MRA's involvement and support is integral to the long-term potential completing this planning process in other portions of the St. John River Watershed.

Project Number: NB-2014-16

Project Recipient: Petitcodiac Watershed Alliance

Project Title: Broken Brooks: Monitoring and Restoration activities in the Petitcodiac River.

Approved Grant Amount: \$60,000 (year 2 of 3)

Funding provided to date: \$40,000

Summary: PWA is monitoring, restoring and enhancing salmon habitat and numbers. The assessment of potential fish passage barriers in the watershed is also being completed. Aquatic connectivity assessments are focusing on culverts on fish bearing streams within the watershed. Restoration plans are being created and some rehabilitation is occurring to restore fish passage.

Project Number: NB-2015-01

Project Recipient: The Chaleur Bay Watersheds Group

Project Title: Atlantic salmon habitat restoration in the Jacquet River.

Approved Grant Amount: \$24,000

Funding provided to date: \$18,000

Summary: This project improved Atlantic salmon habitat in Jacquet River watershed. Restoration techniques were based on the DFO manual "*Ecological Restoration of Degraded Aquatic Habitats: A Watershed Approach*" and included removal of debris, alder thinning, stabilizing the banks, and adding retaining structures or deflectors on damaged waterstream banks.

Project Number: NB-2015-02

Project Recipient: Restigouche River Watershed Management Council

Project Title: Stabilization of one bank using plant-based engineering and rip-rap techniques – Little Main Restigouche River.

Approved Grant Amount: \$40,000

Funding provided to date: \$39,263

Summary: This project used various bank stabilizing techniques to restore riparian habitat along 240 m of Little Main, Restigouche. The work, based on a geomorphologic study of the site, included reduction of the bank slope, installation of rip rap and bioengineering techniques.

Project Number: NB-2015-03

Project Recipient: Restigouche River Watershed Management Council

Project Title: Fall count of brood salmon – Restigouche River.

Approved Grant Amount: \$31,200 (year 1 of 3)

Funding provided to date: \$7,800

Summary: This multi-year project is using a fall count method in spawning areas of rivers and brooks within the watersheds of Upsalquitch, Kegwick, Little Main Restigouche and Restigouche. This project is also aiming to improve evaluation techniques of conservation by comparing with modern stock evaluation methods.

Project Number: NB-2015-04

Project Recipient: Eel River Bar First Nation

Project Title: Eel River Recovery Project.

Approved Grant Amount: \$20,000

Funding provided to date: \$10,000

Summary: This project is implementing activities within the Recovery Plan for the Eel River including electrofishing surveys, habitat inventories, electrofishing surveys, potential stocking sites recommendations, restoration of access of wild Atlantic salmon, Fish Friends Program, public information sessions and tree planting.

Project Number: NB-2015-05

Project Recipient: Fort Folly First Nation

Project Title: Restoring Atlantic Salmon to the Petitcodiac River: An Inner Bay of Fundy Wild Salmon Recovery Project.

Approved Grant Amount: \$30,000

Funding provided to date: \$15,000

Summary: This project worked to improve salmon populations in the Petitcodiac River by capturing smolt from Petitcodiac tributaries, rearing them to maturity at sea along with live gene bank smolt, and returning mature adults to their spawning grounds to spawn. Electrofishing surveys, smolt run monitoring, fyke net captures, snorkel surveys and redd counts were used to monitor the population.

Grants & Status

2015 Project Grants

Project Number: NB-2015-06

Project Recipient: Friends of the Kouchibouguacis

Project Title: Atlantic Salmon-Kouchibouguacis watershed (education, egg incubation, restoration and monitoring).

Approved Grant Amount: \$20,000

Funding provided to date: \$20,000

Summary: This project worked to benefit Atlantic salmon and its habitat in the Kouchibouguacis River watershed. Different monitoring methods were used to collect data on population, migration, age, water quality and habitat. Brood stock were collected for incubation purposes. Restoration plans were developed and education and outreach activities were held in the community and schools.

Project Number: NB-2015-07

Project Recipient: Hammond River Angling Association

Project Title: Hammond River Smolt Assessment.

Approved Grant Amount: \$2,000

Funding provided to date: \$2,500

Summary: A smolt wheel was installed on the Hammond River to allow for a mark-recapture survey. The ongoing smolt assessment, in conjunction with long-term data on juvenile and adult salmon life stages, helped to increase the understanding of documented population declines and will contribute to future management decisions to better protect this species.

Project Number: NB-2015-08

Project Recipient: Kennebecasis Watershed Restoration Committee

Project Title: Assessing and improving stream bank health in the Kennebecasis watershed.

Approved Grant Amount: \$20,000

Funding provided to date: \$15,000

Summary: More than 12 km of stream habitat were assessed and landowners were provided with prescriptions to stabilize eroding stream banks and improve riparian and flood plain conditions. KWRC completed restoration and enhancement work over 390 m of severely eroding stream banks and planted more than 8000 trees.

Project Number: NB-2015-09

Project Recipient: Maliseet Nation Conservation Council

Project Title: Maliseet Nation McIntosh Brook Fish Habitat Enhancement Program.

Approved Grant Amount: \$15,000

Funding provided to date: \$0

Summary: Restoration of upstream fish passage in McIntosh Brook, a tributary of the Saint John River, is the focus of this project. At the request of the proponent, this project is being delayed until 2016 so that additional funding can be secured.

Project Number: NB-2015-10

Project Recipient: Miramichi River Environmental Assessment Committee

Project Title: Barnaby River Atlantic Salmon Habitat Assessment.

Approved Grant Amount: \$14,000

Funding provided to date: \$10,500

Summary: MREAC undertook an Atlantic salmon habitat assessment on the Barnaby River in 2015 along with environmental assessment and monitoring. Existing knowledge was used along with field assessments to determine the habitat and salmon stock potential for this river system.

Project Number: NB-2015-11

Project Recipient: Miramichi Salmon Association Inc.

Project Title: Enhancing critically important Atlantic salmon thermal refuge habitat throughout the Miramichi watershed.

Approved Grant Amount: \$20,000

Funding provided to date: \$

Summary: This initiative used heavy equipment and rock structures to physically restore and enhance three important cold-water refuges: confluence of Otter Brook and the Little SW Miramichi River, confluence of Indiantown Brook and the SW Miramichi River, and at the confluence with Doak Brook and SW Miramichi.

Project Number: NB-2015-12

Project Recipient: Nepisiguit Salmon Association

Project Title: Nepisiguit Salmon Assessment & Enhancement 2015.

Approved Grant Amount: \$8,574

Funding provided to date: \$8,574

Summary: Approximately 120,000 eyed salmon eggs were reared in streamside incubation boxes, then stocked to the Nepisiguit River as fry. Monitoring surveys were completed as part of ongoing efforts to assess juveniles and returning adults and to check on water quality surveys, mainly temperature and pH, predator and environmental conditions.

Project Number: NB-2015-14

Project Recipient: Shediac Bay Watershed Association Inc.

Project Title: Salmonid Habitat Restoration and Public Education Program.

Approved Grant Amount: \$7,500

Funding provided to date: \$5,625

Summary: SBWA conducted electrofishing surveys to identify spawning habitat. Two eroding bank areas were planted with native trees and shrubs as well as erosion control measures were installed. Access was restored at an elevated culvert by the installation of a fish ladder. This project expanded the engagement and education of river stakeholders.

Grants & Status

2015 Project Grants

Project Number: NB-2015-15

Project Recipient: University of New Brunswick (Gray)

Project Title: Thermal infrared remote sensing to identify critical thermal refuges in southern NB rivers.

Approved Grant Amount: \$27,000 (*year 1 of 2*)

Funding provided to date: \$15,000

Summary: Using remote sensing, this project is working to map the frequency and distribution of thermal refuges in Hammond, Kennebecasis, and Pollet Rivers. Airborne optical and thermal infrared imaging techniques are being employed to identify thermal refuges and link to landscape-level GIS variables for the development of a long-term aquatic monitoring plan.

Project Number: NB-2015-16

Project Recipient: University of New Brunswick (Samways)

Project Title: Restoring ecosystem health and increasing progeny fitness through marine reared native adult Atlantic salmon introductions.

Approved Grant Amount: \$84,000 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$21,000

Summary: This multiyear project is working to determine the effects of native adult salmon releases in Fundy National Park on ecosystem integrity and population fitness. This project will assess efficacy of introduced adult Atlantic salmon, quantifying increases in freshwater productivity and food resources, and determine young-of-the-year (YOY) recruitment and distribution.

Newfoundland & Labrador

Project Number: NB-2014-05

Project Recipient: Norris Arm & Area Economic Development Committee

Project Title: Rattling Brook Salmon Restoration Project.

Approved Grant Amount: \$65,000 for 2014 (*year 2 of 2*)

Funding provided to date: \$53,700

Summary: This project involves building a fish passage and restoring adult salmon to the Rattling Brook watershed. A total of 800 fish are being transferred in 2014 and 2015. Construction is completed on a downstream fish pass and the upstream fish pass is expected to be completed in time for the upstream migration of grilse and adult salmon in 2014.

Project Number: NL-2015-01

Project Recipient: Environment Resources Management Association

Project Title: DExploits River Tributaries Restoration - 2015.

Approved Grant Amount: \$20,000

Funding provided to date: \$10,000

Summary: This project is a continuation of efforts from past years to address sites that are considered to be on the priority list for restoration on the tributaries of the Exploits River. The remains of old wooden structures and drowned pulpwood will

be removed from the streams and placed above the high water mark to prevent re-entry into the streams.

Project Number: NL-2015-02

Project Recipient: Freshwater-Alexander Bays Ecosystem Corporation.

Project Title: Evaluation of Habitat Expansion Outcomes on Upper Terra Nova River.

Approved Grant Amount: \$26,270

Funding provided to date: \$19,702

Summary: This project aims to monitor water flow and salmon migration through the Mollyguaheck Falls fishway on the Upper Terra Nova River.

Project Number: NL-2015-03

Project Recipient: Indian Bay Ecosystem Corporation

Project Title: Northwest Brook Stream Restoration Project

Approved Grant Amount: \$19,958

Funding provided to date: \$19,958

Summary: This project largely aims to improve habitat within the Northwest Brook Stream by minimizing barriers, installing velocity controlling devices and by installing in-stream structures to create pool and riffle development.

Project Number: NL-2015-04

Project Recipient: Memorial University (Purchase)

Project Title: Incubation sensitivity to winter temperatures in four DUs of Atlantic salmon in Canada.

Approved Grant Amount: \$95,000 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$16,500

Summary: Official start time of this project was delayed until Spring 2016. This project aims to monitor the response of salmon to changes in temperature on their development. The differences from Exploits River salmon will be compared among 8 rivers from 4 DUs (Labrador, Northeast Newfoundland, South NL, Northwest NL).

Project Number: NL-2015-05

Project Recipient: Memorial University (vanZyll de Jong)

Project Title: Ecological Restoration Plan Salmon River Watershed.

Approved Grant Amount: \$46,500 (*year 1 of 2*)

Funding provided to date: \$13,250

Summary: This project aims to develop a river restoration planning and analysis tool for consistent and thorough planning of, and evaluation of the potential effects of proposed projects on river habitat and function, particularly for Atlantic salmon.

Project Number: NL-2015-06

Project Recipient: Miawpukek First Nation

Project Title: Miawpukek Aquaculture Escapee Monitoring.

Approved Grant Amount: \$50,000

Funding provided to date: \$37,500

Grants & Status

2015 Project Grants

Summary: Miawpukek First Nation will aim to sample a portion of the Atlantic salmon population in the Conne River watershed at pre-determined sites using electroseining methods to determine if they are of aquaculture origin or are carrying any diseases. All salmon will be scale sampled and fin clipped. Any salmon of aquaculture origin will be sent away for genetic analysis.

Project Number: NL-2015-07

Project Recipient: Salmonid Association of Eastern Newfoundland.

Project Title: Salmon Tracking and Falls Remediation Plan.

Approved Grant Amount: \$17,552

Funding provided to date: \$8,776

Summary: With this project, SAEN will commission a smolt fence, including a camera system to enumerate out-migrating smolts. They will also transfer and tag 20 adult salmon from the Exploits River to the Rennies River.

Project Number: NL-2015-08

Project Recipient: Gander Bay Indian Band Council

Project Title: Salmon Tracking and Stock Assessment.

Approved Grant Amount: \$17,000

Funding provided to date: \$17,000

Summary: With this project the GBIBC will assess the status of Atlantic salmon stocks in Salmon Brook by counting all salmon returns in the brook from June through September 2015.

Project Number: NL-2015-09

Project Recipient: Indian Bay Ecosystem Corporation

Project Title: Bonavista North Stewardship & Enhancement Project.

Approved Grant Amount: \$5,000

Funding provided to date: \$3,750

Summary: This project aims to restore habitat in Indian Bay Big Pond and Number Two River. This project will remove the remnants of a dam at the mouth of Indian Bay Big Pond to increase salmon access to the rest of the watershed.

Project Number: NL-2015-10

Project Recipient: Memorial University (Purchase)

Project Title: Research on offspring quality of virgin/repeat spawning grilse salmon and the success of Jordan/Scotty incubators undertaken in conjunction with salmon reintroduction to Rennie's River.

Approved Grant Amount: \$15,000

Funding provided to date: \$11,250

Summary: A technician will setup incubation sites in the Rennie's River to determine how placement effects siltation of Jordan/Scotty incubators in streambeds lacking gravel. This will inform on how useful this technology will be for other Newfoundland stocking efforts.

Nova Scotia

Project Number: NS-2015-01

Project Recipient: Bluenose Coastal Action Foundation

Project Title: LaHave River watershed project 2015 – development of Main River sub-watershed fish habitat restoration plan and West Branch sub-watershed fish habitat restoration project

Approved Grant Amount: \$14,000

Funding provided to date: \$10,500

Summary: This project will simultaneously be an in-stream restoration project in the West Branch sub-watershed and will also involve the development of a Main river Sub-watershed Fish Habitat Restoration Plan.

Project Number: NS-2015-02

Project Recipient: Dalhousie University (Sterling)

Project Title: Acid rain mitigation plans for the 13 priority watersheds for Southern Upland Salmon in Nova Scotia: development of a sub-plan to address the aluminium problem.

Approved Grant Amount: \$45,000 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$7,500

Summary: This project proposes to create a sub-plan for the Southern Upland Watershed Acid Rain Mitigation Plan that will address the aluminium problem. A student in Dr. Sterling's research group, Marley Geddes began this Southern Upland Watershed Acid Rain Mitigation plan in 2014, and it is planned to continue in 2015.

Project Number: NS-2015-03

Project Recipient: Habitat Unlimited

Project Title: Initial South River watershed planning and restoration including the installation of a novel temperature reduction device.

Approved Grant Amount: \$10,000

Funding provided to date: \$5,000

Summary: The project seeks to begin substantive restoration in the South River in Antigonish County by development a watershed strategy outlining potential restorative measures, conducting traditional restoration actions on existing salmon bearing streams, development novel restoration actions to mitigate temperature issues and continuing education initiatives.



Restigouche River Watershed Management Council

Grants & Status

2015 Project Grants

Project Number: NS-2015-04

Project Recipient: Inverness South Anglers Association

Project Title: Ongoing enhancement of the Mabou and Inverness watersheds & long term planning for the Graham's River and Captain's River watersheds.

Approved Grant Amount: \$15,000

Funding provided to date: \$15,000

Summary: This project aims to improve habitat in Mabou, Mull and Broad Cove rivers and develop two long term habitat restoration plans for the Graham's River and Captain's River.

Project Number: NS-2015-05

Project Recipient: Nova Scotia Salmon Association

Project Title: River Restoration 2015.

Approved Grant Amount: \$13,000

Funding provided to date: \$6,500

Summary: This project aims to install and operate a seasonal adult salmon counting fence and trap in the West River-Sheet harbour to further document the results of measures taken to mitigate the impacts of acidification upon returning adult Atlantic salmon.

Project Number: NS-2015-06

Project Recipient: Sackville Rivers Association

Project Title: River Restoration 2015.

Approved Grant Amount: \$5,000

Funding provided to date: \$5,000

Summary: This project involves the installation of habitat restoration structures on the Thompson Run. It also involves surveying cultures in the Sackville River watershed for the purpose of identifying fish passage issues.

Project Number: NS-2015-07

Project Recipient: St. Mary's River Association

Project Title: Salmon Habitat Enhancement (West River, St. Mary's).

Approved Grant Amount: \$31,314

Funding provided to date: \$23,485.50

Summary: This project aims to continue the study of selecting the appropriate sites to be addressed, the type and design of structure to be used and their implementation on one or two short sections of the river. Habitat enhancement work will also be done on the middle section of the river as set out in the 2014 Restoration of the West Branch of the St. Mary's River report.

Project Number: NS-2015-08

Project Recipient: Cheticamp River Salmon Association

Project Title: Improving fish passage on lower Cheticamp River (Phase II).

Approved Grant Amount: \$10,000

Funding provided to date: \$7,500

Summary: This project is phase two of a collaborative effort between the CRSA and Parks Canada to improve fish passage

increase access to important upstream habitat, and restore impacted habitat on the lower Cheticamp River. Phase II involves installing instream structures in three over-widened sites upstream of the sites addressed in Phase I.

Prince Edward Island

Project Number: PEI-2014-01

Project Recipient: Morell River Management Coop

Project Title: Morell Salmon Habitat Reclamation.

Approved Grant Amount: \$25,000 (*year 2 of 2*)

Funding provided to date: \$22,500

Summary: The main focus of this project is to reclaim and repair spawning habitat that has been lost due to habitat degradation from human and beaver activity. Habitat degradation has caused both physical and thermal barriers to migrating fish. Work is focusing on improving habitat to regain the spawning gravel and increasing the quantity of cold-water input.

Project Number: PEI-2015-01

Project Recipient: Central Queens Branch of the PEI Wildlife Federation

Project Title: Restoration of Cold, Freshwater Habitat for Atlantic Salmon on the West and Clyde Rivers, PEI.

Approved Grant Amount: \$55,000 (*year 1 of 2*)

Funding provided to date: \$20,625

Summary: This project aims to continue efforts to improve habitat in the West River, particularly CQWF will reduce the amount of sediment in the river with the construction of three more sediment traps or bypass ponds.

Project Number: PEI-2015-02

Project Recipient: Morell River Management Coop

Project Title: Midgell River Habitat Rehabilitation Project.

Approved Grant Amount: \$17,000

Funding provided to date: \$12,750

Summary: MRMC aims to restore habitat in the Midgell watershed by addressing habitat degradation from impoundments, natural and manmade.

Project Number: PEI-2015-03

Project Recipient: Richmond Bay Watershed Association

Project Title: On the Road to Recovery.

Approved Grant Amount: \$9,020

Funding provided to date: \$4,510

Summary: This project focuses on restoring Atlantic salmon habitat on the Trout River and Little Trout Rivers in West Prince, PEI. This will be done by the selective removal of in-stream debris and placement of brush mats to consolidate in-stream sediment. A significant portion of headwater stream on the Trout River will be restored through the removal of a beaver colony and a beaver dam that restricts fish passage.

Grants & Status

2015 Project Grants

Project Number: PEI-2015-04

Project Recipient: Souris & Area Branch of the PEI Wildlife Federation

Project Title: Perpetuation of Atlantic Salmon in Northeastern PEI.

Approved Grant Amount: \$79,500 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$19,875

Summary: The majority of this project aims to restore and further enhance existing Atlantic salmon habitat in North Lake, Priest Pond, Cross, Hay, Naufrage and Cow Rivers by installing brush mattresses and ensuring fish passage by trimming alders and removing “blow-downs”, natural blockages and any non-active beaver dams.

Project Number: PEI-2015-05

Project Recipient: Trout Unlimited Prince County Chapter

Project Title: North Branch of Caruther’s Brook Restoration.

Approved Grant Amount: \$17,000

Funding provided to date: \$12,750

Summary: This project aims to improve habitat on the North Branch of Cauther’s Brook in the Mill River watershed. This will be done by removing debris and obstructions, installation of in-stream structures, removal of dams and by conducting redd surveys.

Québec

Project Number: QC-2013-02

Project Recipient: Association des Pêcheurs Sportifs de la Bonaventure

Project Title: Operation of a summer camp for youth (12 to 15 years old) on the Bonaventure River.

Approved Grant Amount: \$6,600 (*year 3 of 3*)

Funding provided to date: \$6,600

Summary: The Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure (APSB) held a summer camp for youth in mid-August. The goal of this project is to promote youth education through information and awareness on the importance of Atlantic salmon and its habitats through fly-fishing learning opportunities.

Project Number: QC-2014-06

Project Recipient: Corporation du bassin de la Jacques-Cartier

Project Title: Study on the monitoring of smolt downstream migration of Atlantic salmon populations (*Salmo salar*) in Jacques-Cartier River.

Approved Grant Amount: \$35,000 (*year 2 of 3*)

Funding provided to date: \$22,500

Summary: This project is working to assess the size of the annual smolt run on the Jacques Cartier River and to determine the number of smolt that are using the bypass of the Bird 1 hydroelectric station. The climate change impacts on the juvenile salmon survival rate will be documented for one of the most vulnerable populations in Quebec.

Project Number: QC-2015-01

Project Recipient: Agence Mamu Innu Kaikusseht

Project Title: Regional Round Table on participatory management of Atlantic salmon by the Innu communities of the North Shore.

Approved Grant Amount: \$10,000

Funding provided to date: \$7,500

Summary: The objective of this project is to facilitate the implementation of stewardship actions to reduce the threats to Atlantic salmon recovery. Seven Innu communities on the North Shore participated through the establishment of a consultative structure, monitoring measures, management symposium, public meetings, integration of ATK and scientific knowledge, and the development of a method of participatory management.

Project Number: QC-2015-02

Project Recipient: Association de chasse et pêche de Forestville

Project Title: Improving habitat quality on the Laval River.

Approved Grant Amount: \$6,400

Funding provided to date: \$4,800

Summary: This project improved the habitat of the Laval River by stabilizing the bank with rock and planting vegetation on the talus slope. The river was surveyed to identify areas of erosion and sedimentation. All information gathered through the project was used to develop a prioritized list of action items.

Project Number: QC-2015-03

Project Recipient: Restigouche River Watershed Management Council

Project Title: Characterization of Matapedia River smolt descent in the framework of the integrated management structure of the salmon resource in the Restigouche.

Approved Grant Amount: \$59,658 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$14,990

Summary: By installing a rotary trap for three consecutive spring seasons, RRWMC is working to estimate smolt productivity in the Matapedia. With this standardized approach, RRWMC will be able to compare the descent on Matapedia River to the Kedgwick River. Time variability of smolt descent, density and physical condition and survival rate are being investigated.

Project Number: QC-2015-04

Project Recipient: Conseil de l’Eau Gaspésie Sud

Project Title: For Bonaventure River’s sustainable future: Development of an adapted management method - phase II.

Approved Grant Amount: \$10,000

Funding provided to date: \$5,000

Summary: This project is working to mobilize and engage stakeholders; identify creative and relevant tools for use by municipalities, tourism operators and others; enable joint actions; promote awareness and long term protection of Atlantic salmon population and habitat; help to limit negative impacts; and facilitate the transfer of knowledge and expertise to other communities.

Grants & Status

2015 Project Grants

Project Number: QC-2015-05

Project Recipient: Conseil des Innus de Pessamit

Project Title: Hydraulic features assessment of a spawning area on Betsiamites River and Boucher River.

Approved Grant Amount: \$6,900

Funding provided to date: \$3,450

Summary: This project is collecting reference data on 2 spawning sites in order to document the impact of Bersimis Dam-2 flow management on spawning site hydrodynamics. One spawning site is located above the dam, and thus strongly influenced by dam management, while the other is located at the mouth of Boucher River and served as a control point.

Project Number: QC-2015-06

Project Recipient: Conseil Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam (ITUM)

Project Title: Fish way reconstruction and improvement at McDonald Falls on Nipissis River.

Approved Grant Amount: \$35,000

Funding provided to date: \$17,500

Summary: The fish way was built at McDonald Falls in 1969 has been nonoperational due to design problems. This project is working to ensure that all salmon who reach McDonald Falls can access upstream spawning grounds, reduce injuries, reduce poaching and ultimately increase salmon population productivity in Nipissis River.

Project Number: QC-2015-07

Project Recipient: Corporation du bassin de la Jacques-Cartier

Project Title: Validation of the use of a new spawning habitat by Atlantic salmon on Jacques-Cartier River after the failure of Donnacona dam.

Approved Grant Amount: \$10,000 (*year 1 of 2*)

Funding provided to date: \$3,750

Summary: After the failure of the Donnacona dam in 2014, salmon were able to reach spawning areas in the downstream section of the river, the access of which had been limited for 100 years. This project is working to determine if natural reproduction of Atlantic salmon occurred in this stretch of the river and to identify the presence of potential competitive species.

Project Number: QC-2015-08

Project Recipient: FaunENord

Project Title: Presence of Atlantic salmon of Ungava Bay, Nunavik, in Koksoak system.

Approved Grant Amount: \$50,000 (*year 1 of 2; total \$50,000*)

Funding provided to date: \$13,500

Summary: This project is using Inuit traditional knowledge to ensure Atlantic salmon conservation in Koksoak watershed by an exact delineation of species distribution in those watercourses and by developing a series of recommendations. In the first year, data was collected to identify priority rivers for future validation.

Project Number: QC-2015-09

Project Recipient: National Institute of Scientific Research

Project Title: Fragmentation of juvenile salmon habitat caused by road and forest culverts.

Approved Grant Amount: \$75,000 (*year 1 of 3*)

Funding provided to date: \$18,750

Summary: Passive transponder technology is being used to complete a marking-recapture study for many culverts of variable features, allowing the determination of variables and thresholds which limit juvenile migration. This filter can be applied to all culverts on salmon rivers and a GIS analysis will allow calculation of habitat losses related to each insurmountable culvert.

Project Number: QC-2015-10

Project Recipient: National Institute of Scientific Research

Project Title: New calculation of the productivity potential of Québec salmon rivers.

Approved Grant Amount: \$29,451

Funding provided to date: \$22,089

Summary: The project is based on recent geomatics developments (remote sensing and GIS) and habitat modeling to recalculate the production potential of salmon rivers established by Picard et Caron (1999). Semi-automated habitat mapping will be developed based on aerial photos recently captured by the Department of Natural Resources for the southern part of Quebec.

Project Number: QC-2015-11

Project Recipient: Saumon de la Rivière Malbaie

Project Title: Inventory of salmon spawning sites of Malbaie River, upstream portion.

Approved Grant Amount: \$11,900

Funding provided to date: \$8,925

Summary: Potential salmon spawning were identified, characterized and entered in a geographic information system (GIS) for the upstream portion of the Malbaie River. This work will allow for the production of thematic maps, information consultation, resource management and will guide conservation actions or interventions to improve salmon productivity of the river.

Project Number: QC-2015-12

Project Recipient: Société de gestion de la rivière Ouelle

Project Title: Preparation of Wild Atlantic salmon conservation plan of Ouelle River.

Approved Grant Amount: \$8,200

Funding provided to date: \$6,150

Summary: A conservation plan for the Ouelle River is being developed in cooperation with local and regional partners and stakeholders with the goal of helping achieve healthy and sustainable Atlantic salmon stocks. Fishing opportunities development, management, spawning sites protection and improvement, thermal refuges, and action leads will be included in the plan.

Summary of Project Audits

Summary of Project Audits and Evaluations

In 2015 random audits of 32 Foundation funded projects were conducted. The audit process follows a structured method of assessing whether the project is being carried-out in accordance with the funding agreement entered into between the Foundation and the recipient, including site visits and an examination of minutes of meetings and accounting records. This supplements the assessment of performance completed by staff through re-

view of the draft funding agreement, interim and final reports received from recipients.

Note: Project audits are not conducted on every project each year. This is due to limited staff resources being available, or that the same recipient group had recently undergone a project audit.

In 2015, the following recipient groups were audited for performance:

Interprovincial Projects

IN-2014-04b	Restigouche River Watershed Management Council
-------------	--

New Brunswick Projects

NB-2014-04b	Restigouche River Watershed Management Council
NB-2014-16b	Petitcodiac Watershed Alliance
NB-2015-01	Bassins versants de la Baie des Chaleurs
NB-2015-02	Restigouche River Watershed Management Council
NB-2015-03a	Restigouche River Watershed Management Council
NB-2015-04	Eel River Bar First Nation
NB-2015-05	Fort Folly First Nation
NB-2015-06	Friends of the Kouchibouguacis
NB-2015-08	Kennebecasis Watershed Restoration Committee
NB-2015-10	Miramichi River Environmental Assessment Committee
NB-2015-14	Shediac Bay Watershed Association
NB-2015-16a	University of New Brunswick

Nova Scotia Projects

NS-2015-03	Habitat Unlimited
NS-2015-04	Inverness South Anglers Association
NS-2015-08	Cheticamp River Salmon Association
NS-2015-01	Bluenose Coastal Action Foundation
NS-2015-06	Sackville Rivers Association

Prince Edward Island Projects

PEI-2015-01	Central Queens Branch of the PEI Wildlife Federation
PEI-2015-02	Morell River Management Coop
PEI-2014-01	Morell River Management Coop
PEI-2015-04	Souris & Area Branch of the PEI Wildlife Federation

Newfoundland & Labrador Projects

NL-2015-01	Environment Resources Management Association
NL-2014-05	Norris Arm & Area Economic Development Committee
NL-2015-08	Gander Bay Indian Band Council
NL-2015-03	Indian Bay Ecosystem Corporation
NL-2015-09	Indian Bay Ecosystem Corporation
NL-2015-02	Freshwater-Alexander Bays Ecosystem Corp
NL-2015-07	Salmonid Association of Eastern Newfoundland

Quebec Projects

QC-2014-05	Conseil des Innus de Pessamit
QC-2015-02	Association de chasse et pêche de Forestville
QC-2015-03	Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche
QC-2015-05	Conseil des Innus de Pessamit
QC-2015-11	Saumon Rivière Malbaie
QC-2015-12	Société de gestion de la rivière Ouelle



Société de gestion de la rivière Ouelle

Reports & Statements

Auditors' Report

MacMillan Lawrence & Lawrence *Chartered Accountants*

Report of the Independent Auditor on the Summary Financial Statements

To the Directors of The Atlantic Salmon Conservation Foundation

The accompanying summary financial statements, which comprise the summary statement of financial position as at December 31, 2015, the summary statements of operations and changes in net assets for the year then ended, are derived from the audited financial statements of The Atlantic Salmon Conservation Foundation for the year ended December 31, 2015. We expressed an unmodified audit opinion on those financial statements in our report dated March 23, 2016.

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by the Canadian accounting standards for not-for-profit organizations. Reading the summary financial statements, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of The Atlantic Salmon Conservation Foundation.

Management's Responsibility for the Summary Financial Statements

Management is responsible for the preparation of a summary of the audited financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the summary financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with Canadian Auditing Standard (CAS) 810, "Engagements to Report on Summary Financial Statements".

Opinion

In our opinion, the summary financial statements derived from the audited financial statements of The Atlantic Salmon Conservation Foundation for the year ended December 31, 2015 are a fair summary of those financial statements, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

Fredericton, NB
March 23, 2016

MacMillan Lawrence & Lawrence
Chartered Accountants

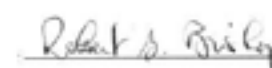
Reports & Statements

Statement of Financial Position

		December 31, 2015	December 31, 2014
Assets			
Current			
Cash and cash equivalents		\$ 158,421	\$ 1,063,626
Receivables		37,713	40,440
Prepays		<u>93</u>	<u>1,198</u>
		196,227	1,105,264
Investments		<u>37,696,662</u>	<u>36,842,388</u>
		<u>\$ 37,892,889</u>	<u>\$ 37,947,652</u>
Liabilities			
Current			
Payables and accruals		\$ 320,499	\$ 230,083
Net Assets			
General Fund – Unrestricted		-	-
Reserve Fund – Internally Restricted		192,414	170,701
Endowment Fund – Externally Restricted		37,294,908	37,459,484
ANBL – Externally Restricted		65,338	66,217
PEILCC – Externally Restricted		<u>19,730</u>	<u>21,167</u>
		<u>37,572,390</u>	<u>37,717,569</u>
		<u>\$ 37,892,889</u>	<u>\$ 37,947,652</u>

Approved on behalf of the Board:

 Director

 Director

Reports & Statements

Statement of Operations and Change in Net Assets

Year ended December 31,	2015	2014
Revenue	<u>\$ 1,608,584</u>	<u>\$ 3,225,184</u>
Expenses		
Administration	412,089	330,530
Grants	1,162,113	756,657
Investment management fees	<u>179,561</u>	<u>174,982</u>
	<u>1,753,763</u>	<u>1,262,169</u>
Excess of revenue over expenses (expenses over revenue)	<u>\$ (145,179)</u>	<u>\$ 1,963,015</u>
Net assets, beginning of year	\$ 37,717,569	\$ 35,754,554
Excess of revenue over expenses (expenses over revenue)	<u>(145,179)</u>	<u>1,963,015</u>
Net assets, end of year	<u>\$ 37,572,390</u>	<u>\$ 37,717,569</u>

Statement of Remuneration:

Statement of Remuneration: For the 2015 Fiscal Year total remuneration paid to one Foundation employee whose remuneration exceeds \$100,000 per year was \$146,015.40 consisting of the following: Salary = \$112,871; fees = \$0; travel expenses = \$17,733.65; CPP = \$2479.95; EI = \$930.60, allowances \$0; and, benefits = \$12,000.00

ASCF Volunteers & Personnel

Officers, Directors & Board Committees

Officers

Honourable Rémi Bujold, P.C., C.M. · *Chairman & President* · Québec QC
Robert Bishop, C.A. · *Vice-Chairman & Vice-President* · St. John's, NL
Paul D. Michael, Q.C. · *Secretary* · Stratford PEI
Joan Marie Aylward · *Treasurer* · St. John's, NL

Directors

James Lawley · Halifax, NS
Jim Jones · Monton, NB
John LeBoutillier · Montréal, QC
Denis Losier · Moncton, NB
Katharine Mott · Stewiacke, NS
Chief David Peter Paul · Pabineau First Nation, NB



L-R: John LeBoutillier, Jim Lawley, Jim Jones, Katharine Mott, Hon. Remi Bujold (Chair), Joan Marie Aylward, Robert Bishop, Paul Michael. *Missing: Chief David Peter-Paul, Denis Losier.*

Board Committees

Investment:

J. LeBoutillier
D. Losier
S. Graham
R. Bishop (Chair)

Audit & Finance:

J.M. Aylward (Chair)
R. Bishop
R. Bujold

Policy & Program:

J. Jones
P. Michael (Chair)
D. Losier
K. Mott

Development Committee

D. Losier
R. Bujold
J. Lawley
D. Peter-Paul

Staff

Stephen Chase, Executive Director
Darla Saunders, Conservation Program Manager
Krystal Binns, Conservation Program Coordinator

Darla Saunders, Stephen Chase, Krystal Binns



ASCF Volunteers

Advisory Committees



1. Scientific Advisory Committee

Peter Cronin, Yvon Coté, Dr. Jeff Hutchings, David Reddin (Chair), Brian Dempson, Francois Caron, John Bagnall. Missing: Rick Cunjak



4. Newfoundland & Labrador Advisory Committee

Keith Piercey, Robert Otto, Brian Dempson, Fred Parsons (Chair) & Rick Maddigan. Missing from photo: Ross Hinks, Calvin Francis & Robert Perry.



2. New Brunswick Advisory Committee

Denis Guitard, Fernand Savoie, Kathryn Collet (Chair), Michelle Gray, John Pugh, Tom Callaghan & Jim Marriner. Missing: Patricia Saulis.



5. Prince Edward Island Advisory Committee

Mike Durant, Allan Ledgerwood, Randy Angus, Mary Finch, Rosie MacFarlane (Chair) & Becky Hersom-Petersen. Missing from photo: Chris Mills.



3. Nova Scotia Advisory Committee

Shane O'Neil, Sana Kavanagh, Michael Pollard, Kris Hunter, Al McNeill (Chair), Larry Shortt & Jim Gourlay.



6. Comité consultatif provincial du Québec

Sébastien Ross, Michel Damphousse, René Lafond (Chair), Patrick Plante & Sylvie Tremblay. Missing from photo: Jean Malec, Jean Boudreault and André St-Hilaire.

2015 Volunteer Profiles

Meet a few of ASCF's stellar volunteers, who are crucial to realizing ASCF's work for Atlantic Salmon conservation.

Meet Dale Cameron, a member of the PEI Advisory Committee.

Cameron grew up on the family farm in rural Prince Edward Island and worked for a short period in the public service sector after completing school. He has been working with TUC Prince County Chapter Inc. for the past twenty-three years, starting as a crewmember and took over as project coordinator in 2007.



Dale Cameron

"Having always enjoyed the outdoors and associated activities, the job seemed like a good fit and has progressed from what I do to become who I am," said Cameron.

Cameron became involved with the ASCF shortly after its formation when he was recommended for a position on PEI's regional advisory committee.

"TUCPCC has had a long history in Atlantic salmon rearing and habitat enhancement so it was something that was not only near and dear to my heart but also something I felt I could contribute positively to."

Cameron said it has been a great experience sitting on the committee noting the members are a great group of people to work with.

"It is always a challenge to try to improve environmental conditions in today's world and there is always a need for committed volunteers. ASCF is made up of a great bunch of folks and I would encourage anyone to get involved."

Meet John LeBoutillier, member of the ASCF board of directors.

LeBoutillier was born and brought up in the Gaspé and then studied law at Université Laval in Quebec City and business administration at the Richard Ivey School (Western University). He was the CEO of a steel and then an iron ore company for a combined total of 18 years. For the past 15 years, he has been a corporate director. LeBoutillier has served on the board of several publicly listed companies, private companies, as well as not-for-profit organizations. He is married with one daughter and two grandchildren.



John LeBoutillier

LeBoutillier first became involved with the ASCF in 2007 when there were several vacancies on the Investment Committee. The Chair asked him to join the board and become a member of that committee.

"I was brought up surrounded by salmon rivers the two Pabos, Grande Rivière, Saint-Jean, York, and Dartmouth," said LeBoutillier. "Back then, they were quite inaccessible to the average salmon fisherman. When I joined the board, I had been salmon fishing for several years."

LeBoutillier said he enjoys working with his board colleagues and doing more salmon fishing than ever before.

"Furthermore, the salmon industry faces several threats and I like facing up to the challenge at ASCF," he said.

"The ASCF is doing a great job with more financial resources available to support projects. My pet project, on my favourite river the St-Jean – was the removal this past winter of a 1.5 km long logjam. ASCF did contribute financially to this project."

Meet Al McNeill, the chair of the NS Advisory Committee.

McNeill is the Manager of Resource Management for the Nova Scotia Department of Fisheries & Aquaculture. He works in the Inland Fisheries Division in Pictou. After graduating from the University of Guelph in 1983, McNeill worked for four years with DFO in Halifax. In 1988 he switched over to the province where he worked as a fisheries technician, and biologist on a number of sportfish species including trout, landlocked salmon and small mouth bass.

In 2001, Al accepted a secondment with the Aquaculture Division in Halifax where he spent four years as Aquaculture Manager and Acting Director helping to develop the finfish and shellfish aquaculture industries, and was responsible for initiating the Environmental Monitoring Program for Marine Aquaculture. For his efforts as project manager of the Environmental Monitoring Program, Al won the Premiers Award of Excellence in 2007.

McNeill's current responsibilities include leading a team of fisheries biologists, technicians, promotion and development officers who are tasked with managing the provinces recreational fishery, worth an estimated 58 million dollars.

McNeill has been involved with the ASCF since its inception.



Al McNeill

2015 Volunteer Profiles

Meet a few of ASCF's stellar volunteers, who are crucial to realizing ASCF's work for Atlantic Salmon conservation.

"I'm really impressed with the professionalism of the executive of the ASCF, and how the foundation is run," he said. "We had some lean times in 2007/08 when the market collapsed and the Endowment lost money - along with everyone else - but we never lost sight of our goals and now we are beginning to see more funds available to volunteer organizations to do restoration and watershed planning work. The members of the Nova Scotia Advisory Committee are passionate about salmon conservation and challenge the foundation leadership to make sure Nova Scotia gets its share of the funding - I expect the other provincial advisory committees do the same - we all want the most for our salmon!"

McNeill believes the greatest work done by the ASCF is on the ground - in the rivers across Atlantic Canada.

"If you are passionate about saving Atlantic salmon, join a watershed association, or Atlantic Salmon Association affiliate and get involved. Encourage them to submit a proposal to the ASCF. The competition is tough - we see a lot of applications each year and virtually all of them are thoughtful, well developed proposals for meaningful projects - but we just can't fund them all. That's the only downside of my involvement, but as the fund grows, we'll have more opportunity to include more projects each year."

Meet Fred Parsons, the chair of the NL Advisory Committee.

Parsons has been working with Atlantic salmon for the past 30 years. From the beginning of the major enhancement of the Exploits River in 1985, he has been employed with Environment Resources Management Association as general manager. Over this period of time he has held several volunteer executive positions with the Salmonid Council of Newfoundland and Labrador and other development groups.



Fred Parsons

"I became involved with ASCF from their first year of operations and my interest was in seeing grassroots groups be able to access funds to

complete smaller projects in their communities," said Parsons. "I guess over the years I have personally seen what could be done to help the wild salmon resource and the many benefits that come back indirectly to usually rural areas of our provinces."

Parsons said the work that ASCF fosters has made a big impact on the Atlantic salmon's habitat; in some provinces the habitat has been damaged by years of logging activity and log drives in the streams and river.

"I have enjoyed the expertise that I see at the advisory board meetings where some of the most knowledgeable people related to salmon give freely of their time to advance the fight to save and improve on one of our finest fish species. I see the dedicated people at the board and staff level that guide the organization and have set the path to the success that it enjoys today."

Meet Sylvie Tremblay, a member of our Quebec Advisory Committee.



photo: Louis-Philippe Poirier

We'll let her tell you about herself: I went salmon fishing for the first time in my life in 1989. It was on Matane River. At that time, I fished only one weekend per summer. It took a long time to acquire experience, but I waited impatiently for each occasion which was bringing hope every time. It is however on Jacques Cartier River that I struck my first salmon. It was on September 30th, the last day of the season, but it was a real inspiration for the next season. Since

Sylvie Tremblay

then, I visit a few rivers every season, including rivers in the Gulf of Saint Lawrence.

All my working years were spent in practising a teaching career, as a classroom teacher, a teaching consultant, a school principal and a remedial teacher. I get a lot of happiness from learning and sharing knowledge. I considered becoming a member of the Quebec Advisory Committee to learn more on salmon and specifically on its protection.

In its mission, the Foundation promotes partnership and in its objectives, it focusses on cooperation, local innovation as well as on scientific expertise. These values combined with salmon protection and restauration of its habitat were attractive to me. Being an enthusiastic angler myself and having no scientific knowledge about salmon, I accepted to join de committee in 2014.

I have been representing anglers of Québec-Saguenay regions on the board of the Fédération québécoise pour le saumon atlantique (FQSA) since 2010. Of course, I support the values of resource conservation, education and promotion of salmon fishing. I inherited those values from my father who is still to this day honored by the Prize Salar Pierre Tremblay.

By taking part in the FQSA and the Atlantic Salmon Conservation Foundation's activities, I also wish to represent women,

2015 Volunteer Profiles

Meet a few of ASCF's stellar volunteers, who are crucial to realizing ASCF's work for Atlantic Salmon conservation.

those women who are more and more active on rivers, but not so present in associations, federations or foundations. In order to walk the talk (« les babines suivent les bottines », I authored a few articles in the journal « Saumons », featuring women who work in the field, I am an attendant for the « Journée des femmes » (Women's day) of L'Anse-St-Jean and I work with several committees throughout the year.

As a new member of the Quebec Advisory Committee of the Atlantic Salmon Conservation Foundation, I have already learned a lot, I am broadening my horizons, and I sincerely hope to participate in its mission and its objectives for the persistence of wild Atlantic salmon and its habitat.

Meet Peter Cronin, member of the Scientific Advisory Committee.



Peter Cronin

Cronin retired in 2012 after working almost 38 years as a fisheries biologist with the province of New Brunswick; at one time he was a fisheries program manager. He assisted in the clarification of the federal, provincial, and non-government organizations' roles in the management of New Brunswick's inland recreational fisheries.

Cronin is affiliated with numerous organizations dedicated to the fisheries and he's an Honorary Research Assistant at UNB. Cronin is also a recipient of the NB Salmon Council's Lieutenant Governor's Award for Wild Atlantic Salmon Conservation.

"As a kid I often fished with my father, and when I was a teenager he bought a camp at the Forks Pool on the Tobique River," said Cronin. "The only way to the camp was to pole across the river from the canoe landing on the opposite shore. Anne and I own the camp today and the only access is still by canoe. During those early days on the Tobique I earned a boundless lifelong respect for the wild Atlantic salmon."

"My upbringing, my career, the many friends that I met along the way, and my deep passion for the fisheries resource is the reason that I became involved with the ASCF. The challenges that our Atlantic salmon populations are facing on both sides on the North Atlantic are what keep me involved."

"I have often stated that governments cannot and should not manage the natural resources of the province in isolation of its citizens," said Cronin. "We must work with federal and provincial departments, First Nation communities, non-governmental organizations, universities, individuals and the private sector to

adopt a common philosophy and approach to conservation of our fish, their habitats and their use."

"One suggestion that I would share is that we need to work cooperatively towards prioritizing specific projects even if they are not on your home river. We need to join our resources and work on those initiatives that truly matter to the Atlantic salmon resource. We need watershed plans that identify priority projects."

"Never doubt that a small group of thoughtful, dedicated and informed anglers and conservationists can change the situation; indeed, it's where everything begins."

Meet Jim Marriner, member of the NB Advisory Committee.



Jim Marriner

Marriner is a graduate of UNB and practiced law from 1971-2005 with offices in Moncton and Petitcodiac. Currently he is a small claims court adjudicator and an inspector with the NB Law Society under the Real Property Practice Review Program.

Marriner enjoys hunting, fishing, and trapping. Some of the organizations he has been involved with include the Moncton Fish and Game Club, NB Wildlife Federation, Petitcodiac Sportsman's Club, Canadian Wildlife Federation, Fur Institute of Canada, and NB Salmon Council. He has been a hunter education/firearm safety instructor for 35 years and a trapper education instructor for 15 years.

Marriner also enjoys researching and recording the history of hunting, fishing, and trapping in the province. He is the author of "Tight Lines Mean Bright Fish, The Larry's Gulch Story", a limited history of Larry's Gulch salmon fishing lodge on the Restigouche River.

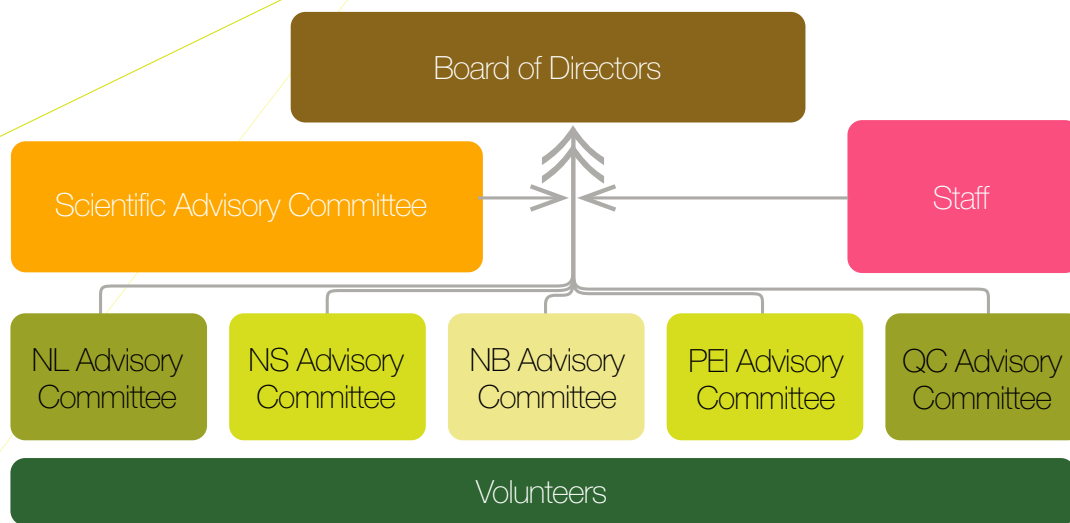
Marriner became involved with the ASCF in 2012.

"I have a great appreciation for the efforts of volunteers involved in wild Atlantic salmon

conservation," said Marriner. "For most, funding for their projects and programs is the most difficult ingredient. I enjoy being involved in the process that allows so many worthwhile projects to become a reality.

"The funding provided by the ASCF plays a significant role in the enhancement of our wild Atlantic salmon and its habitats. I look on my involvement with the ASCF as an important element in the 38 years I have spent as a volunteer in the wildlife conservation movement."

ASCF Structural Model



Conservation Partners

The 2015 List of Our Conservation Partners

Aboriginal Fund for Species at Risk
 Adopt-a-Stream Program
 Advanced Education and Skills
 Agence Mamu Innu Kaikuseht
 Alcool NB Liquor
 Amec
 Antigonish Rivers Association
 Army Corps of Engineers
 Arpin Canot Restigouche
 Association de chasse et pêche de Forestville
 Association des bassins versants de la Grande et
 Petite Rivière Tracadie
 Association des pêcheurs sportifs de la
 Bonaventure
 Atlantic Canada Fish Farmers Association
 Atlantic Salmon Federation
 Bassins versants de la Baie des Chaleurs
 Belledune Regional Environmental Association
 Bluenose Coastal Action Foundation
 Camp Bonaventure
 Canada Summer Jobs
 Canada Summer Jobs Program
 Canadian Foundation for Innovation
 Canadian Rivers Institute
 Cascapedia Society
 Central Queens Branch of the PEI
 Wildlife Federation
 Centre d'initiation à la recherche et au
 développement durable
 Centre d'Expertise Hydrique de Québec
 Centre interuniversitaire de recherche sur le
 saumon atlantique

Charlo Fish Hatchery
 Cheticamp River Salmon Association
 Cime Aventures
 Clean Annapolis River Project
 Club Le Canadien
 CN EcoConnexions
 Collège de technologie forestière des Maritimes
 Commission environnement Tracadie-Sheila
 Conférence des Élus de la Côte-Nord
 Conseil Bassin Versant Rivière Restigouche
 Conseil de bassin versant de la
 rivière Bonaventure
 Conseil de Gestion du Bassin Versant de la
 rivière Restigouche
 Conseil de l'Eau Gaspésie Sud
 Conseil des Innus de Pessamit
 Conseil Innu Takuaihan Uashat Mak
 Mani-Utenam (ITUM)
 Conseil régional de l'environnement Gaspésie-
 Îles-de-la-Madeleine
 Conseils de Bande Innus Essipit, Pessamit,
 Innu Takuaihan Uashat mak Mani-Utenam,
 Ekuantshit, Nutashkuan, Unamen Shipu
 et Pakua Shipu
 Conservation Cops NL
 Conservation Corps Newfoundland
 and Labrador
 Cooke Aquaculture
 Corporation de gestion des rivières
 Matapédia-Patapédia
 Corporation du bassin de la Jacques-Cartier
 Corporation du bassin de la Jacques-Cartier

Craig Construction & Cabinet Making
 CURA H2O
 Dalhousie University
 David B Giles Trucking
 Dhachaidh Farms
 Donner Foundation
 Eastern Shore Wildlife Association
 École Marée-Montante
 Eel Ground First Nation
 Eel River Bar First Nation
 Elsipogtog First Nation
 Employment & Social Development Canada
 -Emploi et développement social Canada
 Employment Development Agency
 Énergie NB Power
 Environment Canada - Environnement Canada
 Environment Resources Management Association
 FaunENord
 Fédération des gestionnaires de rivières à
 saumon du Québec
 Fédération québécoise du saumon atlantique
 Fisheries and Oceans Canada - Pêches et
 Océans Canada
 Fondation Héritage Faune
 Fomebu Lumber Inc.
 Fort Folly First Nation
 Freshwater-Alexander Bays
 Ecosystem Corporation
 Friends of the Kouchibouguacis
 Gander Bay Indian Band Council
 Gesgapegiag First Nation
 Gespe'gwaq Mi'gmaq Resource Council

Conservation Partners

The 2015 List of Our Conservation Partners

Glencore
Glenwood First Nation
Greening Spaces Program
Government of Nova Scotia Strategic
Cooperative Education Incentive
Habitat Unlimited
Hammond River Angling Association
Houlton Band of Maliseets
Indian Bay Ecosystem Corporation
Institut national de recherche scientifique
Inverness South Anglers Association
Jardins Vertes l'Avenir
JD Irving Ltd.
Jobs for Youth Program
Kedgwick Lodge
Kedgwick Salmon Club
Kennebecasis Watershed Restoration Committee
Kouchibouguac National Park
L.E. Reinsborough School
LaHave River Salmon Association
Listuguj First Nation
Loblaws Environmental Fund
LUSH
Mabou River Inn
Macquarrie University
Maliseet Nation Conservation Council
Matrix Solutions
Meduxnekeag River Association Inc.
Memorial University
Mi'kmaw Alsumk Mowimsikik Koqoeq
Association
Miawpukek First Nation
Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des
Exportations du Québec
Ministère des forêts, de la faune et des parcs
du Québec
Ministère des ressources naturelles du Québec
Miramichi River Environmental
Assessment Committee
Miramichi Salmon Association
Morell River Management Coop
Morell River Management Coop
Mosher Limestone
Mountain Equipment Co-op
MRC Bonaventure
Municipalité de Tracadie-Sheila
Municipalités de Bonaventure, Saint-Alphonse,
Saint-Elzéar
Municipality of St-Louis-de-Kent
Municipality of the District of Lunenburg
National Defence - Défense nationale
Natural Resources Canada - Ressources
naturelles Canada
Natural Sciences and Engineering Research
Council - Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie
Nepisiguit Salmon Association

New Brunswick Community College - Collège

communautaire du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Environment
and Local government - Ministère de
l'environnement et des gouvernements locaux du
Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Natural
Resources - Ministère des ressources naturelles
du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Post-Secondary
Education, Training and Labour - Ministère de
l'éducation postsecondaire, de la formation et
du travail de Nouveau-Brunswick
New Brunswick Energy Institute - Institut de
l'énergie du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Environmental Trust Fund
- Fonds en fiducie pour l'environnement
Nouveau-Brunswick
New Brunswick Wildlife Trust Fund - Fonds de
fiducie de la faune du Nouveau-Brunswick
Newfoundland Power Inc.
Newfoundland Department of
Transportation Works
Norris Arm & Area Economic
Development Committee
Nova Scotia Community College
Nova Scotia Department of Agriculture
Nova Scotia Department of Fisheries
and Aquaculture
Nova Scotia Environment
Nova Scotia Freshwater Fisheries
Research Cooperative
Nova Scotia Labour and Advanced Education
Nova Scotia Museums Grant
Nova Scotia Power Inc.
Nova Scotia Salmon Association
Nova Scotia Youth Conservation Corps
NSLC Adopt A Stream
Ocean Tracking Network
Organisme de bassin versant
Matapédia-Restigouche
Organisme de bassins versants de Kamouraska,
L'Islet et Rivière-du-Loup
Pabineau First Nation
Paq'tnekek First Nation
Parks Canada - Parcs Canada
PEI Liquor Control Commission
Petitcodiac Watershed Alliance
Piedmonts Plastics Fence
Prince Edward Island Department of Agriculture
& Forestry
Prince Edward Island Department of
Environment, Labour & Justice
Prince Edward Island Department of Fisheries
Aquaculture and Rural Development
Prince Edward Island Department of
Transportation and Infrastructure Renewal
Prince Edward Island Department of Workforce
and Advanced Learning
Prince Edward Island Forest, Fish and

Wildlife Division
Prince Edward Island Watershed
Management Fund
Prince Edward Island Wildlife Conservation Fund
Qalipu Mikmaq First Nation
Québec Secrétariat aux Affaires autochtones
Recreational Fisheries Conservation Partnerships
Program
Richmond Bay Watershed Association
Ristigouche Salmon Club
Royal Bank of Canada Blue Water Fund
RSP Énergie Inc.
Sackville Rivers Association
Sage Environmental Fund
Salamander Foundation
Salmon Preservation Association for the Waters
of Newfoundland
Salmonid Association of Eastern Newfoundland
Saumon Rivière Malbaie
Service Canada
Shediac Bay Watershed Association
Shell Environmental Fund
Sidney Anglers
Small Craft Harbour
SNB Wood Co-op
Société Cascapédia
Société de gestion de la rivière Ouelle
Société Makivik
Souris and Area Branch of the PEI
Wildlife Federation
Souris Regional School
St. Francis Xavier University
St. Mary's River Association
Stantec Consulting
St-Ignace Golf Club
Sussex Fish and Game
TD Bank Friends of the Environment
Terra Nova National Park
Tobique First Nation
Tobique Salmon Club
Town of Bridgewater
Town of Glovertown
Town of Lunenburg
Town of New-Wes-Valley
Town of Norris Arm
Town of Terra Nova
Town of Traytown
Trout Unlimited Prince County Chapter
Universal Helicopter Newfoundland Inc.
Université Laval
University of Hull
University of New Brunswick
Village de Nigadoo
Village of Sussex Corner
Walmart Evergreen
YMCA

Conservation Partners

Our 2015 Conservation Partners

Alcool NB Liquor

Products with this
symbol support

Les produits avec ce
symbole appuient

PROTECT
OUR RIVERS



PROTÉGEONS
NOS RIVIÈRES

A portion of
proceeds will be
donated to support
river conservation
projects in
New Brunswick.

In partnership with



En collaboration avec

Une partie des bénéfices
sera utilisée pour appuyer
les projets de conservation
des rivières au
Nouveau-Brunswick.

PEI Liquor Control Commission

ISLAND RIVERS - WORTH PROTECTING

Prince
Edward
Island
CANADA
Liquor Control
Commission



\$0.25, \$0.50, or \$1.00 from every purchase of participating products will be donated to *Island Rivers - Worth Protecting* - a joint project of the Atlantic Salmon Conservation Foundation and the PEI Liquor Control Commission. See shelf for details.

RAPPORT ANNUEL 2015

La Fondation pour la conservation du saumon atlantique

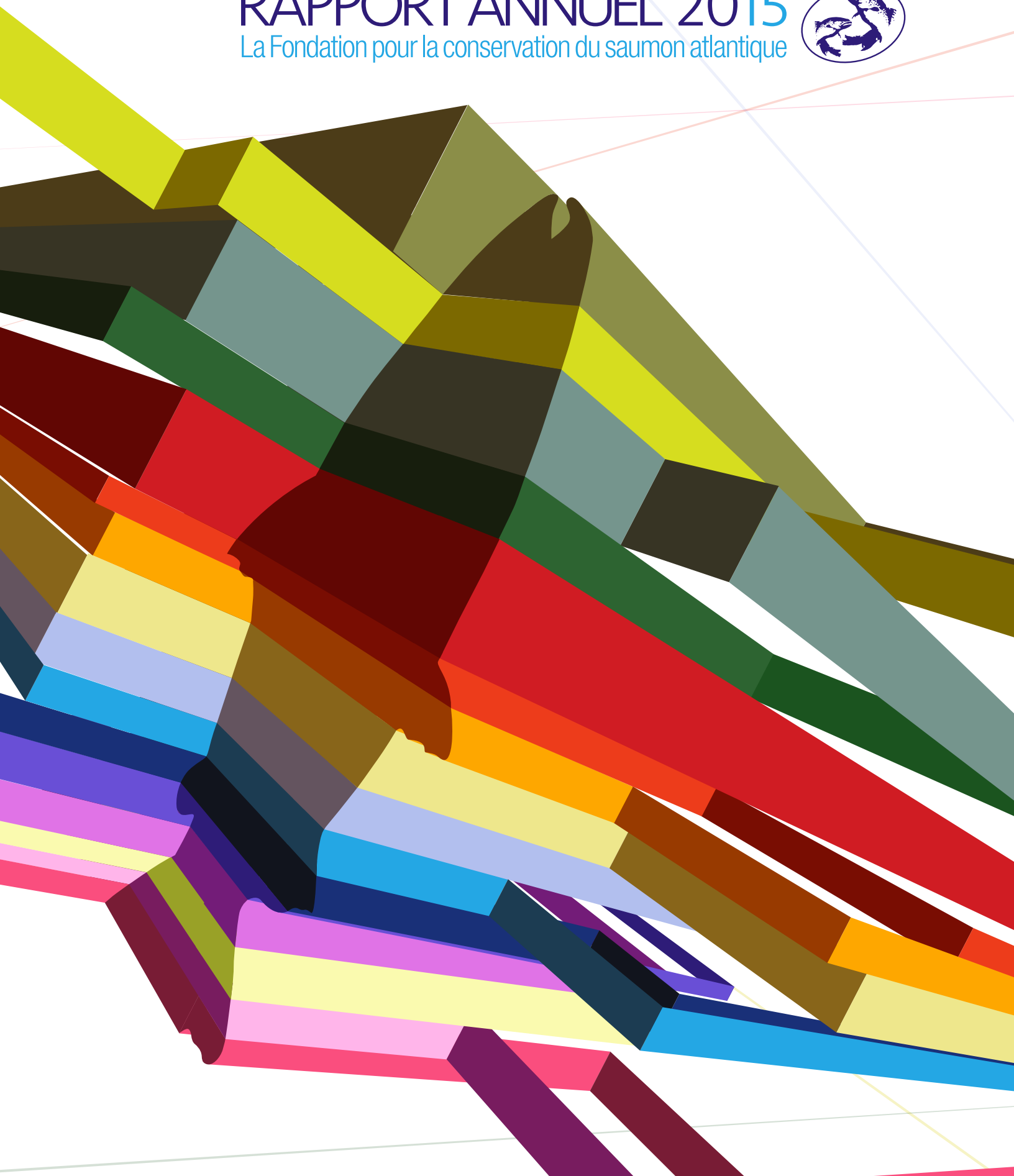


Table des matières

Rapport annuel de 2015

Introduction	1
Mission et objectifs de la Fondation	2
Message du président	3
Rapport du directeur général	4
Objectifs de la Fondation 2015	5
Project Profiles	
Terre-Neuve et Labrador	7
Québec	8
Nouveau-Brunswick	9
Nouvelle-Écosse	10
Île-du-Prince-Édouard	11
Interprovincial	12
État des subventions	13
Résultats des vérifications	22
États financiers de 2015	
Rapport des vérificateurs	23
État de la situation financière	24
Bénévoles et personnel de la FCSA	
Conseil d'administration	26
Comités consultatifs	27
Profil des bénévoles 2015	28
FCSA modèle de la structure	32
Partenaires en conservation	32

Rapport annuel 2015

Contribuer au succès des groupes communautaires!

Introduction

À la Fondation pour la conservation du saumon atlantique, nous aimons aider nos partenaires communautaires à améliorer la conservation des populations sauvages du saumon atlantique. Même si nos processus comprennent un suivi assez rigoureux du rendement et de l'utilisation des fonds, nous mettons tout en œuvre pour que nos méthodes de gestion soient aussi conviviales que possible.

La Fondation pour la conservation du saumon atlantique est un organisme caritatif sans but lucratif qui s'emploie à améliorer et à accroître la conservation des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats au Canada atlantique et au Québec.

La Fondation est un organisme bénévole qui a commencé ses activités en février 2007. Elle est dotée d'un conseil d'administration composé de bénévoles. Elle compte aussi, au sein de son comité consultatif, des experts bénévoles qui se sont regroupés afin d'assurer une utilisation judicieuse du fonds fiduciaire pour atteindre ses objectifs en matière de conservation.

La Fondation a le double mandat d'investir les fonds en fiducie prudemment de façon à générer des revenus tout en protégeant le principal. Elle doit aussi veiller à ce que l'organisme soit bien géré afin de pouvoir fournir des fonds sur une base permanente pour des projets de conservation admissibles au Canada atlantique et au Québec.

Un aspect important du modèle de la Fondation est le fait que des experts bénévoles provenant de groupes de conservation, de groupes autochtones et des gouvernements fédéral et provinciaux sont inclus dans toutes les démarches consultatives. Le conseil de la Fondation compte activement sur les avis et les recommandations de ses six comités consultatifs techniques pour le guider dans ses décisions. C'est un modèle de partenariat et d'inclusion qui est unique au secteur de la conservation.

Le présent rapport annuel porte sur la neuvième année de fonctionnement de la Fondation. En 2015, la Fondation a continué de miser sur la structure opérationnelle efficace qui a été établie au cours des huit premières années. Elle a aussi lancé de nouvelles activités de développement avec ses partenaires des sociétés des alcools afin d'accroître sa capacité à appuyer et à élargir les projets de conservation du saumon. Durant cette même année, la Fondation a également mené à bien sa huitième série de subventions pour appuyer des projets communautaires de conservation du saumon et elle a lancé l'appel de propositions de 2016 dont la date de clôture était décembre.

Contexte

La Fondation pour la conservation du saumon atlantique (la Fondation) a été créée par un groupe de bénévoles qui s'est constitué en un organisme sans but lucratif en 2005 afin de préparer un projet à l'intention du ministre des Pêches

et des Océans en vue d'assumer la gestion du programme du Fonds de dotation pour le saumon de l'Atlantique. Ce fonds a été créé par le gouvernement du Canada comme source permanente de financement afin de contribuer à la conservation, au rétablissement et à la protection des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats au Canada atlantique et au Québec.

Le Fonds de dotation tenait compte et continue de tenir compte des demandes d'organismes de conservation, de groupes autochtones et de fonctionnaires qui voulaient une source de financement permanente pour aider les organismes de bassin versant et les organismes communautaires travaillant sur diverses initiatives de conservation, d'amélioration et de surveillance des habitats des populations sauvages du saumon atlantique.

L'organisme créé à la suite de l'investissement fédéral a été structuré de façon à répondre aux objectifs suivants :

1. être géré de façon indépendante du MPO par un organisme constitué en société;
2. être un organisme caritatif;
3. investir les fonds alloués et les détenir en fiducie;
4. obtenir des contributions d'autres sources publiques et privées;
5. offrir le programme à partir de l'intérêt généré par le montant principal;
6. créer un partenariat avec les provinces, les groupes autochtones et les organismes bénévoles communautaires.

Ces objectifs ont été atteints avec beaucoup de succès et continuent d'orienter l'organisme et sa façon de faire des affaires. La FCSA fonctionne dans le milieu géographique et politique vaste et complexe, et axé sur l'état des stocks du Canada atlantique et du Québec. Pour gérer ces complexités, la Fondation a créé une structure unique de comités consultatifs d'experts inclusifs afin d'assurer une participation générale et valable et une transparence complète dans tous les processus.

En 2012, la Fondation a obtenu des résultats très positifs d'une vérification de l'optimisation des ressources effectuée par le ministère des Pêches et des Océans. La vérification découlait d'une clause de l'accord de financement avec le Gouvernement du Canada qui précise que le rendement de la Fondation doit être évalué tous les cinq ans conformément aux mesures du rendement énoncées dans l'accord de financement. La vérification a révélé que la Fondation représente un excellent rapport coût/avantages, et présente des progrès mesurables pour plusieurs aspects.

Mission et objectifs de la Fondation

La mission de la Fondation est « de promouvoir la création d'un plus grand nombre de partenariats communautaires de conservation du saumon sauvage atlantique et de son habitat au Canada atlantique et au Québec ».

Rapport annuel 2015

Contribuer au succès des groupes communautaires!

Quatre objectifs découlent de cette mission, et notre orientation stratégique et notre processus d'attribution en sont inspirés :

- Être **une source de financement efficace pour les organismes communautaires bénévoles** qui s'emploient à conserver, à rétablir et à protéger les populations sauvages du saumon atlantique et leurs habitats.
- **Accroître la collaboration et les partenariats** entre les gouvernements, les groupes autochtones, les groupes communautaires bénévoles et autres intervenants aux fins de conservation, de rétablissement et de protection des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats.
- **Promouvoir et améliorer la planification et la gestion de la conservation dans les bassins versants** comme base de l'utilisation efficace et de reddition des comptes au sujet des fonds accessibles pour des projets de conservation des populations sauvages du saumon atlantique.
- **Accroître la sensibilisation et l'information du public et la recherche** concernant la conservation des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats.

Processus d'attribution des fonds

La Fondation souhaite financer des projets innovateurs dont les chances de succès sont élevées et dont les résultats seront mesurables pour la conservation sur place des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats. La Fondation étudie les projets admissibles liés aux catégories suivantes :

- Élaboration de plans de conservation du saumon et de son habitat pour un bassin versant ou un sous-bassin versant (planification des bassins versants)
- Conservation, reconstitution et restauration des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats
- Restauration de l'accès des populations sauvages du saumon atlantique à leurs habitats
- Information et sensibilisation du public au sujet de l'importance de la conservation des populations sauvages du saumon atlantique et de leurs habitats

L'accent est mis sur une planification et une gestion améliorées de la conservation au niveau du bassin versant, comme unité géographique et écologique, de façon à promouvoir l'utilisation la plus efficace des fonds du projet et à assurer le meilleur mécanisme de reddition des comptes pour ces fonds.

La Fondation lance un appel de propositions tous les ans. Les propositions peuvent être soumises en ligne à partir du mois d'avril jusqu'à la date limite pour la réception des demandes à la mi-décembre. Les demandes de financement sont étudiées par le personnel qui s'assure qu'elles sont complètes et ensuite les transmet aux comités consultatifs durant la période de février à mars. Chaque comité consultatif

suit des méthodes uniformes d'évaluation et de notation mises au point par le Comité consultatif central. Les projets recommandés sont étudiés et approuvés par le conseil en avril. Toutes les approbations finales peuvent ainsi être accordées avant l'ouverture de la saison de conservation sur le terrain. Chaque promoteur d'un projet dont le financement n'a pas été approuvé reçoit une explication du rejet de sa demande. Cette réponse fournit de l'information au promoteur et l'encourage à soumettre d'autres projets lors des futurs appels de projets.

Comités consultatifs

La Fondation compte beaucoup sur sa structure de comités consultatifs bénévoles pour la prise de bonnes décisions concernant les projets à subventionner. Notre modèle de comité consultatif est unique dans le secteur de la conservation du saumon. C'est une orientation stratégique qui favorise l'inclusion des nombreux intérêts en matière de conservation du saumon sauvage ainsi que les partenariats entre ces groupes. Fait plus important, nos comités consultatifs fournissent à la Fondation d'excellents conseils et recommandent des projets de conservation qui répondent aux impératifs uniques en matière de conservation du saumon dans les cinq provinces.

La Fondation compte six comités consultatifs, soit un Comité consultatif scientifique et cinq comités consultatifs provinciaux. Toutes les personnes nommées à ces comités sont des experts bénévoles dont la candidature est proposée en consultation avec les groupes d'intervenants et les gouvernements. Les comités consultatifs se sont avérés une méthode très efficace pour inclure les gens dans nos procédés de prise de décisions et assurer une transparence complète dans le processus d'attribution des fonds.

Le Comité consultatif scientifique (CCS) est la plus récente innovation de la Fondation et aide celle-ci à s'assurer que des investissements responsables sont faits dans des projets scientifiques. C'est une évolution naturelle de l'ancien Comité consultatif central, et le Comité consultatif scientifique retient le rôle d'aider le conseil d'administration à maintenir des politiques, des procédés et une orientation stratégique efficaces. Le Comité consultatif scientifique se compose principalement de scientifiques éminents aptes à guider la Fondation dans ses démarches pour cibler stratégiquement des projets scientifiques qui amélioreront la conservation du saumon.

Les cinq comités consultatifs provinciaux sont chargés de définir les priorités en matière de conservation qui sont uniques à chaque province; d'étudier les demandes de financement en matière de conservation et de recommander les projets qui devraient être approuvés. Ils participent aussi activement à la surveillance des projets approuvés afin de s'assurer qu'ils avancent comme prévu. Ces comités se réunissent deux fois par année pour exercer leurs fonctions.

Message du président

Il est vrai que le temps finit par changer les choses...

À la veille de notre dixième année de fonctionnement, l'excellence a été notre mot d'ordre dans nos démarches pour faciliter la conservation des populations sauvages du saumon atlantique dans le domaine de cette espèce emblématique au Canada. Nous visons l'excellence dans tous nos procédés et dans la mise en œuvre des innovations que nous avons présentées. Nous cherchons constamment à améliorer nos méthodes, non seulement parce qu'il est bon de s'améliorer, mais parce que nous garantissons ainsi une utilisation optimale des précieux fonds de conservation qui sont confiés à notre Fondation.

2015 était la neuvième année de fonctionnement de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique. Au cours de cette période, nous avons augmenté considérablement les résultats en matière de conservation, et par rapport à la création de nouveaux partenariats. Nous ne sommes pas prêts à nous asseoir sur nos lauriers et à nous proclamer comme un solide organisme de conservation. Nous entendons plutôt hausser la barre pour favoriser des mesures améliorées de conservation et l'échange d'information afin d'aider les autres à bénéficier de notre expérience.

2015 est la deuxième année où nous avons pu offrir plus d'un million de dollars en subventions. C'est un des premiers buts que s'était fixés la Fondation lorsqu'elle a lancé ses activités en 2007. Maintenant que nous avons atteint l'objectif d'un million de dollars, nous avons fermement l'intention de maintenir ce niveau de financement à l'avenir.

Nos partenariats sont très importants pour nous, et nous ne pourrions pas accomplir notre travail sans solliciter et entretenir la collaboration et la coopération des intervenants. Le partenariat à plusieurs niveaux est crucial pour notre méthode de gestion qui est axée sur la contribution d'individus pour l'obtention de meilleurs résultats en matière de conservation. Nous sommes très fiers de nos partenariats avec le ministre des Pêches et des Océans, les gouvernements provinciaux, les Premières nations, les municipalités et les groupes communautaires que nous appuyons. Nous sommes



Memorial University

« Nous sommes
ce que nous
faisons à répétition.
L'excellence n'est
donc pas un acte,
mais une habitude »
- Aristotle



Honourable Rémi Bujold, P.C., C.M.
président du conseil d'administration

particulièrement reconnaissants envers nos partenaires la Société des alcools du Nouveau-Brunswick et la Commission de réglementation des alcools de l'Î.-P.-É., dont la participation a permis d'augmenter la somme disponible pour les projets de conservation. Chaque partenaire fait sa part pour promouvoir et maintenir la conservation du saumon sauvage de l'Atlantique.

Notre partenariat le plus important, toutefois, est notre bassin de plus de 60 experts bénévoles qui siègent à notre conseil d'administration et qui siègent aux six comités consultatifs d'experts. C'est grâce à ces bénévoles dévoués que nous pouvons continuer d'accroître notre capacité de réaliser notre mission, de financer des projets de conservation de qualité et de viser l'excellence.

Nous sommes reconnaissants envers les membres de notre personnel pour leur travail et leur dévouement quotidiens. Grâce à eux, nous pouvons apporter des améliorations et innover constamment par une solide gestion fondée sur des politiques, des projets et des priorités progressistes, dans nos démarches pour relever les nombreux défis qui concernent le saumon sauvage de l'Atlantique au Canada.

La collaboration entre les groupes de conservation, nos bénévoles et notre personnel est la clé pour réaliser notre vision, qui est d'être un des organismes de conservation du saumon sauvage de l'Atlantique le plus aidant au monde!

Hon. Rémi Bujold, P.C., C.M.
président du conseil d'administration

Rapport du directeur général

...contribue grandement à la réalisation de gains importants et mesurables dans la conservation du saumon Atlantique

À la veille de commencer notre dixième année de fonctionnement, il est réconfortant de faire une rétrospective de notre neuvième année – 2015, et de toutes les années durant lesquelles la Fondation a réalisé des progrès en aidant les gens à poursuivre des projets de conservation de qualité. Somme toute, il est indéniable que la FCSA a contribué à faire avancer la conservation du saumon sauvage de l'Atlantique au Canada de diverses façons.

Au cours des années, nous avons établi une solide approche en gestion en nous appuyant sur quelques principes simples, mais importants : partenariat, planification et mesure du rendement. Ces principes sont les éléments essentiels du modèle de gestion de la Fondation. Le travail en collaboration avec nos groupes bénéficiaires en matière de conservation, conformément à ces principes, nous a menés à faire des gains de conservation précis dans plusieurs domaines critiques.

Comme membres du personnel chargés de la prestation du programme de conservation, nous visons à faciliter le travail des groupes bénéficiaires afin qu'ils puissent atteindre leurs objectifs en matière de conservation. Nous discutons des objectifs des projets, nous arrivons à un accord sur les mesures de rendement pour chaque objectif et ensuite nous restons en contact pendant le déroulement du projet. Nous applaudissons le succès obtenu par nos groupes partenaires, et nous appuyons ces groupes s'ils ont des problèmes. À notre avis, c'est là que réside l'élément essentiel du partenariat.

La FCSA suit un plan financier prudent à long terme. En 2015, un nombre record de soixante-cinq nouvelles subventions pour des projets ont été octroyées, ce qui porte notre contribution globale sur sept ans à 3,6 millions de dollars et le nombre total de projets financés à 276. Parce que nous prenons soin de financer les meilleurs projets, notre effet de levier (en espèces et nature) a dépassé un total global de 18,3 millions de dollars, l'effet de levier étant de cinq à un. Fait important, le financement de projets par la FCSA a permis de maintenir 1000 emplois au cours des années, principalement des emplois saisonniers et des emplois étudiants. Ces emplois contribuent de façon considérable aux économies rurales, et aident en même temps les jeunes à acquérir une expérience professionnelle.

Au cours de l'année, nous avons aussi beaucoup augmenté notre capacité de subventionner des projets de conservation grâce à un partenariat à long terme avec la Société des alcools du Nouveau-Brunswick « *Protégeons nos rivières – Protect Our Rivers* ». À l'Î.-P.-É. aussi, nous avons aidé des projets de conservation grâce à notre partenariat avec la Commission de réglementation des alcools de l'Î.P.É. pour la promotion « *Island Rivers - Worth Protecting* »,

«...la prestation du programme de conservation, nous visons à faciliter le travail des groupes bénéficiaires afin qu'ils puissent atteindre leurs objectifs en matière de conservation»



Stephen Chase
directeur général de la FCSA

ce qui nous a permis d'obtenir 19 700 \$ sur une autre année, dans le cadre de notre partenariat de 5 ans. Ce sont d'excellents exemples de partenariats corporatifs qui visent à améliorer le milieu naturel.

Pour ce qui est des nouveautés, en octobre, nous avons été ravis de lancer le « *Carrefour du saumon* » qui est devenu notre guichet unique gratuit sur le Web pour la diffusion d'information sur la conservation du saumon sauvage de l'Atlantique. Tous ces projets produisent des anecdotes et des renseignements que nous pouvons échanger. Nous développons donc notre capacité de transmettre de l'information. Notre but c'est de faire évoluer le « *Carrefour du saumon* » en un guichet unique où tous ceux et celles qui s'intéressent à la conservation du saumon peuvent trouver de l'information, des techniques et des conseils en matière de conservation.

Les nouveaux défis à relever et l'adoption de nouvelles orientations rendent notre travail tellement stimulant. Ils nous motivent à poursuivre nos efforts pour réaliser notre but qui est de réellement améliorer la conservation du saumon.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Stephen Chase'.

Stephen Chase
directeur général de la FCSA

Objectifs de 2015

Les objectifs suivants sont énoncés dans le Plan d'activités de 2015

Objectif 1 : Continuer de mettre en œuvre une stratégie financière et de placement prudente pour rétablir le FDSA à sa valeur rajustée et créer un fonds de réserve.

Mesures de 2015 : Le portefeuille de placement de la Fondation est géré selon une stratégie très prudente de placement et de gestion financière à long terme suivie par le Comité de placements. Cette stratégie est conforme à la Politique de placement et à une Stratégie de placement élaborée conformément aux exigences de l'accord de financement conclu avec le gouvernement. Cette approche en matière de placement et de gestion financière permet à la Fondation de s'assurer qu'au moins un million de dollars sont disponibles pour financer des projets.

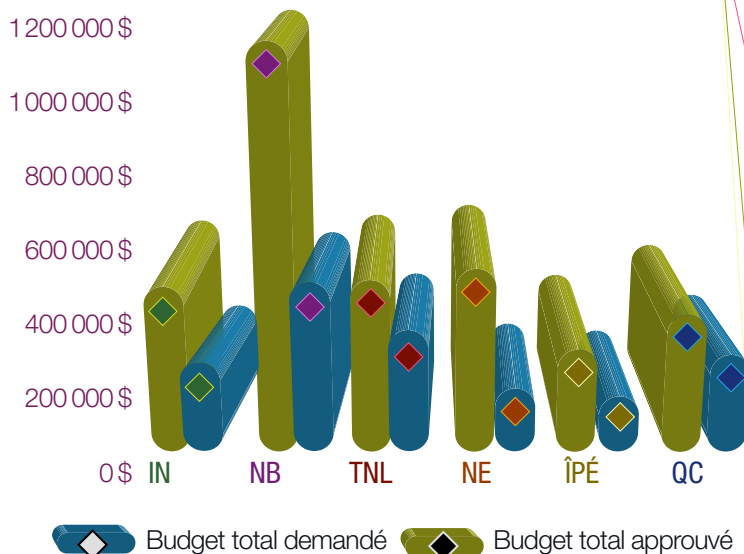
Le plan financier à long terme est revu au moins deux fois par année par le conseil d'administration. Ce plan a pour but de rétablir la valeur marchande du fonds à sa valeur comptable rajustée à la date la plus rapprochée possible, en tenant compte du rendement des marchés financiers et des exigences de l'accord financier.

La Fondation a réussi à rétablir la valeur marchande du fonds en fiducie pour dépasser la valeur comptable rajustée selon l'inflation du fonds en 2014. Ce résultat a permis à la Fondation d'augmenter la somme annuelle accordée en subventions à un million de dollars, et de créer un fonds de réserve afin de pouvoir continuer de fournir un million de dollars en subventions chaque année à l'avenir. En 2015, les marchés financiers ont affiché une croissance nulle, bien qu'à la fin de l'année, la valeur marchande du fonds en fiducie dépassait encore la valeur comptable rajustée.

De plus, à la fin de 2015, après une longue étude minutieuse, le conseil a décidé de remplacer une des deux sociétés de gestion du fonds chez qui la moitié du fonds en fiducie original avait été placée, par deux sociétés qui affichaient un meilleur bilan. Cette décision devrait donner une plus grande flexibilité pour la gestion du fonds en fiducie à l'avenir.

Objectif 2 : Suivre un modèle de répartition des fonds qui tient compte des divers besoins et priorités en matière de conservation de chaque province.

Mesures de 2015 : Au 31 décembre 2015, la valeur marchande du fonds se situait à un peu plus de 38 millions de dollars. Comme il est mentionné ci-dessus, la valeur marchande du fonds se situe donc au-dessus du montant prévu pour la fin de l'exercice 2015 qui a été présenté dans la stratégie financière à long terme.



La Fondation continue de suivre un modèle d'attribution financière fondé sur l'avis du Comité consultatif scientifique qui a pour but de satisfaire autant que possible les besoins de chaque province en matière de conservation. La formule d'attribution des fonds comprend une allocation de base pour chaque province qui peut être augmentée selon une formule qui tient compte des variables provinciales en matière de conservation. Chaque année, les priorités provinciales en matière de conservation sont réexaminées par chaque comité consultatif de façon à ce que le financement soit accordé aux projets dont les résultats souhaités peuvent être obtenus. La formule prévoit aussi un montant annuel fixe de 100 000 \$ pour financer les projets de recherche appliquée et d'autres projets scientifiques.

Objectif 3 : Maintenir et renforcer une approche axée sur les résultats en matière de gestion pour les projets financés par la Fondation.

Mesures de 2015 : La Fondation gère ses activités conformément à sa Stratégie de vérification et d'évaluation. Tous les projets présentent un rapport de leur rendement selon une formule uniforme qui a pour but d'alimenter une base de données mise au point par le Comité consultatif scientifique.

Le rapport uniforme pour chaque subvention de projet vise à indiquer le rendement de chaque projet et de permettre la présentation de rapports cumulatifs contre les mesures de rendement de la Fondation énoncées dans l'accord de financement. La mesure de rendement contribue à une base de données qui a permis à la Fondation de rendre compte de l'atteinte de ses objectifs et autres critères de rendement. Ainsi, la Fondation est un organisme de gestion orienté vers

Objectifs de 2015

Les objectifs suivants sont énoncés dans le Plan d'activités de 2015

les résultats. En 2015, des améliorations ont été apportées aux formulaires de rapport des projets à la suite de la rétroaction reçue des bénéficiaires de subventions et des comités consultatifs. Ces modifications avaient pour but non seulement d'assurer la transmission des données nécessaires, mais aussi de simplifier les rapports exigés.

Jusqu'en 2015 inclusivement, 276 projets de conservation du saumon ont été financés par la Fondation à l'aide d'un investissement total de 3,6 millions de dollars en subventions. Depuis le début, la Fondation a reçu un total de 570 demandes de financement. La valeur totale de ces projets, pour ce qui est à la fois de la contribution en espèces et de la contribution nature, s'est chiffrée à plus de 18,3 millions de dollars, ce qui a produit un bénéfice d'accroissement global de cinq à un.

Objectif 4 : Renforcer les relations et les communications de la Fondation avec les intervenants et bénéficiaires actuels et potentiels, le public, et les partisans éventuels.

Mesures de 2015 : En 2015, la Fondation a suivi attentivement la direction énoncée dans son plan de communication qui a pour but de l'aider à dresser un profil distinct, à faire comprendre au public les besoins en matière de conservation du saumon et à obtenir l'appui du public pour la conservation du saumon.

Au cours de l'année, la Fondation a publié des communiqués périodiquement, a affiché des éléments d'information sur son site Web et a envoyé des courriels réguliers à ses mandataires

et aux intervenants intéressés. Le rapport annuel et le Plan d'activités visent à accroître la compréhension et l'appui pour la Fondation et sont souvent transmis à des groupes externes. En 2015, la Fondation a fourni des bilans réguliers sur Facebook et Twitter afin de tenir ses partisans au courant des développements. Le nombre d'inscrits sur ces deux médias sociaux s'est accru considérablement pendant l'année.

En 2015, la Fondation a lancé un bulletin mensuel qui présente des annonces et comptes rendus sur l'organisme, ainsi que des profils sur plusieurs bénévoles des comités consultatifs et du conseil. Le nombre de lecteurs a augmenté substantiellement au cours de l'année, plus de 400 particuliers et organismes ayant reçu le bulletin à la fin de l'année.

En 2015, le partenariat de la Fondation et du Canadian Rivers Institute a parrainé la série de webinaires mensuels sur les questions touchant le poisson et l'eau douce. Plusieurs experts du Canada et d'ailleurs ont été invités à présenter les thèmes et à animer les discussions en ligne, activités auxquelles ont assisté régulièrement des représentants des Premières nations, d'organismes non gouvernementaux, de gouvernements, d'établissements d'enseignement et d'entreprises. La série a offert d'importantes nouvelles possibilités d'échange d'information et de création de partenariats. En 2015, 14 webinaires ont été organisés, et ceux-ci ont attiré 817 participants.

Plusieurs communications ont été organisées avec des sociétés partenaires, y compris la Commission de réglementation des alcools de l'Île-du-Prince-Édouard qui parraine « Island Rivers – Worth Protecting » et la Société des alcools du Nouveau-Brunswick qui parraine l'activité promotionnelle « Protégeons nos rivières ». Les deux partenariats sont à long terme et 100 pour cent des fonds recueillis grâce à ces partenariats sont attribués aux provinces respectives.

2015 était la cinquième et dernière année du partenariat « Island Rivers – Worth Protecting » avec la Commission de réglementation des alcools de l'Île-du-Prince-Édouard. La contribution totale à la conservation pour les trois années se chiffre à plus de 96 000 \$ dans la province.

En 2015, Alcool NB a tenu sa quatrième promotion « Protégeons nos rivières » qui a permis de recueillir un total de plus de 65 000 \$ pour une somme totale recueillie de plus de 370 000 \$ sur quatre ans pour la conservation des rivières au Nouveau-Brunswick. Alcool NB a accepté de prolonger la durée de ce programme très réussi pour trois autres années jusqu'en 2018.

La Fondation continue de chercher des partenariats avec des sociétés, sur une base prioritaire.



Succursale de Queens-Centre de la Fédération de la faune de l'Î.P.É.

Profil de projets 2015 • TNL

La restauration et l'amélioration de l'accès aux cours d'eau et l'habitat des cours d'eau.

Quelques-uns se sont probablement mouillé les pieds, mais grâce à la force physique et au dévouement de certains bénévoles, la situation s'est grandement améliorée à la suite d'un projet de restauration du ruisseau entrepris par l'Indian Bay Ecosystem Corporation (IBEC).

Le projet qui a reçu un financement de 19 958 \$ de la FCSA a consisté à utiliser des ouvrages dans le cours d'eau pour limiter au minimum un obstacle, contrôler le débit de l'eau et favoriser la création de rapides le long d'une section de 600 m du ruisseau Northwest dans la région de gestion du bassin versant d'Indian Bay.

Le projet était un véritable effort collectif. Le personnel de l'équipe de l'IBEC a travaillé avec les membres du conseil et d'autres bénévoles de la communauté pour enlever les blocages à la migration du poisson, stabiliser une section de la rive du cours d'eau, et installer des ouvrages d'atténuation de la vitesse du chenal. Ces travaux comportaient l'enlèvement de deux gros barrages de castor, l'installation de dispositifs de stabilisation de la rive et de canalisation ainsi qu'un barrage de basse chute pour enlever un obstacle constitué par un ponceau perché. Ces travaux amélioreront la migration du poisson et le frai sur toute la longueur du ruisseau en approfondissant les lits du cours d'eau, enlevant les obstacles à la migration du poisson et créant des fosses de repos pour les populations de saumon et de truite.

Le nettoyage rétablira aussi l'accès du saumon et de la truite à l'habitat de frai et d'élevage dans les eaux supérieures du ruisseau Northwest, ce qui est essentiel pour rétablir l'accès au ruisseau Brook – un lac qui a longtemps soutenu des populations de saumon et de truite.

Des événements précédents ont causé de graves problèmes dans cette section de la région du bassin versant. Les méthodes forestières ont provoqué l'érosion de nombreuses rives. Un important incendie a détruit la forêt environnante, causant

ainsi des problèmes liés aux écoulements d'eau de surface. Afin de rétrécir le cours d'eau à sa largeur naturelle, un déflecteur d'arbres a été posé le long du reste de la rive réelle.

Grâce à une certaine ingéniosité, le déflecteur d'arbres a été aménagé à l'aide d'un seul morceau de bois qui a été solidifié avec une armature. Une membrane géotextile a ensuite été placée sur le devant de la bille et le long du lit du cours d'eau afin de réduire le risque de l'affouillement par l'eau. La membrane et la bille ont par la suite été recouvertes de roches pour solidifier les matériaux et créer une rampe devant l'ouvrage afin de faire dévier les hautes eaux et la glace.

Le personnel de l'IBEC dit qu'il est encore trop tôt pour prédire quel sera l'effet général. Toutefois, il peut affirmer que le barrage fonctionne comme prévu et que les niveaux d'eau dans les ponceaux sont maintenus. La majeure partie des travaux ont été effectués pour atténuer les problèmes qui surviennent lorsque les niveaux d'eau sont faibles. Il ne sera donc pas possible de déterminer le succès avec certitude avant l'été 2016.

En général, le projet a donné des résultats impressionnants, y compris l'amélioration de 800 m² d'habitat du cours d'eau et le rétablissement de l'accès à 13 autres km de cours d'eau. Vingt-trois bénévoles ont aidé le personnel du projet de l'IBEC à atteindre ses objectifs de restauration.

La FCSA a aussi contribué au financement d'un autre projet de l'IBEC en accordant une subvention de 5 000 \$ - le Projet de gestion et d'amélioration de la Bonavista North – qui comporte le rétablissement de l'habitat dans l'Indian Bay Big Pond et la rivière Number Two.

Ce projet de rétablissement a permis d'enlever une partie du barrage qui avait été emportée par l'eau et bloquait partiellement le cours d'eau à l'embouchure de l'Indian Bay Big Pond. L'enlèvement favorisera l'accès du saumon au reste du bassin versant.

Le nettoyage rétablira aussi l'accès du saumon et de la truite à l'habitat de frai et d'élevage dans les eaux supérieures du ruisseau Northwest, ce qui est essentiel pour rétablir l'accès au ruisseau Brook – un lac qui a longtemps soutenu des populations de saumon et de truite.



Profil de projets 2015 • QC

Signature par les pêcheurs à la ligne de la rivière Petit-Saguenay d'une Charte protectrice du saumon.

Quel que soit le problème, si tous les intervenants touchés ne participent pas à la recherche d'une solution, il ne sera probablement pas réglé.

C'est pourquoi l'Agence Mamu Innu Kaikusseht (AMIK) savait qu'il fallait une approche collective pour améliorer la situation du saumon atlantique de la région.

La FCSA a accordé une subvention de 20 000 \$ à l'AMIK pour le projet de Table ronde régionale sur la gestion participative du saumon atlantique par les communautés innues de la Côte-Nord. AMIK travaille avec sept communautés innues de la Côte-Nord - Ekuanitshit, Essipit, Nutashquan, Pakua Shipu, Pessamit, Uashat mak Mani-Utenam et Unamen Shipu.



Le projet de la table ronde a été entrepris afin de favoriser la mise en œuvre de mesures de gestion qui diminueront les menaces pour le rétablissement du saumon atlantique.

Dans une évaluation publiée en 2010, le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) a attribué le statut d'espèce préoccupante au saumon atlantique (population de la Côte Nord-Ouest).

Le projet AMIK a aidé les sept communautés à participer au rétablissement du saumon au printemps et à l'été de 2015. Les communautés ont accès à au moins 12 rivières à saumon, soit Escoumins, Betsiamites, Moisie, la Romaine, la Natashquan, l'Étamamiou, le Musquaro, l'Olomane, et la Washicoutai.

« Le projet avait pour but de favoriser la mise en œuvre de mesures de conservation du saumon atlantique qui avaient été élaborées par les Innus afin de réduire les menaces à la santé et à l'habitat du saumon », de souligner Mathieu Marsa de l'AMIK.

« Le projet est axé sur la conservation du saumon atlantique dans les rivières innues. Afin de réaliser cet objectif global, on a établi trois objectifs – faciliter l'échange d'information et lancer la coopération entre les communautés innues représentées,

reconnaître la nécessité d'intégrer les connaissances traditionnelles des Innus aux nouvelles initiatives, et mettre sur pied une table ronde innue sur le saumon atlantique afin d'adopter des mesures concertées à une échelle régionale »

M. Marsa indique que la première table ronde regroupant des représentants des sept communautés a eu lieu le 28 mai 2015 pour bien définir les premières initiatives qui seraient entreprises dans chaque communauté.

« En septembre, notre équipe a visité les sept communautés afin d'évaluer toutes les mesures mises en œuvre pour protéger le poisson. Nous avons aussi organisé des rencontres publiques dans chaque communauté pour présenter le projet et cerner les enjeux et les suggestions en vue d'élaborer de nouvelles mesures de conservation pour l'avenir. »

« Onze mesures ont été mises en œuvre dans les communautés. Une initiative a été entreprise par les sept communautés. Il s'agit de l'envoi au MPO d'une lettre signée par les sept chefs innus et par Ghislain Picard, Chef de l'Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador. Cette lettre demande la poursuite d'une recherche scientifique exhaustive sur l'impact des pêches maritimes sur le saumon atlantique. »

M. Marsa affirme que les autres mesures sont axées sur la revendication des droits ancestraux, sur les demandes des communautés innues qui veulent que soit développée une coopération entre les groupes touchés et qu'il y ait une sensibilisation accrue ainsi que des consultations publiques dans les communautés. »

Ce projet de table ronde démontre que d'énormes progrès peuvent être accomplis lorsque tout le monde participe.



« Notre équipe a visité les sept communautés afin d'évaluer toutes les mesures mises en œuvre pour protéger le poisson. » - AMIK's Mathieu Marsa

Profil de projets 2015 • NB

Réduire sédiments fluviaux par la recherche, le travail acharné et l'éducation.

Un récent projet dont le but est de donner une chance à des saumons sauvages juvéniles produit de très bons résultats.

Des résultats sans précédent sont constatés dans les efforts de suivi d'un projet pilote qui comporte la mise à l'eau de saumons adultes indigènes dans le parc national Fundy.

Le projet pilote de 2009-2013 s'est traduit par l'observation de niveaux record d'adultes jamais connus depuis 20 ans. Misan sur ces résultats, le Canadian Rivers Institute (CRI) cherche à déterminer les effets successifs positifs de ces mises à l'eau sur l'intégrité de l'écosystème et l'état de santé de la population de saumons qui en résulte.



Le projet de trois ans - « Rétablissement de la santé de l'écosystème et accroissement de la santé de la descendance par l'introduction de saumons atlantiques adultes indigènes élevés en milieu marin » - montre déjà des résultats positifs.

La FCSA accordera une somme totale de 84 000 \$ sur trois ans pour le projet qui consiste à faire la collecte de saumoneaux sauvages exposés de la rivière qui sont transportés dans des cages marines où ils sont élevés jusqu'au stade adulte avant d'être relâchés dans la rivière.

« Jusqu'à maintenant, les résultats ont été incomparables, ce qui comprend la mise à l'eau de 400 saumons atlantiques adultes de l'intérieur de la baie de Fundy dans la rivière Upper Salmon dans le parc national Fundy, explique Kurt Samways du CRI. Nous avons installé des transpondeurs passifs intégrés sur tous les poissons relâchés, ce qui nous permet de suivre les déplacements, y compris leur migration et leurs mouvements pendant l'hiver. Nous avons posé une étiquette radio sur 20 saumons adultes. Le suivi actif de ces poissons fournit des données sur le lieu de frai du saumon dans cette rivière et le taux de survie après le frai. D'après les mouvements des courants, les adultes migrent en amont vers des lieux de frai historiquement connus. »

Le nombre de saumons atlantiques dans plusieurs rivières du Nouveau-Brunswick est à des niveaux historiquement bas, les saumoneaux étant peu nombreux et les adultes qui retournent

étant aussi beaucoup moins nombreux. Les populations de saumon de l'intérieur de la baie de Fundy ont diminué de 90 % ou plus au cours des dernières années, ce qui risque de mener à l'extinction de ces poissons.

Dans le cadre de ce projet, nous voulons étiqueter et relâcher de 500 à 1000 saumons adultes indigènes dans la rivière Upper Salmon tous les ans de 2015 à 2018. Ces adultes pourront frayer naturellement et produire beaucoup de juvéniles, ce qui assurera que de 4900 à 6000 saumoneaux (sur trois ans) quitteront la rivière dans les années à venir.

« Jusqu'à maintenant, les résultats ont été incomparables, ce qui comprend la mise à l'eau de 400 saumons atlantiques adultes de l'intérieur de la baie de Fundy dans la rivière Upper Salmon dans le parc national Fundy. »

Kurt Samways, Canadian Rivers Institute

M. Samways dit que le saumon adulte qui retourne, y compris les adultes élevés en cage et relâchés, - livre des nutriments dérivés de la mer qui favorisent la productivité en eau douce.

« Nous faisons non seulement le suivi de la population adulte dans la rivière, mais nous surveillons aussi l'état écologique de la rivière afin d'évaluer l'impact de la présence de nouveau d'une importante population de saumons de frai dans la rivière. Nous avons également prélevé tous les échantillons de base (préadultes) que nous allons comparer aux échantillons prélevés après le frai pour mesurer les effets écologiques. »

Selon M. Samways, ce projet permettra d'évaluer l'efficacité de la mise à l'eau de saumons atlantiques adultes élevés en milieu marin comme outil de conservation et de rétablissement. Il souligne que les effets généraux sont grandement applicables à toutes les rivières à saumon qui sont de plus en plus touchées par un déclin des populations de saumon.

Il ajoute qu'une meilleure compréhension du rôle que joue le saumon atlantique dans les écosystèmes d'eau douce est cruciale pour l'adoption d'une approche globale afin d'atténuer les facteurs qui limitent la production du saumon et nuisent à sa survie en eau douce.

« Les retours annuels de saumons atlantiques adultes, naturels et artificiels, sont extrêmement importants pour le maintien de la productivité, à l'échelle régionale et au Canada atlantique. La capacité de maintien du saumon atlantique dépend de cycles biogéochimiques efficaces et de divers réseaux alimentaires, les deux dépendant largement du saumon atlantique. »

Profil de projets 2015 • NE

L'équipe de Coastal Action a évalué près de 200 passages de cours d'eau dans le sous-bassin versant de la rivière Main

Les travailleurs de la conservation ont parfois des surprises lorsqu'ils sont sur le terrain. Pour l'équipe de la Fondation Bluenose Coastal Action (Coastal Action), la surprise de cette année a été la découverte d'une maison à Bridgewater qui a été construite directement au-dessus d'un cours d'eau!

L'équipe de Coastal Action a évalué près de 200 passages de cours d'eau dans le sous-bassin versant de la rivière Main, dans le cadre de l'organisation du projet du bassin versant de la rivière LaHave de 2015. Ce projet avait pour but de dresser un plan de rétablissement pour ce sous-bassin versant important.

Le sous-bassin de la rivière Main « est une passerelle vers les autres parties du bassin versant de la rivière LaHave, ce qui fait de sa connectivité aquatique un facteur important à vérifier, de souligner Mme Fredericks, coordonnatrice du projet pour Coastal Action. C'est une des raisons pour lesquelles nous avons décidé d'adopter une nouvelle approche cette année et de nous concentrer sur le réseau des passages de cours d'eau dans l'ensemble du sous-bassin versant. L'évaluation nous aidera à mieux comprendre la connectivité aquatique et à cibler rapidement les secteurs qui doivent être étudiés davantage ou rétablis. »

L'efficacité est une autre raison pour laquelle la nouvelle approche a été adoptée. Nous avons pu ainsi couvrir tout le sous-bassin versant pendant la saison des travaux », explique Fredericks.

Le sous-bassin de la rivière Main « est une passerelle vers les autres parties du bassin versant de la rivière LaHave, ce qui fait de sa connectivité aquatique un facteur important à vérifier »

- Shanna Fredericks, Coastal Action

C'était un bon plan. Les travailleurs sur le terrain ont identifié plusieurs passages de cours d'eau qui devaient être réparés. Les travaux sur cinq de ces passages ont été achevés cet automne et ont rétabli l'accès à une quantité importante d'habitat du poisson en amont.

Coastal Action a reçu 14 000 \$ de la FCSA cette année, non seulement pour les travaux dans le sous-bassin versant de la rivière Maine, mais aussi pour le rétablissement de l'habitat du poisson dans la section ouest du sous-bassin versant également.

« Au cours des années, ce groupe a préparé et mis en œuvre de multiples plans de gestion des bassins hydrographiques grâce au financement de la FCSA, a souligné Stephen Chase, directeur général de la FCSA. Le travail de Coastal Action est un très bon exemple de la mission de la FCSA qui consiste à promouvoir et à financer la planification du bassin versant comme outil de conservation important pour assurer l'utilisation efficace et efficiente des ressources limitées. »

Les travaux dans le sous-bassin versant de la section ouest ont été axés sur un tributaire de 560 mètres s'écoulant du lac New Canada au lac Wagner. Cette fois-ci, l'équipe n'a eu aucune surprise lorsqu'elle a découvert un tas de débris qui avait été déposé dans la pente à partir du côté du chemin.

« Nous avons trouvé des pneus, des agrès de pêche, des pièces d'automobile, des boîtes de peinture, du matériel agricole et divers autres articles », fait remarquer Frederick. En plus d'une benne remplie d'ordures, environ 1000 livres de ferraille ont été retirées et envoyées au recyclage.

Les autres mesures menées à bien dans le sous-bassin versant de la section ouest sont entre autres : enlèvement d'un obstacle de débris et évaluation et amélioration d'un ponceau en bois. Dans les deux cas, le passage du poisson a été rétabli.

Le groupe a été un peu surpris lorsqu'une propriétaire foncière s'est vivement opposée aux travaux proposés pour un cours d'eau appartenant à son bien.



« Pour la plupart, les propriétaires fonciers ont été très positifs et ont bien collaboré, précise Mme Fredericks. Faisant toujours preuve de créativité, elle et son équipe se sont rapidement mises à la tâche et ont conçu un nouveau projet, choisissant de travailler sur le ruisseau Ross dans le sous-bassin versant de la rivière Maine.

« Nous avons amélioré l'habitat du poisson le long de 500 mètres de cours d'eau lorsque nous avons installé deux ouvrages de billots et un déflecteur, éclairci les aulnes, enlevé les obstacles de débris et effectué beaucoup de travaux de rétablissement pour l'habitat sous forme de bassin à gradins. »

Dans l'ensemble, Coastal Action a rétabli environ 8 000 m² d'habitat de poisson cette année, et a dressé un plan détaillé pour les futurs travaux dans le sous-bassin versant de la rivière Main. Étant donné que l'équipe a plus de 1 700 km² où elle peut effectuer des travaux, elle aura sans doute quelques autres surprises!

Profil de projets 2015 • ÎPÉ

« Nous croyons que les succès seront encore plus nombreux à l'avenir. »

Vu toutes les annonces du déclin des stocks de saumon atlantique sauvage au cours des dernières années, il est difficile d'imaginer qu'il y a eu du succès par rapport au « roi des poissons combattifs ». Toutefois, on a obtenu du succès grâce au travail et à la diligence de la succursale de Souris et de la région de la Fédération de la faune de l'Î.P.É. (SSR).

« La SSR a obtenu de nombreux résultats impressionnants, comme des montaisons de saumon grandement améliorées, depuis qu'elle a entrepris des travaux de rétablissement de l'habitat dans sa zone de gestion », fait remarquer Stephen Chase, directeur général de la FCSA.



« Notre expérience révèle que ce qui est essayé, qui est mis à l'épreuve et qui est vrai » *Fred Cheverie, SSR*

Cette zone de gestion couvre environ 62 000 hectares (environ 12 pour cent de l'Î.-P.-É.) et englobe environ 27 bassins versants.

Depuis 2009, la FCSA a appuyé les travaux de la SSR dans ces bassins versants en accordant plus de 153 700 \$ en financement. Les résultats sont impressionnants : une quantité importante d'habitat a été rétablie, et on a noté un accroissement des stocks de saumon dans le ruisseau North Lake, la rivière Cross, le ruisseau Priest Pond et la rivière Naufrage.

« En 2008, le nombre total de nids de salmonidés dans ces quatre rivières était de 431 seulement, et ces rivières étaient considérées comme les meilleures rivières à saumon sur l'Î.-P.-É., souligne Fred Cheverie, coordonnateur des bassins versants de la SSR. Ces cours d'eau avaient alors besoin et ont toujours grandement besoin d'être améliorés et surveillés. » Grâce aux efforts de la SSR, c'est exactement ce qui se passe. Les résultats ont été excellents, le nombre de nids de salmonidés ayant presque quadruplé pour atteindre 1205 en 2013.

« Ce qui est encore plus impressionnant, ce sont les résultats obtenus par la SSR dans les rivières Cow, Bear et Hay, des cours d'eau où les études ont révélé que le saumon était pratiquement disparu depuis 2002 », fait remarquer Stephen Chase. En 2011, lorsque la SSR a commencé à

faire le dénombrement, on comptait seulement cinq nids de salmonidés dans ces rivières; en 2013, on en comptait 109.

Comment la SSR a-t-elle pu obtenir de tels résultats?

« Notre expérience révèle que ce qui est essayé, qui est mis à l'épreuve et qui est vrai, c'est le chemin à suivre, de souligner Fred Cheverie. Le nombre de saumons a augmenté annuellement dans chacun de nos réseaux. Nous continuons donc de faire ce qui fonctionne : installation de tapis de broussaille et d'ouvrages de billots et de chicanes, éclaircissage des aulnes ou plantation d'arbres sur les berges des rivières, enlèvement des obstacles comme les barrages de castors, les débris et les arbres abattus par le vent; de plus, généralement nous prenons toutes les mesures nécessaires pour améliorer l'habitat du poisson. »

« C'est ce type d'amélioration et de gestion directes des bassins versants qui assurent le succès, de souligner Stephen Chase, un succès qui a été reconnu à l'échelle provinciale et municipale, et en 2012, qui a permis à la SSR de recevoir le prix national de la pêche sportive décerné par Pêches et Océans Canada pour son excellente contribution à la conservation et à la protection des pêches récréatives. »

« Nous partageons ce prix avec tous les intervenants qui ont participé aux activités de la SSR au cours des années, a dit M. Cheverie. Nous avons de la chance de pouvoir compter sur la collaboration et le soutien des propriétaires fonciers et des nombreux bénévoles et partisans qui ne ménagent pas leurs efforts. Ils nous aident sur le terrain en organisant et en fournissant tous les produits pour notre dîner annuel de financement (par exemple, le homard – 600 livres de homard – ont été données par 56 pêcheurs de cinq ports situés dans notre secteur de gestion). »

Ce soutien ne provient pas uniquement du travail ardu et des résultats positifs de la SSR sur le terrain. Il provient aussi des efforts de cet organisme pour engager sa communauté en faisant de la sensibilisation dans les écoles de la région et en faisant des visites et des présentations publiques. Le site Web et la page Facebook qui sont mis à jour constamment, le bulletin trimestriel et les communications avec les médias sont aussi des moyens qui mènent à ce type de résultats.

« Nous devons aussi nos succès à un excellent soutien financier, dont celui de la FCSA », a ajouté M. Cheverie.

« Notre expérience par rapport à la FCSA a été des plus enrichissantes. Depuis la création de notre partenariat en 2009, nous avons obtenu des résultats inouïs. Ce succès peut être attribué à l'engagement de la FCSA qui a financé des travaux de réhabilitation et a appuyé de nouveaux efforts innovateurs. »

« Nous croyons que les succès seront encore plus nombreux à l'avenir. »

Profil de projets 2015 • Interprovincial

L'eau doit être ni trop chaude ni trop froide, juste à la bonne température pour que le saumon atlantique se

L'eau doit être ni trop chaude ni trop froide, juste à la bonne température pour que le saumon atlantique se développe.

La surveillance de la température dans de nombreux cours d'eau est un des projets en cours de l'Institut national de recherche scientifique (INRS).

En 2014, l'organisme a obtenu une subvention totale sur trois ans de 75 000 \$ de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique. Le projet consiste à construire un réseau de surveillance de la température de l'eau dans les rivières à saumon du Canada atlantique.

Le saumon atlantique est un poisson sténothermal – c'est-à-dire qu'il peut tolérer des températures qui n'oscillent pas beaucoup. Bien que la température de l'eau soit surveillée dans certaines rivières, l'est du Canada n'a pas de réseau structuré de surveillance de la température de l'eau des rivières. Il n'existe aucun effort concerté en vue de fournir de l'information thermique uniforme qui est pertinente pour la gestion de la pêche. L'équipe de l'INRS travaille à la création d'un réseau de stations de surveillance de la température de l'eau avec une gestion centralisée des données. Des rivières choisies au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador feront partie du projet.

L'équipe de l'INRS constate « que la température de la rivière est un des facteurs hydroclimatiques qui déterminent la santé et la survie du saumon atlantique à différents stades biologiques. Toutefois, la température de l'eau est surveillée uniquement dans quelques rivières dans l'est du Canada et les mesures ne sont pas entièrement structurées au sein d'un réseau. Cette absence d'information de base peut limiter notre capacité d'envoyer des alertes de dépassement thermique, par exemple. »

Le but ultime du projet est de créer un réseau optimal et viable de surveillance de la température avec la participation d'intervenants afin de fournir de l'information clé sur la gestion et la conservation du saumon atlantique et de son habitat. La réalisation de ce but est tributaire de l'atteinte de trois principaux objectifs – coordination des divers organismes se préoccupant des problèmes de température de l'eau dans les rivières à saumon de l'Atlantique, création d'un réseau de stations de surveillance de la température de l'eau avec une base de données centralisée et offre d'un protocole uniforme pour la surveillance.

À ce jour, l'équipe de l'INRS a identifié des partenaires clés qui interviennent dans de nombreuses rivières à saumon dans l'est du Canada, et elle les a mis au courant du projet. Ces divers organismes ont accepté de participer au réseau et d'échanger leurs données. L'équipe a l'intention de poursuivre l'expansion du réseau l'an prochain.

La base de données est un des résultats du projet. Jusqu'à maintenant, l'INRS a pu faire la collecte de données de deux organismes provinciaux ((Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) et Direction de l'expertise hydrique (DEH) du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques (MDDELCC)), d'Environnement Canada, de Pêches et Océans Canada, de l'INRS, des stations de surveillance de la Défense nationale et de groupes de bassins versants locaux comme le Comité d'évaluation environnementale de la Miramichi (CEEM) et le Groupe des bassins versants de la Baie des Chaleurs (BVBC).

Le 1er décembre 2015, la base de données contenait 304 058 entrées de température quotidienne de 478 stations de surveillance (stations fermées et ouvertes) réparties entre 186 rivières et 62 bassins versants.



« La rivière est un des facteurs hydroclimatiques qui déterminent la santé et la survie du saumon atlantique à différents stades biologiques. » *L'équipe de l'INRS*

L'équipe de l'INRS se réjouit de constater que la sensibilisation aux températures de l'eau des rivières et à leur impact sur la pêche récréative augmente. Elle précise que le réseautage de personnes qui échangent de l'information et la centralisation des données dans une base de données centralisée arrivent au bon moment.

Le réseau et sa base de données devraient prendre de l'expansion année après année. On prévoit également que le réseau et sa base de données aideront à déterminer les tendances de la température de l'eau, à établir des liens entre le climat et les activités dans les bassins versants et les températures de l'eau, et à promouvoir de nouvelles stratégies de gestion.

État des subventions

Subventions de 2015

INTERPROVINCIAL

Numéro du projet : IN-2014-03

Bénéficiaire : Institut national de la recherche scientifique (INRS)

Titre du projet : Création d'un réseau de surveillance de la température de l'eau dans les rivières à saumon du Canada atlantique

Subvention approuvée : 75 000 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 41 185 \$

Sommaire : Le saumon atlantique tolère une gamme relativement faible de températures. Même si l'eau est vérifiée dans certaines rivières, l'est du Canada n'a pas de réseau structuré de température de l'eau des rivières. Ce projet permettra d'établir des stations de surveillance de la température de l'eau avec une gestion des données centralisée pour la gestion des pêches.

Numéro du projet : IN-2014-04

Bénéficiaire : Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche

Titre du projet : Caractérisation de la prédation par les oiseaux piscivores dans l'estuaire de la rivière Restigouche à l'aide d'une analyse bioénergétique.

Subvention approuvée : 44 000 \$ (2^{ème} année de 2)

Financement déjà accordé : 38 500 \$

Sommaire : Ce projet vise à caractériser la mortalité des saumoneaux lors de la migration printanière dans l'estuaire de la rivière Restigouche, causée par la prédation d'oiseaux piscivores, plus particulièrement par les cormorans de la colonie Bonamy Rock. On utilise une approche de modélisation bioénergétique pour définir la proportion de saumons atlantiques dans la composition de la diète des cormorans en période de dévalaison des saumoneaux.

Numéro du projet : IN-2015-01

Bénéficiaire : Fédération du saumon atlantique

Titre du projet : Estimation de la survie post-saumoneau dans le golfe du Saint-Laurent

Subvention approuvée : 10 000 \$

Financement déjà accordé : 7 500 \$

Sommaire : L'estimation des taux de survie post-saumoneau dans le golfe du Saint-Laurent exige un calibrage des probabilités de détection de la ligne du DBI. L'installation d'une seconde ligne à proximité de la ligne originale du DBI dissipera la confusion au sujet des taux de survie et de la probabilité des taux de détection, et permettra d'estimer les taux de survie durant les 4 à 6 premières semaines de la migration dans le golfe du Saint-Laurent.

Numéro du projet : IN-2015-02

Bénéficiaire : Université du Nouveau-Brunswick (Cunjak)

Titre du projet : Tendances relatives à l'abondance et à la répartition du saumon atlantique dans les rivières des Maritimes

Subvention approuvée : 40 000 \$

Financement déjà accordé : 30 000 \$

Sommaire : Ce projet consiste à analyser les données de l'électro-pêche du MPO et du nombre de saumons adultes qui retournent dans les rivières Miramichi et Restigouche afin de déterminer si les estimations de géniteurs correspondent aux indices de l'abondance de saumons juvéniles (tacons) et de la production en eau douce (saumoneaux). Nous étudierons aussi les tendances du réchauffement sur les populations de juvéniles et la représentativité des sites d'électro-pêche du MPO.

Numéro du projet : IN-2015-03

Bénéficiaire : Canadian Rivers Institute/Université du Nouveau-Brunswick (Gray)

Titre du projet : Carrefour du saumon de la FCSA (Phase II)

Subvention approuvée : 7 188 \$

Sommaire : La Phase II du portail d'information du Carrefour du saumon sur le site Web a poursuivi la mise au point de ce nouvel outil en ligne et a augmenté la compilation des manuels techniques, projets et documentation scientifique. Le Carrefour du saumon continuera d'être élargi afin de combler les lacunes des connaissances continues pour les groupes de bassins versants.

Numéro du projet : IN-2015-04

Bénéficiaire : Université du Nouveau-Brunswick (Linnansaari)

Titre du projet : Migration et survie des saumoneaux, du saumon noir (charognard) et du saumon atlantique adulte.

Subvention approuvée : 46 000 \$

Financement déjà accordé : 34 500 \$

Sommaire : Le projet étudie la survie et le succès de la migration du saumon atlantique dans le réservoir de Mactaquac d'une longueur de 96 km, situé en amont de la centrale électrique de Mactaquac dans la rivière Saint-Jean. Le projet fait partie d'un plus grand consortium d'étude de l'écosystème aquatique de Mactaquac qui évalue les solutions pour l'avenir de la centrale de Mactaquac rendue presque à la fin de sa durée de vie utile.

NOUVEAU-BRUNSWICK

Numéro du projet : NB-2014-01

Bénéficiaire : Association des Bassins Versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie Inc.

Titre du projet : Évaluation et planification stratégique dans le bassin versant de la Petite rivière Tracadie

Subvention approuvée : 33 900 \$ (2^{ème} année de 3)

Financement déjà accordé : 22 600 \$

Sommaire : En 2015, ce projet pluriannuel a permis de commencer la mise en œuvre du plan de gestion élaboré durant la première année. Des travaux de restauration ont été entrepris dans les ruisseaux Gaspereau et Thomas, y compris l'installation de tapis de broussailles pour contrôler la sédimentation et l'enlèvement des obstacles comme les barrages de castor inactifs.

État des subventions

Subventions de 2015

Numéro du projet : NB-2014-05

Bénéficiaire : Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche

Titre du projet : Restauration des stocks de saumon et éducation sur la rivière Little Main Restigouche

Subvention approuvée : 25 000 \$ (2^{ème} année de 2)

Financement déjà accordé : 18 750 \$

Sommaire : Ce projet est axé sur la mise en œuvre d'un plan de gestion pour le bassin versant de la Little Main Restigouche. Les principaux objectifs comprennent le démantèlement temporaire des barrages de castor ciblés, la réduction des effets néfastes sur les chemins forestiers causés par la sédimentation, et l'aménagement d'un sentier d'interprétation du saumon atlantique le long du ruisseau Hailes.

Numéro du projet : NB-2014-11

Bénéficiaire : Association de la rivière Meduxnekeag (Meduxnekeag River Association Inc.)

Plan de restauration de l'habitat du saumon dans le bassin versant de la Meduxnekeag

Subvention approuvée : 15 000 \$ (2^{ème} année de 2)

Financement déjà accordé : 13 750 \$

Sommaire : L'Association de la rivière Meduxnekeag participe à l'élaboration d'un plan de restauration de l'habitat du saumon transfrontalier pour le bassin versant de la Meduxnekeag. Il s'agit d'un processus facilité par un partenariat entre le US Army Corps of Engineers et la Bande indienne Malécite d'Houlton. La participation et l'appui de l'Association de la rivière Meduxnekeag à cet effort font partie intégrante de la possibilité à long terme de faire ce type de planification pour les autres sections du bassin versant de la rivière Saint-Jean.

Numéro du projet : NB-2014-16

Bénéficiaire : Alliance du bassin versant de la Petitcodiac

Titre du projet : Activités de surveillance et de restauration dans le bassin versant de la Petitcodiac

Subvention approuvée : 60 000 \$ (2^{ème} année de 3)

Financement déjà accordé : 40 000 \$

Sommaire : L'Alliance fait la surveillance, la restauration et l'amélioration du nombre de saumons et de leur habitat. L'évaluation des obstacles potentiels au passage du poisson dans le bassin versant est en voie d'être achevée. Les évaluations de la connectivité aquatique sont axées sur les pontons dans les cours d'eau poissonneux du bassin versant. Des plans de restauration sont établis et des travaux de réhabilitation sont effectués pour rétablir le passage du poisson. Des plans de restauration sont établis et des travaux de réhabilitation sont effectués pour rétablir le passage du poisson.

Numéro du projet : NB-2015-01

Bénéficiaire : Le Groupe des bassins versants de la baie des Chaleurs

Titre du projet : Restauration de l'habitat du saumon atlantique dans la rivière Jacquet

Subvention approuvée : 24 000 \$

Financement déjà accordé : 18 000 \$

Sommaire : Ce projet a amélioré l'habitat du saumon atlantique dans le bassin versant de la rivière Jacquet. Les techniques de restauration étaient basées sur le guide du MPO « Restauration écologique des habitats aquatiques dégradés : une approche à l'échelle du bassin versant » et comprenaient l'enlèvement des débris, l'éclaircie des aulnes, la stabilisation des berges et l'ajout d'ouvrages de soutènement ou de déflecteurs sur les berges endommagées du cours d'eau.

Numéro du projet : NB-2015-02

Bénéficiaire : Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche

Titre du projet : Stabilisation d'une berge par l'aménagement de plantes et des techniques empierrement – Rivière Little Main Restigouche

Subvention approuvée : 40 000 \$

Financement déjà accordé : 39 263 \$

Sommaire : Ce projet a fait appel à diverses techniques de stabilisation des berges pour rétablir l'habitat riverain le long de 240 m de la Little Main Restigouche. Les travaux basés sur une étude géomorphologique du site comprenaient la réduction de l'inclinaison de la berge, l'empierrement et des techniques de bio-ingénierie.

Numéro du projet : NB-2015-03

Bénéficiaire : Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche

Titre du projet : Dénombrement automnal des géniteurs – rivière Restigouche

Subvention approuvée : 31 200 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 7 800 \$

Sommaire : Ce projet utilise une méthode de dénombrement automnal dans les frayères des rivières et ruisseaux dans les bassins versants de la Upsalquitch, la Kegwick, la Little Main Restigouche et la Restigouche. Ce projet vise aussi à améliorer les techniques d'évaluation de la conservation par la comparaison avec des méthodes modernes d'évaluation des stocks.

Numéro du projet : NB-2015-04

Bénéficiaire : Première nation d'Eel River Bar

Titre du projet : Projet de récupération de la rivière Eel

Subvention approuvée : 20 000 \$

Financement déjà accordé : 10 000 \$

État des subventions

Subventions de 2015

Sommaire : Ce projet assure la mise en œuvre d'activités figurant dans le Plan de récupération pour la rivière Eel, y compris des relevés d'électro-pêche, des recommandations concernant d'éventuels sites d'ensemencement, rétablissement de l'accès du saumon sauvage atlantique, programme Amis des poissons, séances d'information publique et plantation d'arbres.

Numéro du projet : NB-2015-05

Bénéficiaire : Première nation Fort Folly

Titre du projet : Rétablissement du saumon atlantique dans la rivière Petitcodiac : Projet de récupération du saumon sauvage atlantique de l'intérieur de la baie de Fundy

Subvention approuvée : 30 000 \$

Financement déjà accordé : 15 000 \$

Sommaire : Ce projet visait à améliorer les populations de saumon dans la rivière Petitcodiac en capturant des saumoneaux des tributaires de la Petitcodiac, en élevant ces poissons jusqu'à la maturité en mer avec des saumoneaux de banques de gènes et en retournant les adultes matures à leurs frayères pour le frai. Des relevés par électro-pêche, le suivi des montaisons de saumoneaux, des captures avec des verveux, des relevés au tuba et des dénombrements de nids de salmonidés ont été utilisés pour vérifier la population.

Numéro du projet : NB-2015-06

Bénéficiaire : Les amis de la Kouchibouguacis

Titre du projet : Bassin versant de la Kouchibouguacis – saumon atlantique (sensibilisation, incubation des œufs, rétablissement et suivi).

Subvention approuvée : 20 000 \$

Financement déjà accordé : 20 000 \$

Sommaire : Ce projet a été bénéfique pour la population de saumon atlantique et son habitat dans le bassin versant de la rivière Kouchibouguacis. Différentes méthodes de suivi ont été appliquées pour faire la collecte de données sur la population de saumon atlantique, la migration, l'âge, la qualité de l'eau et l'habitat. Les œufs de saumon / la laitance ont été ramassés pour l'incubation. Des plans de restauration ont été élaborés et des activités de sensibilisation et d'information ont été organisées dans la communauté et dans les écoles.

Numéro du projet : NB-2015-07

Bénéficiaire : Association des pêcheurs à la ligne de la rivière Hammond

Titre du projet : Évaluation des saumoneaux dans la rivière Hammond.

Subvention approuvée : 2 000 \$

Financement déjà accordé : 2 500 \$

Sommaire : Une roue à saumoneaux a été installée dans la rivière Hammond afin d'effectuer un relevé des recaptures de saumoneaux étiquetés. L'évaluation continue des saumoneaux,

effectuée parallèlement à la collecte de données à long terme sur les saumons juvéniles et adultes, nous a aidés à mieux comprendre les baisses des stocks documentées et à prendre de meilleures décisions à l'avenir pour mieux protéger l'espèce.

Numéro du projet : NB-2015-08

Bénéficiaire : Comité de rétablissement du bassin versant de la Kennebecasis (CRBVK)

Titre du projet : Évaluer et améliorer la santé de la berge des cours d'eau dans le bassin versant de la Kennebecasis

Subvention approuvée : 20 000 \$

Financement déjà accordé : 15 000 \$

Sommaire : Plus de 12 km d'habitat en milieu aquatique ont été évalués et les propriétaires ont reçu des instructions pour stabiliser les berges des cours d'eau affectées par l'érosion et pour améliorer les conditions des plaines inondables et riveraines. Le CRBVK a effectué des travaux de restauration et d'amélioration sur plus de 390 m de berges de cours d'eau grandement touchées par l'érosion et a planté plus de 8 000 arbres.

Numéro du projet : NB-2015-09

Bénéficiaire : Conseil de conservation de la Nation Malécite

Titre du projet : Programme d'amélioration de l'habitat du poisson du ruisseau McIntosh de la Nation Malécite

Subvention approuvée : 15 000 \$

Financement déjà accordé : 0 \$

Sommaire : Le but du projet est le rétablissement de la passe migratoire en amont dans le ruisseau McIntosh, un tributaire de la rivière Saint-Jean. À la demande du promoteur, ce projet est reporté à 2016 afin de permettre d'obtenir un financement additionnel.

Numéro du projet : NB-2015-10

Bénéficiaire : Comité d'évaluation environnementale de la Miramichi

Titre du projet : Évaluation de l'habitat du saumon atlantique dans la rivière Barnaby et plan de gestion de la pêche récréative

Subvention approuvée : 14 000 \$

Financement déjà accordé : 10 500 \$

Sommaire : Le Comité d'évaluation environnementale de la Miramichi a entrepris une évaluation de l'habitat du saumon atlantique dans la rivière Barnaby en 2015 ainsi qu'une évaluation environnementale et un suivi. Le Comité a utilisé les connaissances existantes et les évaluations sur le terrain pour déterminer le potentiel de l'habitat et des stocks de saumon dans ce réseau fluvial.

Numéro du projet : NB-2015-11

Bénéficiaire : Association du saumon de la Miramichi (Miramichi Salmon Association Inc.)

État des subventions

Subventions de 2015

Titre du projet : Amélioration de l'habitat de refuge thermique du saumon atlantique qui est d'une importance cruciale dans tout le bassin versant de la Miramichi

Subvention approuvée : 20 000 \$

Financement déjà accordé :

Sommaire : Pour cette initiative, on a utilisé de la machinerie lourde et des ouvrages de roches afin de rétablir et d'améliorer physiquement trois importants refuges d'eau douce : au confluent du ruisseau Otter et de la rivière Little SW Miramichi, et au confluent avec le ruisseau Doak et la SW Miramichi.

Numéro du projet : NB-2015-12

Bénéficiaire : Association du saumon de la Nepisiguit

Titre du projet : Évaluation et amélioration des stocks de saumon dans la Nepisiguit 2015

Subvention approuvée : 8 574 \$

Financement déjà accordé : 8 574 \$

Sommaire : Environ 120 000 œufs embryonnés de saumon ont été élevés dans des boîtes d'incubation en bordure du cours d'eau, et ensuite ont été mis à l'eau au stade d'alevin dans la rivière Nepisiguit. Des relevés ont été effectués dans le cadre des efforts continus pour évaluer les juvéniles et les adultes qui retournent et pour vérifier la qualité de l'eau, principalement la température et le pH, les conditions environnementales et les prédateurs.

Numéro du projet : NB-2015-14

Bénéficiaire : Association du bassin versant de la baie de Shediac (ABVBS)

Titre du projet : Programme de rétablissement de l'habitat du saumon et de sensibilisation du public.

Subvention approuvée : 7 500 \$

Financement déjà accordé : 5 625 \$

Sommaire : L'ABVBS a effectué des relevés d'électro-pêche pour identifier l'habitat de frai. Des arbres indigènes ont été plantés dans deux zones où les berges sont érodées et des dispositifs anti-érosion ont été installés. L'accès a été rétabli à un ponceau élevé par l'installation d'une échelle à poissons. Ce projet a intensifié l'engagement et la sensibilisation des intervenants qui ont un intérêt pour la rivière.

Numéro du projet : NB-2015-15

Bénéficiaire : Université du Nouveau-Brunswick (Gray)

Titre du projet : Détection à distance par infrarouge thermique pour identifier des refuges thermiques d'une importance critique dans les rivières du sud du N.-B.

Subvention approuvée : 27 000 \$ (1^{ère} année de 2)

Financement déjà accordé : 15 000 \$

Sommaire : À l'aide de la détection à distance, ce projet vise à cartographier la fréquence et la répartition des refuges thermiques dans les rivières Hammond, Kennebecasis, et Pollet.

Des techniques d'imagerie à infrarouge aérienne et thermique sont utilisées pour identifier les refuges thermiques et établir le lien avec des variables de SIG à l'échelle du paysage pour l'élaboration d'un plan à long terme de suivi aquatique.

Numéro du projet : NB-2015-16

Bénéficiaire : Université du Nouveau-Brunswick (Samways)

Titre du projet : Rétablissement de la santé de l'écosystème et accroissement de la santé de la descendance par l'introduction de saumons atlantiques adultes indigènes élevés en milieu marin.

Subvention approuvée : 84 000 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 21 000 \$

Sommaire : Ce projet pluriannuel vise à déterminer les effets des mises à l'eau du saumon adulte indigène dans le parc national Fundy sur l'intégrité de l'écosystème et l'état de la population. Ce projet évaluera l'efficacité du saumon adulte de l'Atlantique introduit, et quantifiera les augmentations de productivité dans l'eau douce et des ressources alimentaires, et déterminera le recrutement et la répartition des juvéniles de l'année.

TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

Numéro du projet : NB-2014-05

Bénéficiaire : Comité de développement économique de Norris Arm et de la région

Titre du projet : Projet de rétablissement du saumon dans le ruisseau Rattling

Subvention approuvée : 65 000 \$ (2^{ème} année de 2)

Financement déjà accordé : 53 700 \$

Sommaire : Ce projet comporte l'aménagement d'une passe migratoire et le rétablissement de saumons adultes dans le bassin versant du ruisseau Rattling. Au total, 800 poissons sont transférés en 2014 et 2015. La construction d'une passe migratoire en aval est terminée, et celle en amont devrait être terminée à temps pour la migration en amont des madeleineaux et du saumon adulte en 2014.

Numéro du projet : NL-2015-01

Bénéficiaire : Association de gestion des ressources environnementales

Titre du projet : Restauration des tributaires de la rivière Exploits- 2015

Subvention approuvée : 20 000 \$

Financement déjà accordé : 10 000 \$

Sommaire : Ce projet est une suite de nos efforts des dernières années afin de traiter les sites jugés prioritaires pour la restauration sur les tributaires de la rivière Exploits. Les vieux ouvrages de bois seront enlevés des cours d'eau et placés en dessus de la laisse des hautes eaux afin qu'ils ne puissent pas pénétrer à nouveau dans les cours d'eau.

État des subventions

Subventions de 2015

Numéro du projet : NL-2015-02

Bénéficiaire : Freshwater-Alexander Bays Ecosystem Corporation

Titre du projet : Évaluation des résultats de l'expansion de l'habitat sur la rivière Upper Terra Nova.

Subvention approuvée : 26 270 \$

Financement déjà accordé : 19 702 \$

Sommaire : Ce projet vise à vérifier le débit d'eau et la migration du saumon dans la passe migratoire de Mollyguajack Falls sur la rivière Upper Terra Nova.

Numéro du projet : NL-2015-03

Bénéficiaire : Indian Bay Ecosystem Corporation

Titre du projet : Projet de restauration du ruisseau Northwest

Subvention approuvée : 19 958 \$

Financement déjà accordé : 19 958 \$

Sommaire : Ce projet vise surtout à améliorer l'habitat dans le ruisseau Northwest en limitant au minimum les obstacles, en installant des dispositifs de contrôle de la vitesse et en installant des ouvrages dans le cours d'eau pour créer des fosses et des rapides.

Numéro du projet : NL-2015-04

Bénéficiaire : Université Memorial (Achat)

Titre du projet : Sensibilité en incubation aux températures hivernales dans quatre unités désignables (UD) de saumon atlantique au Canada

Subvention approuvée : 95 000 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 16 500 \$

Sommaire : Le début officiel de ce projet a été reporté au printemps de 2016. Ce projet vise à faire le suivi de la réaction du saumon aux changements de température dans son développement. Les différences par rapport au saumon de la rivière Exploits seront comparées entre 8 rivières de quatre UD (Labrador, Nord-est de Terre-Neuve, Sud de T.-N.-L., Nord-ouest de T.-N.-L.).

Numéro du projet : NL-2015-05

Bénéficiaire : Université Memorial (vanZyll de Jong)

Titre du projet : Plan de restauration écologique du bassin versant de la rivière Salmon

Subvention approuvée : 46 500 \$ (1^{ère} année de 2)

Financement déjà accordé : 13 250 \$

Sommaire : Ce projet vise à mettre au point un outil d'analyse et de planification de la restauration d'une rivière pour assurer une planification et une évaluation exhaustives et uniformes des effets possibles des projets sur l'habitat et la fonction de la rivière, en particulier pour le saumon atlantique.

Numéro du projet : NL-2015-06

Bénéficiaire : Première Nation Miawpukek

Titre du projet : Suivi des évadés de l'aquaculture Miawpukek

Subvention approuvée : 50 000 \$

Financement déjà accordé : 37 500 \$

Sommaire : La Première Nation Miawpukek (PNM) tentera d'échantillonner une partie de la population de saumon atlantique dans le bassin versant de la rivière Conne à des sites prédéterminés, à l'aide de méthodes d'électro-seinage, pour déterminer s'ils sont d'origine aquacole ou s'ils sont porteurs de maladies.

Un échantillon de l'écaille de tous les saumons capturés sera prélevé et les nageoires de ces saumons seront taillées. Les saumons provenant de l'aquaculture seront envoyés pour une analyse génétique.

Numéro du projet : NL-2015-07

Bénéficiaire : Association des salmonidés de l'est de Terre-Neuve (ASETN)

Titre du projet : Suivi du saumon et plan de réparation des chutes.

Subvention approuvée : 17 552 \$

Financement déjà accordé : 8 776 \$

Sommaire : L'ASETN commandera une clôture de saumoneaux, y compris un système de caméras pour recenser les saumoneaux sortants. Elle transférera et étiquettera aussi 20 saumons adultes de la rivière Exploits et de la rivière Rennies.

Numéro du projet : NL-2015-08

Bénéficiaire : Conseil de bande de Gander Bay

Titre du projet : Suivi du saumon et évaluation des stocks

Subvention approuvée : 17 000 \$

Financement déjà accordé : 17 000 \$

Sommaire : Le Conseil de bande de Gander Bay évaluera l'état des stocks de saumon dans le ruisseau Salmon en comptant tous les retours de saumons dans le ruisseau de juin à septembre 2015.

Numéro du projet : NL-2015-09

Bénéficiaire : Indian Bay Ecosystem Corporation

Titre du projet : Projet de gestion et d'amélioration de Bonavista North

Subvention approuvée : 5 000 \$

Financement déjà accordé : 3 750 \$

Sommaire : Ce projet vise à rétablir l'habitat dans l'Indian Bay Big Pond et la rivière numéro deux. Ce projet permettra d'enlever les résidus d'un barrage à l'embouchure d'Indian Bay Big Pond pour accroître l'accès aux autres parties du bassin versant.

Numéro du projet : NL-2015-10

Bénéficiaire : Université Memorial (Achat)

Titre du projet : Recherche sur la qualité de la descendance des madeleineaux géniteurs vierges ou répétés et sur le succès des incubateurs Jordan/Scotty entreprise en même temps que la réintroduction du saumon dans la rivière Rennie.

État des subventions

Subventions de 2015

Subvention approuvée : 15 000 \$

Financement déjà accordé : 11 250 \$

Sommaire : Un technicien installera des sites d'incubation dans la rivière Rennie afin de déterminer comment le placement affecte l'envasement des incubateurs Jordan / Scotty dans les lits qui manquent de gravier. Cette opération nous indiquera l'utilité de cette technologie pour les autres efforts d'ensemencement à Terre-Neuve.

NOUVELLE-ÉCOSSE

Numéro du projet : NS-2015-01

Bénéficiaire : Bluenose Coastal Action Foundation

Titre du projet : Projet du bassin versant de la rivière LaHave de 2015 – élaboration d'un plan de restauration dans le sous-bassin de la rivière Main et projet de restauration de l'habitat dans le sous-bassin de la branche West

Subvention approuvée : 14 000 \$

Financement déjà accordé : 10 500 \$

Sommaire : Ce sera à la fois un projet de restauration dans le cours d'eau dans le sous-bassin de la branche West et comportera l'élaboration d'un plan de restauration de l'habitat du poisson dans le sous-bassin de la rivière Main.

Numéro du projet : NS-2015-02

Bénéficiaire : Université Dalhousie (Sterling)

Titre du projet : Plans d'atténuation des pluies acides pour les 13 bassins versants prioritaires pour les saumons des hautes terres du sud en Nouvelle-Écosse : élaboration d'un sous-plan pour affronter le problème de l'aluminium

Subvention approuvée : 45 000 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 7 500 \$

Sommaire : Ce projet consistera à dresser un sous-plan du Plan d'atténuation des pluies acides du bassin versant de Southern Upland qui s'attaquera au problème de l'aluminium. Une étudiante du groupe de recherche de Dr. Sterling, Marley Geddes, a commencé ce plan d'atténuation des pluies acides dans le bassin de Southern Upland en 2014, et on prévoit poursuivre ce plan en 2015.

Numéro du projet : NS-2015-03

Bénéficiaire : Habitat Unlimited

Titre du projet : Planification initiale et restauration du bassin versant de la rivière South, y compris l'installation d'un nouvel appareil de diminution de la température

Subvention approuvée : 10 000 \$

Financement déjà accordé : 5 000 \$

Sommaire : Le projet a pour but d'entreprendre d'importants travaux de restauration dans la rivière South dans le comté d'Antigonish. Une stratégie sera élaborée pour décrire les mesures de rétablissement possibles, effectuer des mesures de restauration traditionnelles dans les cours d'eau contenant

du saumon, mettre en œuvre des mesures de rétablissement novatrices afin d'atténuer les problèmes de température, et mettre sur pied des initiatives d'éducation continue.

Numéro du projet : NS-2015-04

Bénéficiaire : Association des pêcheurs à la ligne d'Inverness

Titre du projet : Amélioration continue des bassins versants de Mambou et d'Inverness et planification à long terme relativement aux bassins versants de la rivière Graham et de la rivière Captain.

Subvention approuvée : 15 000 \$

Financement déjà accordé : 15 000 \$

Sommaire : Ce projet a pour but d'améliorer l'habitat dans les rivières Mabou, Mull et Broad Cove et de dresser deux plans de restauration de l'habitat à long terme pour la rivière Graham et la rivière Captain.

Numéro du projet : NS-2015-05

Bénéficiaire : Association du saumon de la Nouvelle-Écosse

Titre du projet : Restauration de la rivière 2015

Subvention approuvée : 13 000 \$

Financement déjà accordé : 6 500 \$

Sommaire : Ce projet a pour but d'installer et d'exploiter une barrière de dénombrement et une trappe saisonnières du saumon adulte dans la rivière West à Sheet Harbour. Cette opération vise à mieux documenter les résultats des mesures prises pour atténuer les effets de l'acidification sur le saumon atlantique adulte qui retourne.

Numéro du projet : NS-2015-06

Bénéficiaire : Association de la rivière de Sackville

Titre du projet : Restauration de la rivière 2015

Subvention approuvée : 5 000 \$

Financement déjà accordé : 5 000 \$

Sommaire : Ce projet comporte l'installation d'ouvrages de restauration de l'habitat dans le cours d'eau, le Thompson Run. Il consistera aussi à faire un relevé des cultures dans le bassin versant de la rivière Sackville pour cerner les problèmes de passage du poisson.

Numéro du projet : NS-2015-07

Bénéficiaire : Association de la rivière St. Mary's

Titre du projet : Amélioration de l'habitat du saumon (rivière West, St. Mary's)

Subvention approuvée : 31 314 \$

Financement déjà accordé : 23 485,50 \$

Sommaire : Ce projet a pour but de poursuivre l'étude du choix de sites appropriés à aborder, du type et de la conception de l'ouvrage à utiliser et la mise en œuvre de ces éléments sur un ou deux cours tronçons de la rivière. Des travaux d'amélioration de l'habitat seront aussi effectués en aval dans la section intermédiaire de la rivière comme l'explique le rapport 2014 de la branche ouest de la rivière St. Mary's.

État des subventions

Subventions de 2015

Numéro du projet : NS-2015-08

Bénéficiaire : Association du saumon de la rivière de Chéticamp

Titre du projet : Améliorer le passage du poisson dans la section inférieure de la rivière de Chéticamp (Phase II)

Subvention approuvée : 10 000 \$

Financement déjà accordé : 7 500 \$

Sommaire : C'est la deuxième phase d'un effort collectif entre l'Association du saumon de la rivière de Chéticamp et Parcs Canada en vue d'améliorer le passage du poisson, d'accroître l'accès à l'habitat important en amont, et de restaurer l'habitat affecté dans la section inférieure de la rivière de Chéticamp. La Phase II consiste en l'installation d'ouvrages au fil de l'eau sur trois sites élargis en amont dans la phase I.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Numéro du projet : PEI-2014-01

Bénéficiaire : Coopérative de gestion de la rivière Morell

Titre du projet : Rétablissement de l'habitat du saumon dans la rivière Morell

Subvention approuvée : 25 000 \$ (2^{ème} année de 2)

Financement déjà accordé : 22 500 \$

Sommaire : L'objectif principal de ce projet est de récupérer et réparer l'habitat de frai qui a été détruit par la dégradation causée par l'activité humaine et des castors. La dégradation de l'habitat a créé des obstacles physiques et thermiques pour le poisson en migration. Les travaux visent à améliorer l'habitat afin de permettre de reprendre les graviers de frai et d'accroître la quantité d'eau froide.

Numéro du projet : PEI-2015-01

Bénéficiaire : Succursale de Queens-Centre de la Fédération de la faune de l'Î.-P.-É.

Titre du projet : Rétablissement de l'habitat en eau d'eau douce froide pour le saumon atlantique dans les rivières West et Clyde, Î.-P.-É.

Subvention approuvée : 55 000 \$ (1^{ère} année de 2)

Financement déjà accordé : 20 625 \$

Sommaire : Ce projet vise à poursuivre les efforts pour améliorer l'habitat dans la rivière West. En particulier la Succursale de Queens-Centre de la Fédération de la faune de l'Î.-P.-É. diminuera la quantité de sédiments dans la rivière par la construction de trois autres pièges à sédiments ou étangs de dérivation.

Numéro du projet : PEI-2015-02

Bénéficiaire : Coopérative de gestion de la rivière Morell (CGRM)

Titre du projet : Projet de réhabilitation de l'habitat de la rivière Midgell

Subvention approuvée : 17 000 \$

Financement déjà accordé : 12 750 \$

Sommaire : La CGRM vise à rétablir l'habitat dans le bassin versant de la rivière Midgell en s'attaquant à la dégradation de l'habitat causée par les bassins de retenue naturels et artificiels.

Numéro du projet : PEI-2015-03

Bénéficiaire : Association du bassin versant de la baie Richmond

Titre du projet : Vers le rétablissement

Subvention approuvée : 9 020 \$

Financement déjà accordé : 4 510 \$

Sommaire : Ce projet mettra l'accent sur la restauration de l'habitat du saumon atlantique dans la rivière Trout et la rivière Little Trout dans Prince Ouest, à l'Î.-P.-É. Pour ce faire, on fera un enlèvement sélectif des débris et on installera des tapis de broussailles dans les cours d'eau pour consolider les sédiments. Une partie importante du cours d'eau supérieur dans la rivière Trout sera restaurée par l'enlèvement d'une colonie de castors et d'un barrage de castors qui limite le passage du poisson.

Numéro du projet : PEI-2015-04

Bénéficiaire : Succursale de Souris et de la région de la Fédération de la faune de l'Î.-P.-É.

Titre du projet : Pérennisation du saumon atlantique dans le Nord-est de l'Î.-P.-É.

Subvention approuvée : 79 500 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 19 875 \$

Sommaire : Ce projet a principalement pour but de rétablir et d'améliorer l'habitat du saumon atlantique dans le lac North, l'étang Priest, les rivières Cross, Hay, Naufrage et Cow par l'installation de matelas de broussailles et le dégagement du passage du poisson par la taille des aulnes et l'enlèvement des arbres abattus par le vent, des blocages naturels et de tous les barrages de castor non actifs.

Numéro du projet : PEI-2015-05

Bénéficiaire : Chapitre de Trout Unlimited du comté de Prince (TUCPCC)

Titre du projet : Restauration de la branche nord du ruisseau Caruther

Subvention approuvée : 17 000 \$

Financement déjà accordé : 12 750 \$

Sommaire : Ce projet a pour but d'améliorer l'habitat dans la branche nord du ruisseau Caruther dans le bassin versant de la rivière Mill. On atteindra cet objectif en enlevant les débris et obstacles, et en installant des ouvrages dans les cours d'eau, en enlevant les barrages et en effectuant des relevés des nids de salmonidés.

QUÉBEC

Numéro du projet : QC-2013-02

Bénéficiaire : Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure

Titre du projet : Exploitation d'un camp d'été pour jeunes (12 à 15 ans) sur la rivière Bonaventure River

Subvention approuvée : 6 600 \$ (3^{ème} année de 3)

Financement déjà accordé : 6 600 \$

Sommaire : L'Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure (APSB) a organisé un camp d'été pour jeunes à la

État des subventions

Subventions de 2015

mi-août. Le but de ce projet est de promouvoir l'éducation des jeunes et de les informer et les sensibiliser à l'importance du saumon atlantique et de ses habitats en offrant des possibilités d'apprentissage concernant la pêche à la mouche.

Numéro du projet : QC-2014-06

Bénéficiaire : Corporation du bassin de la Jacques-Cartier

Titre du projet : Étude sur le suivi des saumoneaux en dévalaison de la population de saumons atlantiques (*Salmo salar*) de la rivière Jacques-Cartier

Subvention approuvée : 35 000 \$ (2^{ème} année de 3)

Financement déjà accordé : 22 500 \$

Sommaire : Ce projet a pour but d'évaluer l'importance de la montaison de saumoneaux annuelle dans la rivière Jacques Cartier et de déterminer le nombre de saumoneaux qui utilisent le dispositif de dérivation de la centrale hydroélectrique Bird 1. Les effets des changements climatiques sur le taux de survie des saumons juvéniles seront documentés pour une des populations les plus vulnérables au Québec.

Numéro du projet : QC-2015-01

Bénéficiaire : Agence Mamu Innu Kaikusseht

Titre du projet : Table ronde sur la gestion participative du saumon atlantique par les communautés innues de la Côte Nord.

Subvention approuvée : 10 000 \$

Financement déjà accordé : 7 500 \$

Sommaire : L'objectif de ce projet est de faciliter la mise en œuvre de mesures de gestion afin de réduire les menaces pour la récupération du saumon atlantique. Sept communautés innues de la Côte Nord ont participé grâce à l'établissement d'une structure consultative, à des mesures de surveillance, à un symposium de gestion, à des rencontres publiques, à l'intégration des CTA et des connaissances scientifiques et à l'élaboration d'une méthode de gestion participative.

Numéro du projet : QC-2015-02

Bénéficiaire : Association de chasse et pêche de Forestville

Titre du projet : Améliorer la qualité de l'habitat de la rivière Laval

Subvention approuvée : 6 400 \$

Financement déjà accordé : 4 800 \$

Sommaire : Ce projet a permis d'améliorer l'habitat de la rivière Laval en stabilisant la berge par l'empierrement des berges et la revégétalisation des talus. Une analyse de la rivière a été effectuée afin d'identifier les zones d'érosion et de sédimentation. Toute l'information recueillie au cours du projet a été utilisée pour dresser une liste de mesures prioritaires.

Numéro du projet : QC-2015-03

Bénéficiaire : Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche

Titre du projet : Caractérisation de la dévalaison de saumoneaux de la rivière Matapédia dans le cadre d'une gestion intégrée de la ressource du saumon dans la Restigouche

Subvention approuvée : 59 658 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 14 990 \$

Sommaire : Par la mise en place d'une trappe rotative au printemps, pour 3 saisons consécutives, le CGBVRR tente d'estimer la productivité de saumoneaux. Il pourra comparer la dévalaison dans la rivière de la Matapédia avec celle de la rivière Kedgwick. La variabilité temporelle de la dévalaison, la densité, la condition physique des saumoneaux et leur survie sont étudiées.

Numéro du projet : QC-2015-04

Bénéficiaire : Conseil de l'Eau Gaspésie Sud

Titre du projet : Pour l'avenir durable de la rivière Bonaventure : développement d'un mode de gestion adapté au milieu – phase II.

Subvention approuvée : 10 000 \$

Financement déjà accordé : 5 000 \$

Sommaire : Ce projet a pour but de mobiliser et d'engager les acteurs concernés, d'identifier des outils novateurs et pertinents pour les municipalités, les exploitants touristiques et autres, rendre possible la réalisation d'actions concertées, favoriser la conscientisation et une protection à long terme de la population et des habitats du saumon atlantique; contribuer à limiter les effets négatifs des activités; et faciliter le transfert à d'autres communautés des connaissances et de l'expertise.

Numéro du projet : QC-2015-05

Bénéficiaire : Conseil des Innus de Pessamit

Titre du projet : Évaluation des caractéristiques hydrauliques d'une frayère de la rivière Betsiamites et de la rivière Boucher

Subvention approuvée : 6 900 \$

Financement déjà accordé : 3 450 \$

Sommaire : Ce projet consiste à faire la collecte de données de référence sur 2 frayères afin de documenter l'impact de la gestion du débit du Barrage Bersimis-2 sur l'aspect hydrodynamique des frayères. Une frayère est située en amont du barrage, et est par conséquent fortement influencée par la gestion du barrage, tandis que l'autre est située à l'embouchure de la rivière Boucher et sert de témoin.

Numéro du projet : QC-2015-06

Bénéficiaire : Conseil Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam (ITUM)

Titre du projet : Projet de réfection et d'amélioration de la passe migratoire à la chute McDonald sur la rivière Nipissis

Subvention approuvée : 35 000 \$

Financement déjà accordé : 17 500 \$

État des subventions

Subventions de 2015

Sommaire : La passe migratoire a été aménagée à la chute McDonald en 1969 et est non fonctionnelle en raison de problèmes de conception. Ce projet a pour but d'assurer que tous les saumons qui se rendent aux chutes McDonald peuvent accéder aux frayères en amont, de diminuer les blessures, de réduire le braconnage et ultimement d'augmenter la vitalité des saumons dans la rivière Nipissis.

Numéro du projet : QC-2015-07

Bénéficiaire : Corporation du bassin de la Jacques-Cartier

Titre du projet : Validation de l'utilisation d'un nouvel habitat de frai par le saumon atlantique dans la rivière Jacques-Cartier à la suite de la rupture du barrage de Donnacona

Subvention approuvée : 10 000 \$ (1^{ère} année de 2)

Financement déjà accordé : 3 750 \$

Sommaire : Après la rupture du barrage de Donnacona en 2014, le saumon a pu atteindre les frayères dans le tronçon aval de la rivière, dont l'accès était limité depuis cent ans. Ce projet a pour but de déterminer s'il y a eu une reproduction naturelle du saumon atlantique dans ce tronçon de la rivière et de déterminer la présence d'éventuelles espèces compétitives.

Numéro du projet : QC-2015-08

Bénéficiaire : FaunENord

Titre du projet : Fréquentation du réseau Koksoak par le saumon atlantique de la baie d'Ungava, Nunavik

Subvention approuvée : 50 000 \$ (1^{ère} année de 2)

Financement déjà accordé : 13 500 \$

Sommaire : Ce projet vise, à l'aide des connaissances traditionnelles inuites, à assurer la conservation du saumon atlantique dans le bassin versant de la rivière Koksoak par la délimitation précise de la répartition de l'espèce dans ces cours d'eau et par l'élaboration d'une série de recommandations. Durant la première année, des données ont été recueillies pour identifier les rivières prioritaires pour la validation.

Numéro du projet : QC-2015-09

Bénéficiaire : Institut national de la recherche scientifique

Titre du projet : Fragmentation de l'habitat du saumon juvénile par les ponceaux routiers et forestiers

Subvention approuvée : 75 000 \$ (1^{ère} année de 3)

Financement déjà accordé : 18 750 \$

Sommaire : La technologie des transpondeurs passifs est utilisée pour effectuer une étude de marquage-recapture sur un grand nombre de ponceaux de caractéristiques variables. Cette étude permet de déterminer les variables et seuils de celles-ci qui limitent le passage des juvéniles. Ce filtre peut ensuite être appliqué sur tous les ponceaux des rivières à saumon. Une analyse SIG permettra de calculer les pertes d'habitats associées à chaque ponceau infranchissable.

Numéro du projet : QC-2015-10

Bénéficiaire : Institut national de la recherche scientifique

Titre du projet : Refonte du calcul du potentiel de production des rivières à saumon du Québec

Subvention approuvée : 29 451 \$

Financement déjà accordé : 22 089 \$

Sommaire : Le projet s'appuie sur les développements récents en géomatique (télédétection et SIG) et en modélisation d'habitat afin d'effectuer une refonte du calcul du potentiel de production des rivières à saumon établi par Picard et Caron (1999). Une cartographie semi-automatisée des habitats sera développée à partir des photos aériennes acquises récemment par le ministère des Ressources naturelles pour le sud du Québec (résolution 20-30cm).

Numéro du projet : QC-2015-11

Bénéficiaire : Saumon de la rivière Malbaie

Titre du projet : Inventaire des frayères à saumon de la rivière Malbaie, portion en amont

Subvention approuvée : 11 900 \$

Financement déjà accordé : 8 925 \$

Sommaire : Les sites potentiels de reproduction ont été localisés, caractérisés et reportés dans un système d'information géographique (SIG) pour la portion amont de la rivière Malbaie. Ces travaux seront utiles pour la production de cartes thématiques, la consultation de l'information, la gestion des ressources et orienteront les mesures ou interventions de conservation pour améliorer la productivité salmonicole de la rivière.

Numéro du projet : QC-2015-12

Bénéficiaire : Société de gestion de la rivière Ouelle

Titre du projet : Rédaction du Plan de conservation du saumon sauvage atlantique de la rivière Ouelle

Subvention approuvée : 8 200 \$

Financement déjà accordé : 6 150 \$

Sommaire : Un plan de conservation pour la rivière Ouelle est en cours de rédaction en collaboration avec les partenaires et intervenants locaux et régionaux. Ce plan a pour but d'assurer des stocks de saumon atlantique sains et durables. Le développement et la gestion de l'offre de pêche, la protection et l'amélioration des frayères, les refuges thermiques et les responsables des interventions seront inclus dans le plan.



Conseil de gestion du bassin versant rivière Restigouche

Résultats des vérifications

Résumé des vérifications et évaluations des projets

En 2015, des audits au hasard de 32 projets ont été effectués. Les audits ont été menés selon une méthode structurée qui permet de déterminer si le projet est réalisé conformément à l'Accord de financement conclu entre la Fondation et le bénéficiaire, et comprenaient des visites sur place ainsi qu'un examen des procès-verbaux des réunions et des dossiers comptables. Ces mesures complètent l'évaluation du rendement

effectuée par le personnel par l'étude de l'ébauche de l'Accord de financement et des rapports provisoires et définitifs soumis par les bénéficiaires.

Nota : Les audits de projets ne sont pas effectués pour tous les projets chaque année. Cette situation s'explique par le fait que les ressources humaines sont limitées ou que le groupe récipiendaire avait fait l'objet d'un audit de projet récemment.

En 2015, le rendement des groupes de bénéficiaires suivants a été vérifié :

Projet Interprovincial

IN-2014-04b	Conseil de gestion du bassin versant rivière Restigouche
-------------	--

Projets du Nouveau-Brunswick

NB-2014-04b	Conseil de gestion du bassin versant rivière Restigouche
NB-2014-16b	Alliance du bassin versant de la Petitcodiac
NB-2015-01	Bassins versants de la Baie des Chaleurs
NB-2015-02	Conseil de gestion du bassin versant rivière Restigouche
NB-2015-03a	Conseil de gestion du bassin versant rivière Restigouche
NB-2015-04	Première nation d'Eel River Bar
NB-2015-05	Première nation Fort Folly
NB-2015-06	Les amis de la Kouchibouguacis
NB-2015-08	Comité de rétablissement du bassin versant de la Kennebecasis
NB-2015-10	Comité d'évaluation environnementale de la Miramichi
NB-2015-14	Association du bassin versant de la baie de Shediac
NB-2015-16a	Université du Nouveau-Brunswick

Projets de la Nouvelle-Écosse

NS-2015-03	Habitat Unlimited
NS-2015-04	Inverness South Anglers Association
NS-2015-08	Cheticamp River Salmon Association
NS-2015-01	Bluenose Coastal Action Foundation
NS-2015-06	Sackville Rivers Association

Projets du Île-de-Prince-Édouard

PEI-2015-01	Central Queens Branch of the PEI Wildlife Federation
PEI-2015-02	Morell River Management Coop
PEI-2014-01	Morell River Management Coop
PEI-2015-04	Souris & Area Branch of the PEI Wildlife Federation

Projets de la Terre-Neuve et Labrador

NL-2015-01	Environment Resources Management Association
NL-2014-05	Norris Arm & Area Economic Development Committee
NL-2015-08	Gander Bay Indian Band Council
NL-2015-03	Indian Bay Ecosystem Corporation
NL-2015-09	Indian Bay Ecosystem Corporation
NL-2015-02	Freshwater-Alexander Bays Ecosystem Corp
NL-2015-07	Salmonid Association of Eastern Newfoundland

Projets de Québec

QC-2014-05	Conseil des Innus de Pessamit
QC-2015-02	Association de chasse et pêche de Forestville
QC-2015-03	Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche
QC-2015-05	Conseil des Innus de Pessamit
QC-2015-11	Saumon Rivière Malbaie
QC-2015-12	Société de gestion de la rivière Ouelle



Société de gestion de la rivière Ouelle

Rapports et états financiers

Rapport des vérificateurs

MacMillan Lawrence & Lawrence *Chartered Accountants*

Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers sommaires

Aux administrateurs de La Fondation pour la conservation du saumon atlantique

Les états financiers sommaires ci-joints, qui comprennent l'état sommaire de la situation financière au 31 décembre 2015, ainsi que les états sommaires des opérations et de l'évolution de l'actif net pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers audités de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015. Nous avons exprimé une opinion d'audit non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du 23 mars 2016.

Les états financiers sommaires ne contiennent pas toutes les divulgations exigées par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers sommaires ne remplace donc pas la lecture des états financiers audités de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique.

Responsabilité de la direction pour les états financiers sommaires

La direction est responsable de la préparation d'un sommaire des états financiers audités conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sommaires sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les Normes canadiennes d'audit (CAS) 810, « Missions ayant pour but d'émettre un rapport sur des états financiers résumés ».

Opinion

À notre avis, les états financiers sommaires tirés des états financiers audités de la Fondation pour la conservation du saumon atlantique pour l'exercice terminé au 31 décembre 2014 et résumant fidèlement ces états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fredericton, Nouveau-Brunswick
Le 23 mars 2016

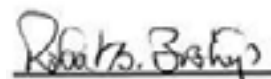
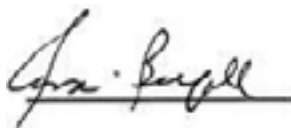
MacMillan Lawrence & Lawrence
Comptables professionnels agréés

Rapports et états financiers

État de la situation financière

		31 décembre 2015	31 décembre 2014
Actif			
Court terme			
Encaisse et quasi-espèces		158 421 \$	1 063 626 \$
Comptes débiteurs		37 713	40 440
Charges payées d'avance		<u>93</u>	<u>1 198</u>
		196 227	1 105 264
Placements		<u>37 696 662</u>	<u>36 842 388</u>
		<u>37 892 889 \$</u>	<u>37 947 652 \$</u>
Passif			
Court terme			
Fournisseurs et frais courus		320 499 \$	230 083 \$
Actif net			
Fonds généraux – Non affectés		-	-
Fonds de réserve – Affectation interne		192 414	170 701
Fonds de dotation – Affectation externe		37 294 908	37 459 484
AlcoolNB – Affectation externe		65 338	66 217
CAÎPE – Affectation externe		<u>19 730</u>	<u>21 167</u>
		<u>37 572 390</u>	<u>37 717 569</u>
		<u>37 892 889 \$</u>	<u>37 947 652 \$</u>

Pour le conseil :



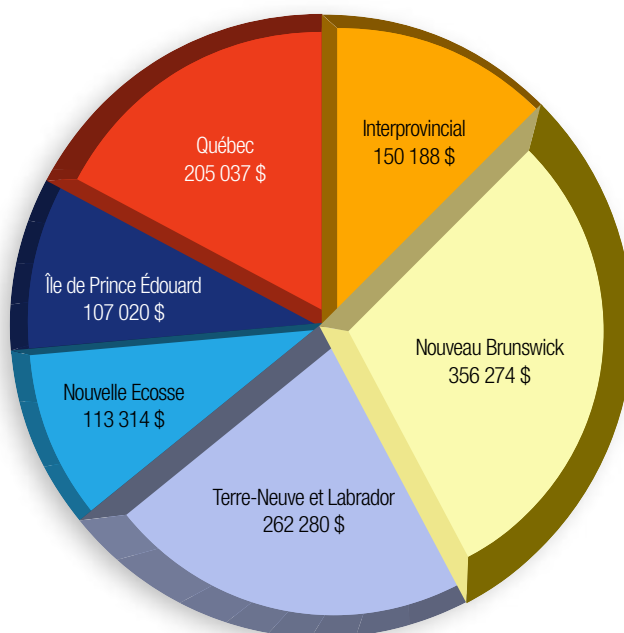
Rapports et états financiers

État des opérations et de l'évolution de l'actif net

Exercice terminé le 31 décembre	2015	2014
Revenus	<u>1 608 584 \$</u>	<u>3 225 184 \$</u>
Dépenses		
Administration	412 089	330 530
Subventions	1 162 113	756 657
Frais de gestion des placements	<u>179 561</u>	<u>174 982</u>
	<u>1 753 763</u>	<u>1 262 169</u>
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus)	<u>(145 179)\$</u>	<u>1 963 015 \$</u>
Actif net, début de l'exercice	37 717 569 \$	35 754 554 \$
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur les revenus)	<u>(145 179)\$</u>	<u>1 963 015</u>
Actif net, fin de l'exercice	<u>37 572 390 \$</u>	<u>37 717 569 \$</u>

État de la rémunération :

État de la rémunération : La rémunération totale pour l'exercice 2015 versée à un employé de la Fondation dont la rémunération dépasse 100 000 \$ par année était de 146,015.40 \$. Ventilation : Salaire = 112,871 \$; Frais = 0 \$; Dépenses de voyage = 17,733.65 \$; RPC = 2479.95 \$; A.-E. = 930.60 \$; allocations = 0 \$; et avantages sociaux = 12 000 \$.



Budget approuvé en 2015

Bénévoles et personnel de la FCSCA

Conseil d'administration

Membres du bureau

Honorable Rémi Bujold, P.C., O.C., *président du conseil et président*, Québec QC
Robert Bishop, c.a., *vice-président*, St. John's, T.-N.
Paul D. Michael, c.r., *secrétaire*, Stratford Î.-P.-É.
Joan Marie Aylward, *trésorière*, St. John's, T.-N.

Administrateurs

Jim Jones, Moncton, N.-B.
James Lawley, Halifax, N.-É.
John LeBoutillier, Montréal, QC
Denis Losier, Moncton, N.-B.
Katharine Mott, Stewiacke, N.-É.
Chief David Peter Paul, Pabineau First Nation, N.-B.



Gauche à droite : John LeBoutillier, Jim Lawley, Jim Jones, Katharine Mott, Hon. Remi Bujold (président), Joan Marie Aylward, Robert Bishop, Paul Michael. Absent de la photo : Chef David Peter-Paul, Denis Losier.

Comités du conseil

Comité de placement

J. LeBoutillier
D. Losier
R. Bishop (*président*)
S. Graham

Comité de vérification et des finances

J.M. Aylward (*président*)
R. Bishop
R. Bujold

Comité des politiques et programmes

J. Jones
P. Michael (*président*)
D. Losier
K. Mott

Comité de développement

D. Losier
R. Bujold
J. Lawley
D. Peter-Paul

Personnel

Stephen Chase, Directeur général
Darla Saunders, Gestionnaire du programme de conservation
Krystal Binns, Coordinateur du programme de conservation

Gauche à droite : Darla Saunders, Stephen Chase, Krystal Binns.



Bénévoles et personnel de la FCSA

Membres des comités consultatifs en 2015



1. Comité consultatif scientifique

Peter Cronin, Yvon Côté, Dr. Jeff Hutchings, David Reddin (président), Brian Dempson, Francois Caron, John Bagnall. *Absent de la photo : Rick Cunjak*



4. Comité consultatif provincial de Terre-Neuve-et-Labrador

Keith Piercey, Robert Otto, Brian Dempson, Fred Parsons (président), Rick Maddigan. *Absent de la photo : Ross Hinks, Calvin Francis, Robert Perry.*



2. Comité consultatif provincial du Nouveau-Brunswick

Denis Guitard, Fernand Savoie, Kathryn Collet (présidente), Michelle Gray, John Pugh, Tom Callaghan, Jim Marriner. *Absent de la photo : Patricia Saulis.*



5. Comité consultatif provincial de l'Île-du-Prince-Édouard

Mike Durant, Allan Ledgerwood, Randy Angus, Mary Finch, Rosie MacFarlane (présidente), Becky Hersom-Petersen. *Absent de la photo : Chris Mills.*



3. Comité consultatif provincial de la Nouvelle-Écosse

Shane O'Neil, Sana Kavanagh, Michael Pollard, Kris Hunter, Al McNeill (président), Larry Shortt, Jim Gourlay.



6. Comité consultatif provincial du Québec

Sébastien Ross, Michel Damphousse, René Lafond (président), Patrick Plante, Sylvie Tremblay. *Absent de la photo : Jean Malec, Jean Boudreault, André St-Hilaire.*

Profils des bénévoles 2015

Rencontrer des bénévoles qui apportent de l'énergie et de la vitalité à la Fondation

Nous sommes heureux de vous présenter Dale Cameron, membre du Comité consultatif de l'Î.-P.-É.



Dale Cameron

M. Cameron a grandi dans la ferme familiale dans une région rurale de l'Î.-P.-É., et a travaillé pendant une courte période dans le secteur public après avoir terminé ses études. Il travaillait avec la section de Truite Illimitée Canada du comté de Prince depuis 20 ans. Après avoir commencé comme membre d'équipe, il est ensuite devenu coordonnateur de projet en 2007.

« Pour le passionné des activités de plein air que je suis, le poste semblait être un travail idéal, et ce que je fais est devenu ce que je suis », de souligner M. Cameron.

M. Cameron a commencé à participer à la FCSA peu de temps après sa formation lorsqu'il a été recommandé pour un poste au sein du Comité consultatif régional de l'Î.P.É.

« La section de Truite illimitée du comté de Prince a une longue histoire de l'élevage du saumon atlantique et de l'amélioration de son habitat. Ce poste était non seulement une activité qui me tenait à cœur, mais m'offrait aussi une occasion d'apporter une contribution positive. »

M. Cameron a dit que la participation au comité a été une expérience enrichissante. Il a pu constater que les membres constituent un groupe de personnes merveilleuses avec qui il est très agréable de travailler.

« C'est toujours un défi d'essayer d'améliorer les conditions environnementales dans le monde d'aujourd'hui, et le besoin de bénévoles engagés est toujours présent. La FCSA regroupe des personnes formidables et j'aimerais encourager tout le monde à participer à ses activités. »

Nous sommes fiers de vous présenter John LeBoutillier, membre du conseil d'administration de la FCSA.

M. LeBoutillier est né et a grandi dans la région de Gaspé et il a étudié ensuite le droit à l'Université Laval, dans la ville de Québec, ainsi que l'administration des affaires à l'école Richard Ivey (Université



John LeBoutillier

Western). Il a occupé le poste de président-directeur général d'une société d'acier et de minéral de fer pendant 18 ans. Au cours des 15 dernières années, il a été administrateur de sociétés. M. LeBoutillier a siégé au conseil de plusieurs sociétés cotées en bourse, entreprises privées, et organismes sans but lucratif. Il est marié et a une fille et deux petits-enfants.

M. LeBoutillier a commencé à participer aux activités de la FCSA en 2007; à ce moment-là, plusieurs postes au Comité de placement étaient vacants. Le président l'a invité à se joindre au conseil et à devenir membre de ce comité. « J'ai grandi entouré de rivières à saumon, les deux rivières Pabos, la Grande Rivière, la rivière Saint-Jean, la rivière York et la rivière Dartmouth, de souligner M. LeBoutillier. À cette époque, ces rivières étaient plutôt inaccessibles au pêcheur de saumon ordinaire. Lorsque je suis devenu membre du conseil, je m'adonnais à la pêche au saumon depuis plusieurs années déjà. »

M. LeBoutillier dit qu'il adore travailler avec ses collègues du conseil et qu'il aime s'adonner à la pêche plus que jamais auparavant.

« De plus, l'industrie du saumon est confrontée à plusieurs menaces et j'aime relever le défi à la FCSA », indique-t-il.

« La FCSA fait un excellent travail avec les ressources financières accrues qui sont disponibles pour appuyer des projets. Mon projet favori, sur une de mes rivières préférées, la Saint-Jean – a été l'enlèvement l'hiver dernier d'un embâcle de billots d'une longueur de 1,5 km. La FCSA a contribué financièrement à ce projet. »

Nous sommes heureux de vous présenter Al McNeill, président du Comité consultatif de la Nouvelle-Écosse.

M. McNeill est gestionnaire de la gestion des ressources au ministère des Pêches et de l'Aquaculture de la Nouvelle-Écosse. Il travaille à la Division des pêches intérieures à Pictou. Après avoir obtenu son diplôme de l'Université de Guelph en 1983, M. McNeill a travaillé



Al McNeill

pendant quatre ans au ministère des Pêches et des Océans à Halifax. En 1988, il a commencé à travailler pour la province comme technicien des pêches, et comme biologiste de certaines espèces de poisson sportif, y compris la truite, le saumon des eaux intérieures et l'achigan à petite bouche.

En 2001, M. McNeill a accepté une affectation temporaire de quatre ans à la Division de l'aquaculture à Halifax où il a occupé le poste de gestionnaire de l'aquaculture et

Profils des bénévoles 2015

Rencontrer des bénévoles qui apportent de l'énergie et de la vitalité à la Fondation

celui de directeur par intérim. À ce titre, il a contribué au développement des industries de l'aquaculture du poisson et des mollusques et a lancé le programme de surveillance environnementale pour l'aquaculture marine. Pour ses efforts comme gestionnaire du programme de surveillance environnementale, M. McNeil a reçu le Prix d'excellence du premier ministre en 2007.

M. McNeil dirige actuellement une équipe de biologistes et de techniciens des pêches et d'agents de promotion et de développement qui sont chargés de gérer la pêche sportive provinciale d'une valeur évaluée à 58 millions de dollars.

M. McNeill participe aux activités de la FCSA depuis sa mise sur pied.

« Je suis vraiment impressionné par le professionnalisme du bureau de direction de la FCSA, et par le fonctionnement de la Fondation. Nous avons connu des périodes de vache maigre en 2007-2008 lorsque le marché s'est effondré et que le Fonds de dotation a perdu de l'argent – comme tout le monde – mais nous n'avons jamais oublié nos objectifs et maintenant, un financement accru est disponible afin d'aider les organismes bénévoles à faire des travaux restauration et de planification du bassin versant. Les membres du Comité consultatif de la Nouvelle-Écosse sont des passionnés de la conservation du saumon, et exhortent la direction de la Fondation à s'assurer que la Nouvelle-Écosse obtient sa part du financement. Je m'attends à ce que les autres comités consultatifs provinciaux fassent de même – nous voulons ce qu'il y a de mieux pour le saumon! »

M. McNeill pense que le meilleur travail effectué par la FCSA est sur le terrain – dans les rivières du Canada atlantique.

« Si la conservation du saumon atlantique vous passionne, adhérez à une association du bassin versant, ou à une association affiliée à l'Association du saumon atlantique, et participez. Encouragez les membres à soumettre une proposition à la FCSA. La concurrence est forte – nous recevons beaucoup de demandes chaque année et pratiquement chacune d'entre elles est bien réfléchie, bien préparée et vise des projets valables – mais nous ne pouvons pas toutes les financer. C'est le seul élément négatif de ma participation, mais à mesure que le fonds augmente, nous pourrions inclure un plus grand nombre de projets chaque année. »

Nous sommes heureux de vous présenter Fred Parsons, président du Comité consultatif de Terre-Neuve-et-Labrador.

M. Parsons travaille pour la conservation du saumon atlantique depuis 30 ans. Depuis le début des travaux majeurs d'amélioration de la rivière Exploits en 1985, il occupe le poste de directeur général de l'Association de la gestion des ressources



Fred Parsons

environnementales. Pendant la même période, il a occupé plusieurs postes de direction au Conseil des salmonidés de Terre-Neuve-et-Labrador et d'autres groupes de développement.

« J'ai commencé à m'engager au sein de la FCSA dès la première année de sa mise sur pied. Je voulais surtout que les groupes à la base puissent obtenir des fonds afin de réaliser de petits projets dans leurs communautés,

de souligner M. Parsons. Je pense bien qu'au cours des années, j'ai pu constater personnellement ce qui pourrait être fait pour favoriser la ressource du saumon sauvage, et j'ai vu les nombreuses retombées qui reviennent indirectement dans les régions rurales de la province. »

M. Parsons a dit que le travail encouragé par la FCSA a eu un impact énorme sur l'habitat du saumon atlantique; dans certaines provinces, l'habitat a été endommagé par des années d'activité forestière et par les draves dans les cours d'eau et les rivières.

« J'ai apprécié l'expertise que j'ai constatée aux réunions du comité consultatif où certaines personnes ayant une grande connaissance du saumon donnent généreusement de leur temps afin de faire avancer les efforts pour protéger et améliorer une de nos meilleures espèces de poisson. J'observe des gens dévoués au sein du comité et du personnel qui guident l'organisme et qui ont tracé la voie vers le succès que la Fondation connaît aujourd'hui. »

Dans ce bulletin, nous vous présentons Sylvie Tremblay, membre du Comité consultatif de Québec.

C'est en 1989 que je suis allée pour la première fois à la pêche au saumon, c'était sur la rivière Matane. À cette époque, je ne pêchais qu'une fin de semaine par été. Dans ce contexte, l'expérience est longue à développer mais chaque occasion est tellement attendue et porteuse d'espoir. Toutefois c'est sur la rivière Jacques Cartier que j'ai ferré



photo: Louis-Philippe Poirier

Sylvie Tremblay

Profil des bénévoles 2015

Rencontrer des bénévoles qui apportent de l'énergie et de la vitalité à la Fondation

mon premier saumon un 30 septembre, dernière journée de la saison, mais source d'inspiration pour la saison à venir. Depuis, je visite quelques rivières par saison de part et d'autre du fleuve St-Laurent.

Toute ma vie active s'est déroulée au niveau de l'enseignement. Titulaire de classe, conseillère pédagogique, directrice d'école et orthopédagogue ont constitué mes différents champs d'action. Apprendre et partager la connaissance font partie de mes préoccupations et de mes « bonheurs » dans la vie. C'est donc avec l'idée d'en apprendre davantage sur le monde du saumon, mais surtout sur sa protection que j'ai considéré de participer au comité consultatif pour le Québec.

Dans sa mission, la fondation met de l'avant le partenariat et au niveau de ses objectifs elle mise sur la coopération, l'innovation locale tout autant que sur l'expertise scientifique. Ces valeurs, conjuguées avec la protection du saumon et la restauration de ses habitats, m'ont séduite et c'est pour cela que, simple pêcheuse et non une scientifique du monde salmonicole, j'ai accepté de siéger à ce comité en 2014.

D'autre part, je suis représentante pêcheuse pour les régions de Québec-Saguenay au conseil d'administration de la Fédération québécoise pour le saumon atlantique (FQSA) depuis 2010. Bien entendu j'adhère aux valeurs de conservation de la ressource, d'éducation et promotion de la pêche. .. Valeurs héritées de mon père qui est encore aujourd'hui honoré par la remise du Salar Pierre Tremblay.

En participant aux activités de la FQSA et de La Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) Fondation pour la conservation du saumon, j'ai aussi l'intérêt de représenter les femmes, ces femmes de plus en plus actives dans les rivières, mais peu présentes dans les différentes instances d'association, de fédération ou de fondation. Afin que « les babines suivent les bottines », j'ai signé quelques articles de la revue « Saumons » pour présenter des femmes qui œuvrent dans le milieu, je suis accompagnatrice à la « Journée des femmes » de L'Anse-St-Jean et collabore à plusieurs comités tout au long de l'année.

En tant que « jeune » membre du comité consultatif pour le Québec de La Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA), j'ai déjà appris beaucoup, j'ouvre mes horizons et j'espère modestement participer tant à sa mission qu'à ses objectifs pour la pérennité du saumon atlantique sauvage et de son habitat.



Peter Cronin

Nous sommes heureux de vous présenter Peter Cronin, membre du Comité consultatif central.

M. Cronin a pris sa retraite en 2012 après avoir travaillé près de 38 ans comme biologiste des pêches pour le gouvernement du Nouveau-Brunswick; il a aussi occupé le poste de gestionnaire du programme des pêches pendant un certain temps. Il a collaboré à la clarification des rôles des

gouvernement fédéral et provincial et des organismes non gouvernementaux du Nouveau-Brunswick par rapport aux pêches sportives intérieures.

M. Cronin est affilié à de nombreux organismes dédiés aux pêches et il est adjoint en recherche honoraire à l'UNB. Il est également récipiendaire du Prix du lieutenant-gouverneur du Conseil du saumon du N.-B. pour la conservation du saumon atlantique.

« Enfant, j'ai souvent pêché avec mon père, et lorsque j'étais adolescent, il a acheté un camp à Forks Pool sur la rivière Tobique, indique M. Cronin. La seule façon de se rendre au camp était de pousser le bateau avec une perche à partir du débarcadère pour canots sur la rive opposée. Anne et moi sommes aujourd'hui propriétaires de ce camp et le canot demeure le seul accès. À cette époque sur la Tobique, j'ai développé un profond respect pour le saumon sauvage de l'Atlantique. »

« Mon éducation, ma carrière, les nombreux amis que j'ai rencontrés dans ma vie, et ma grande passion pour les ressources piscicoles sont la raison pour laquelle j'ai commencé à participer aux activités de la FCSA. Les défis qui touchent nos populations sauvages de saumon atlantique des deux côtés de l'Atlantique Nord sont ce qui me fait continuer de m'engager. »

« J'ai souvent dit que les gouvernements ne peuvent pas et ne doivent pas gérer les ressources naturelles de la province de façon isolée des citoyens », de dire M. Cronin. Nous devons travailler avec les ministères fédéraux et provinciaux, les communautés des Premières Nations, les organismes non gouvernementaux, les universités, les particuliers et le secteur privé afin d'adopter une philosophie et une approche communes pour la conservation de nos poissons, de leurs habitats et pour leur utilisation. »

Profils des bénévoles 2015

Rencontrer des bénévoles qui apportent de l'énergie et de la vitalité à la Fondation

« Ma suggestion est celle-ci – nous devons travailler en collaboration afin de classer en ordre de priorité des projets particuliers, même s'ils ne sont pas sur notre rivière locale. Nous devons mettre nos ressources en commun et travailler sur des initiatives qui sont importantes pour les ressources de saumon atlantique. Nous avons besoin de plans de bassins versants qui déterminent les projets prioritaires. »

« Ne doutez jamais de la capacité d'un petit groupe de pêcheurs et de conservationnistes informés, dévoués et éclairés d'améliorer la situation; en fait, c'est là que tout commence. »



Jim Marriner

Nous sommes heureux de vous présenter Jim Marriner, membre du Comité consultatif du Nouveau-Brunswick.

M. Marriner est diplômé de l'UNB et a exercé le droit de 1971 à 2005 dans des cabinets à Moncton et Petitcodiac. Il est actuellement arbitre de la Cour des petites créances et inspecteur du Barreau du Nouveau-Brunswick pour le programme des contrôles professionnels en pratique immobilière.

M. Marriner aime la chasse, la pêche et le piégeage. Il a été actif au sein de plusieurs organismes, dont le Moncton Fish and Game Club, la Fédération de la faune du N.-B., le Petitcodiac Sportsman's Club, la Fédération canadienne de la faune, l'Institut de fourrure du Canada et le Conseil du saumon du N.-B. Il a été instructeur de formation pour la chasse et la sécurité des armes à feu pendant 35 ans et instructeur de formation en piégeage pendant 15 ans.

M. Marriner aime aussi faire de la recherche et de l'enregistrement de l'histoire de la chasse et du piégeage dans la province. Il est l'auteur de « Tight Lines Mean Bright Fish, The Larry's Gulch Story », une histoire du camp de pêche au saumon Larry's Gulch sur la rivière Restigouche.

M. Marriner a commencé à participer aux activités de la FCSA en 2012.

« J'apprécie grandement les efforts des bénévoles qui participent à la conservation du saumon sauvage de l'Atlantique, de dire M. Marriner. Pour la plupart, le financement de leurs projets et programmes représente la plus grande difficulté. J'aime participer au processus qui permet de concrétiser un aussi grand nombre de projets valables. »

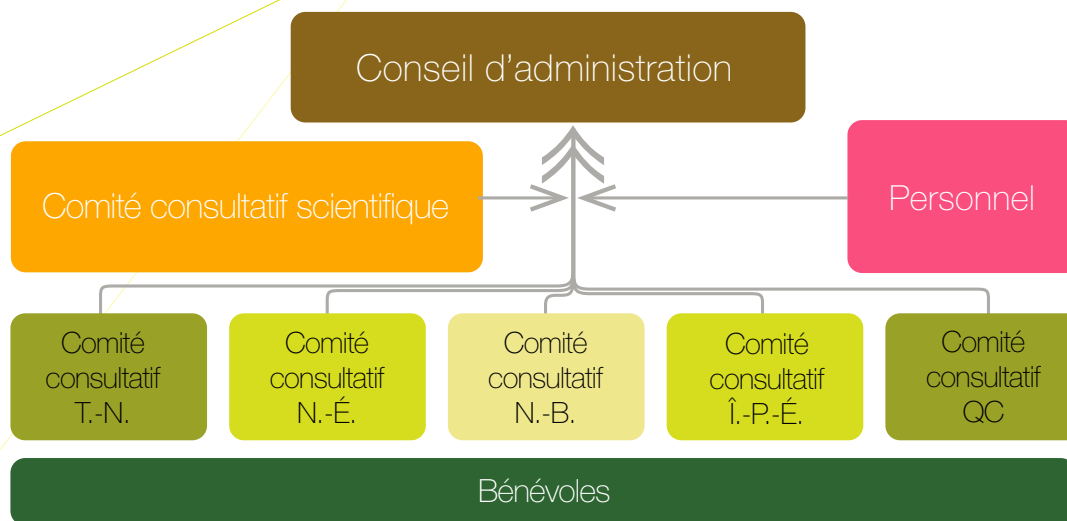
« Le financement fourni par la FCSA joue un rôle important dans l'amélioration de notre saumon sauvage de l'Atlantique et de ses habitats. J'estime que ma participation à la FCSA est un élément important des 38 années que j'ai passées comme bénévole au sein du mouvement pour la conservation de la faune. »



St. Mary's River Association

FCSA personnel

Modèle structural FCSA



Partenaires en conservation

Liste des partenaires en conservation 2015

Aboriginal Fund for Species at Risk
Adopt-a-Stream Program
Advanced Education and Skills
Agence Mamu Innu Kaikusseht
Alcool NB Liquor
Amec
Antigonish Rivers Association
Army Corps of Engineers
Arpin Canot Restigouche
Association de chasse et pêche de Forestville
Association des bassins versants de la Grande et Petite Rivière Tracadie
Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure
Atlantic Canada Fish Farmers Association
Atlantic Salmon Federation
Bassins versants de la Baie des Chaleurs
Belledune Regional Environmental Association
Bluenose Coastal Action Foundation
Camp Bonaventure
Canada Summer Jobs
Canada Summer Jobs Program
Canadian Foundation for Innovation
Canadian Rivers Institute
Cascapedia Society
Central Queens Branch of the PEI
Wildlife Federation
Centre d'initiation à la recherche et au développement durable
Centre d'Expertise Hydrique de Québec

Centre interuniversitaire de recherche sur le saumon atlantique
Charlo Fish Hatchery
Cheticamp River Salmon Association
Cime Aventures
Clean Annapolis River Project
Club Le Canadien
CN EcoConnexions
Collège de technologie forestière des Maritimes
Commission environnement Tracadie-Sheila
Conférence des Élus de la Côte-Nord
Conseil Bassin Versant Rivière Restigouche
Conseil de bassin versant de la rivière Bonaventure
Conseil de Gestion du Bassin Versant de la rivière Restigouche
Conseil de l'Eau Gaspésie Sud
Conseil des Innus de Pessamit
Conseil Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam (ITUM)
Conseil régional de l'environnement Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
Conseils de Bande Innus Essipit, Pessamit, Innu Takuaikan Uashat mak Mani-Utenam, Ekuanitshit, Nutashkuan, Unamen Shipu et Pakua Shipu
Conservation Cops NL
Conservation Corps Newfoundland & Labrador
Cooke Aquaculture
Corporation de gestion des rivières

Matapédia-Patapédia
Corporation du bassin de la Jacques-Cartier
Craig Construction & Cabinet Making
CURA H2O
Dalhousie University
David B Giles Trucking
Dhachaidh Farms
Donner Foundation
Eastern Shore Wildlife Association
École Marée-Montante
Eel Ground First Nation
Eel River Bar First Nation
Elsipogtog First Nation
Employment & Social Development Canada
-Emploi et développement social Canada
Employment Development Agency
Énergie NB Power
Environment Canada - Environnement Canada
Environment Resources Management Association
FaunENord
Fédération des gestionnaires de rivières à saumon du Québec
Fédération québécoise du saumon atlantique
Fisheries and Oceans Canada - Pêches et Océans Canada
Fondation Héritage Faune
Fornebu Lumber Inc.
Fort Folly First Nation
Freshwater-Alexander Bays

Partenaires en conservation

Liste des partenaires en conservation 2015

Ecosystem Corporation
Friends of the Kouchibouguac
Gander Bay Indian Band Council
Gesgapegiag First Nation
Gespe'gawaq Mi'gmaq Resource Council
Glencore
Glenwood First Nation
Greening Spaces Program
Government of Nova Scotia Strategic
Cooperative Education Incentive
Habitat Unlimited
Hammond River Angling Association
Houlton Band of Maliseets
Indian Bay Ecosystem Corporation
Institut national de recherche scientifique
Inverness South Anglers Association
Jardins Vertes l'Avenir
JD Irving Ltd.
Jobs for Youth Program
Kedgwick Lodge
Kedgwick Salmon Club
Kennebecasis Watershed Restoration Committee
Kouchibouguac National Park
L.E. Reinsborough School
LaHave River Salmon Association
Listuguj First Nation
Loblaws Environmental Fund
LUSH
Mabou River Inn
Macquarrie University
Maliseet Nation Conservation Council
Matrix Solutions
Meduxnekeag River Association Inc.
Memorial University
Mi'kmaw Alsumk Mowimsikik Koqoey
Association
Miawpukek First Nation
Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des
Exportations du Québec
Ministère des forêts, de la faune et des parcs
du Québec
Ministère des ressources naturelles du Québec
Miramichi River Environmental
Assessment Committee
Miramichi Salmon Association
Morell River Management Coop
Morell River Management Coop
Mosher Limestone
Mountain Equipment Co-op
MRC Bonaventure
Municipalité de Tracadie-Sheila
Municipalités de Bonaventure, Saint-Alphonse,
Saint-Elzéar
Municipality of St-Louis-de-Kent
Municipality of the District of Lunenburg
National Defence - Défense nationale
Natural Resources Canada - Ressources
naturelles Canada

Natural Sciences and Engineering Research
Council - Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie
Nepisiguit Salmon Association
New Brunswick Community College - Collège
communautaire du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Environment
and Local government - Ministère de
l'environnement et des gouvernements locaux du
Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Natural
Resources - Ministère des ressources naturelles
du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Department of Post-Secondary
Education, Training and Labour - Ministère de
l'éducation postsecondaire, de la formation et
du travail de Nouveau-Brunswick
New Brunswick Energy Institute - Institut de
l'énergie du Nouveau-Brunswick
New Brunswick Environmental Trust Fund
- Fonds en fiducie pour l'environnement
Nouveau-Brunswick
New Brunswick Wildlife Trust Fund - Fonds de
fiducie de la faune du Nouveau-Brunswick
Newfoundland Power Inc.
Newfoundland Department of
Transportation Works
Norris Arm & Area Economic
Development Committee
Nova Scotia Community College
Nova Scotia Department of Agriculture
Nova Scotia Department of Fisheries & Aquaculture
Nova Scotia Environment
Nova Scotia Freshwater Fisheries
Research Cooperative
Nova Scotia Labour & Advanced Education
Nova Scotia Museums Grant
Nova Scotia Power Inc.
Nova Scotia Salmon Association
Nova Scotia Youth Conservation Corps
NSLC Adopt A Stream
Ocean Tracking Network
Organisme de bassin versant
Matapédia-Restigouche
Organisme de bassins versants de Kamouraska,
L'Islet et Rivière-du-Loup
Pabineau First Nation
Paq'tnkek First Nation
Parks Canada - Parcs Canada
PEI Liquor Control Commission
Petitcodiac Watershed Alliance
Piedmonts Plastics Fence
Prince Edward Island Department of
Agriculture & Forestry
Prince Edward Island Department of
Environment, Labour & Justice
Prince Edward Island Department of Fisheries
Aquaculture and Rural Development
Prince Edward Island Department of

Transportation and Infrastructure Renewal
Prince Edward Island Department of Workforce
and Advanced Learning
Prince Edward Island Forest, Fish & Wildlife Division
Prince Edward Island Watershed Management Fund
Prince Edward Island Wildlife Conservation Fund
Qalipu Mi'kmaq First Nation
Québec Secrétariat aux Affaires autochtones
Recreational Fisheries Conservation
Partnerships Program
Richmond Bay Watershed Association
Ristigouche Salmon Club
Royal Bank of Canada Blue Water Fund
RSP Énergie Inc.
Sackville Rivers Association
Sage Environmental Fund
Salamander Foundation
Salmon Preservation Association for the Waters
of Newfoundland
Salmonid Association of
Eastern Newfoundland
Saumon Rivière Malbaie
Service Canada
Shediac Bay Watershed Association
Shell Environmental Fund
Sidney Anglers
Small Craft Harbour
SNB Wood Co-op
Société Cascapédia
Société de gestion de la rivière Ouelle
Société Makivik
Souris and Area Branch of the PEI
Wildlife Federation
Souris Regional School
St. Francis Xavier University
St. Mary's River Association
Stantec Consulting
St-Ignace Golf Club
Sussex Fish and Game
TD Bank Friends of the Environment
Terra Nova National Park
Tobique First Nation
Tobique Salmon Club
Town of Bridgewater
Town of Glovertown
Town of Lunenburg
Town of New-Wes-Valley
Town of Norris Arm
Town of Terra Nova
Town of Traytown
Trout Unlimited Prince County Chapter
Universal Helicopter Newfoundland Inc.
Université Laval
University of Hull
University of New Brunswick
Village de Nigadoo
Village of Sussex Corner
Walmart Evergreen
YMCA

Partenaires en conservation

Liste des partenaires en conservation 2015

Alcool NB Liquor

Products with this
symbol support

Les produits avec ce
symbole appuient

PROTECT
OUR RIVERS



PROTÉGEONS
NOS RIVIÈRES

A portion of
proceeds will be
donated to support
river conservation
projects in
New Brunswick.

In partnership with



En collaboration avec

Une partie des bénéfices
sera utilisée pour appuyer
les projets de conservation
des rivières au
Nouveau-Brunswick.

Régie des alcools de l'Île du Prince Édouard

ISLAND RIVERS -
WORTH PROTECTING

Prince
Edward
Island
CANADA
Liquor Control
Commission



\$0.25, \$0.50, or \$1.00 from every purchase of participating products will be donated to *Island Rivers - Worth Protecting* - a joint project of the Atlantic Salmon Conservation Foundation and the PEI Liquor Control Commission. See shelf for details.